

Hiace

Kullanıcı El Kitabı



Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz.

TOYOTA



TODAY TOMORROW **TOYOTA**

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA AICHI JAPAN

Tel : (81) 338 179 730

Fax : (81) 338 179 038

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol, No: 11 Yakacık
34876, Kartal-Istanbul

Tel : (0216) 453 53 53

Fax : (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© **01/07 TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM26680T



DİZEL MOTOR İLE İLGİLİ ÖNEMLİ UYARI!

Sayın TOYOTA dostu,

Aracınızda dizel motor teknolojisinde ulaşılan en son nokta olan, düşük yakıt tüketimi ve düşük gürültü seviyesi ile birlikte yüksek performans sağlayan "Direkt Püskürtmeli Common Rail" tipi motor kullanılmakta olup, yapıları gereği bu tür motorlarda kullanılan yakıtın ve motor soğutma sıvısının kalitesi büyük önem taşımaktadır.

Aracınızdan maksimum verimi elde edip herhangi bir sorun ile karşılaşmamak ve garanti kapsamından yararlanabilmek için, kullanılan yakıt, yakıt filtresi ve soğutma sıvısının (antifrizin) Toyota'nın belirlediği uluslararası kalite standartlarına uygun olması gerekmektedir.

Bu kapsamda:

- Aracınızda sadece minimum Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız. Bu standartı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodizel ismiyle satılmakta olup daha fazla detayı Toyota bayilerinden alabilirsiniz.
- Aracınızda sadece orijinal Toyota yakıt filtresi veya eşdeğeri kalitede yakıt filtresi kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.
- Aracınızda motor soğutma sıvısı (antifriz) olarak sadece Toyota SLLC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kalitedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.

Aracınızı güvenle ve keyifle kullanmanızı ve Toyota dostluğunuzun ömür boyu sürmesini temenni ederiz.

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

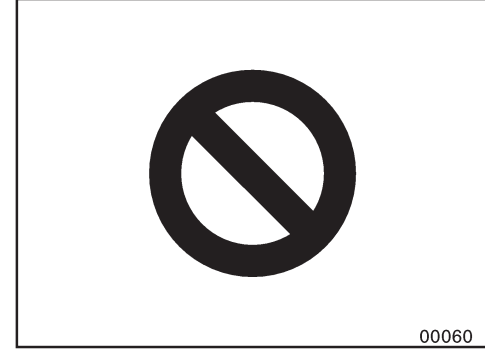
Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.

 DİKKAT
Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

UYARI
<i>Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.</i>

Emniyet Sembolü



Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

TOYOTA'NIZA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

Yakıt ve Yakıt Filtresi (Dizel motor)

Dizel motorların yakıt filtresi belirtilen periyotlarda mutlaka değiştirilmelidir.

UYARI

Aracınızın performansının uzun ömürlü olması için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Yakıtınızı yetkili istasyonlardan Euro III standardında düşük kükürlü (350 ppm veya daha az) alınız.
- Yakıt sistemi uyarı ışığı yanarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz ve uyarı ışığını sıfırlattırınız.
- Yakıtınıza yabancı maddelerin ve parçacıkların karışmasını önlemek için orijinal yakıt filtresini Toyota bayisinde değiştiriniz.

ARAÇ EMNİYET SİSTEMLERİ

Toyota sizi ve ailenizi kullanıcı el kitabının bölüm 1-3'ünü okumaya davet ediyor. Aracın size sunduğu emniyet sistemlerinden maksimum faydalanabilmeniz için gerekli olan bilgileri, kullanıcı el kitabının 1-3 bölümünde bulabilirsiniz.

Bölüm 1-3, koltukların, emniyet kemerlerinin, SRS hava yastıklarının ve çocuk koltuğu sistemlerinin çalışma prensiplerini, fonksiyonlarını ve aynı zamanda oluşabilecek tehlikeleri anlatıyor. Bu sistemler, kaza anında araç emniyetini sağlamak için, aracın tüm yapısıyla birlikte çalışır. Her bir sistem, diğer sistemlerle beraber kullanıldığında ancak verimli olarak çalışır. Hiç bir sistem tek başına, bütün sistemler aynı anda kullanıldığında sağlanan emniyete eşit bir emniyet sağlayamaz. Bu yüzden, sizin ve ailenizin bu sistemlerin her birinin amaçlarını ve doğru kullanılmasını ve birbirleriyle nasıl bir ilişkide bulunduklarını anlamanız çok önemlidir.

Bütün araç emniyet sistemlerinin amacı, kaza anında ölüm veya yaralanma olasılıklarını azaltmaya yardımcı olmaktır. Bütün sistemler tek başlarına veya birlikte kullanılsalar da bu, kaza anında yaralanmaların olmayacağı anlamına gelmez. Ancak bu sistemler hakkında ne kadar çok bilgiye sahip olursanız, kaza anında ciddi yaralanmalardan ve ölümcül sonuçlardan o kadar uzak olursunuz.

ARAÇ EMNİYET SİSTEMLERİ

Emniyet kemerleri, araç emniyet sistemleri içerisinde en önemli unsurlardır, bu yüzden tüm yolcular araç içerisinde mutlaka her zaman emniyet kemeri kullanmalıdır. Çocuklar, her zaman kendi yaş ve boyutlarına uygun olan çocuk koltuğunda oturmalıdırlar. SRS (Emniyet kemerini destekleyici) hava yastıkları, isminden de anlaşılacağı gibi, emniyet kemerleri ile birlikte ve onları tamamlayıcı bir şekilde çalışır, bir başka deyişle emniyet kemeri yerine kullanılmazlar. SRS hava yastıkları, baş ve göğsün aracın iç kısmında herhangi bir yere temasını önleyerek, baş ve göğüs yaralanma riskini azaltabilir.

SRS hava yastıkları yüksek hızla açılırlarsa verimli olurlar. SRS hava yastıkları hızlı bir şekilde açıldıkları için, eğer yolcu, hava yastığına çok yakınsa ya da açılma sırasında hava yastığı ve yolcu arasında bir cisim varsa, cisim fırlayarak ciddi yaralanmalara sebep olabilirler. Bu, kullanıcı el kitabının 1-3 bölümündeki bilgiler, sizlere araç emniyet sistemlerinin eksiksiz kullanılması durumunda sizin ve ailenizin kaza anında güvenliğinizi nasıl arttırdığının, sadece küçük bir örneğidir.

Toyota sizlere, bu araca sahip olduğunuz süre boyunca ihtiyacınız olacak bölüm 1-3'deki bilgileri dikkatli bir şekilde okumanızı tavsiye eder.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, elektronik kontrollü yakıt pompası, elektronik motor kontrol sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi (ABS), SRS hava yastığı sistemi ve aktif gergili emniyet kemerleri gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

BAKIM PROGRAMI

Lütfen bu kitabın “Periyodik Bakım Programı” sayfalarına bakınız.

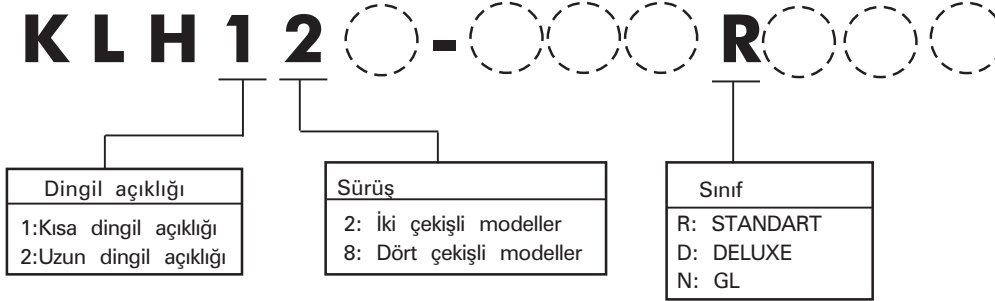
Aracın kullanım ömrü 10 yıldır.

TOYOTA’NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI

TOYOTA’nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da Toyota bayisi tarafından sökülmesini temin ediniz.

Model Kodu

Aracınızın hangi model olduğunu görmek için model kodunu kontrol ediniz.



Model kodu imalatçı plakasında “MODEL” başlığı altında görülmektedir. İmalatçı plakasının yeri için 2. bölümdeki “Toyota’nızın tanıtılması” kısmına bakınız.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım	Sayfa
1-1 Gösterge ve kumandalara genel bakış	1
1-2 Anahtarlar ve Kapılar	7
1-3 Emniyet Sistemleri	23
1-4 Direksiyon simidi ve Aynalar	55
1-5 Işıklar, Silecekler ve buğu çözücü	59
1-6 Göstergeler, Sayaçlar ve Uyarı Işıkları	67
1-7 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	77
1-8 Klima sistemi	81
1-9 Diğer ekipmanlar	87

2. TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER 93

3. ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ 103

4. ACİL BİR DURUMDA 115

5. PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI 131

6. BAKIM GEREKSİNİMLERİ 137

7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım	Sayfa
7-1 Giriş.	145
7-2 Motor ve Şasi	151
7-3 Elektrik donanımı	159

8. TEKNİK DEĞERLER 169

9. İNDEKS 175

1. Bölüm

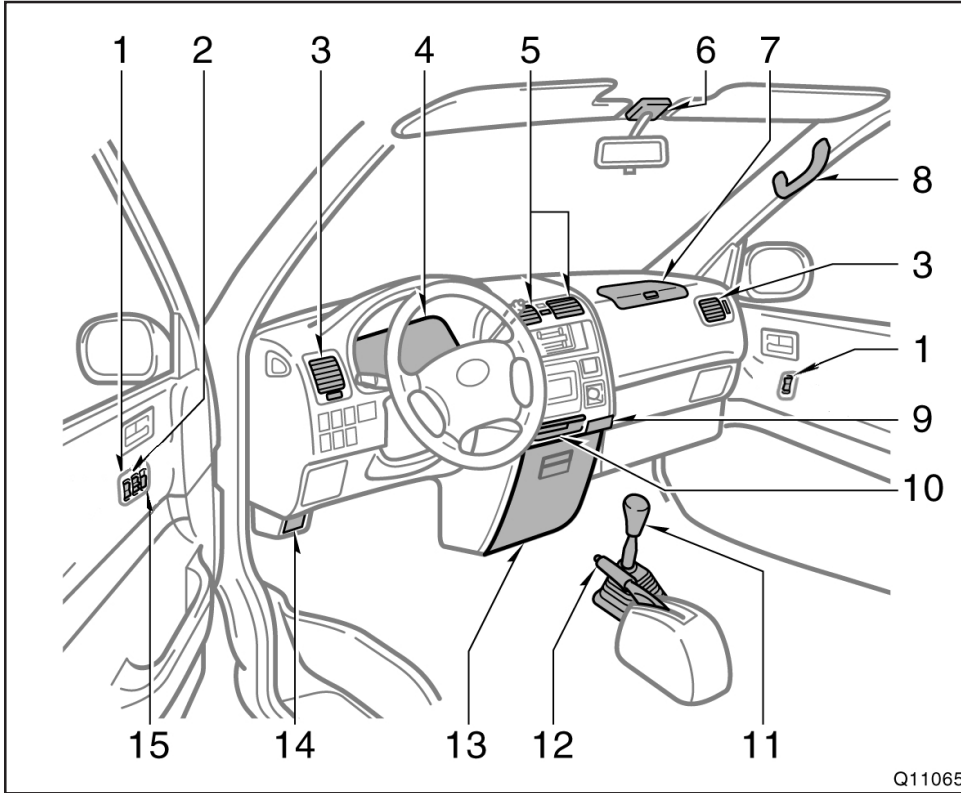
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-1

Gösterge ve kumandalara genel bakış

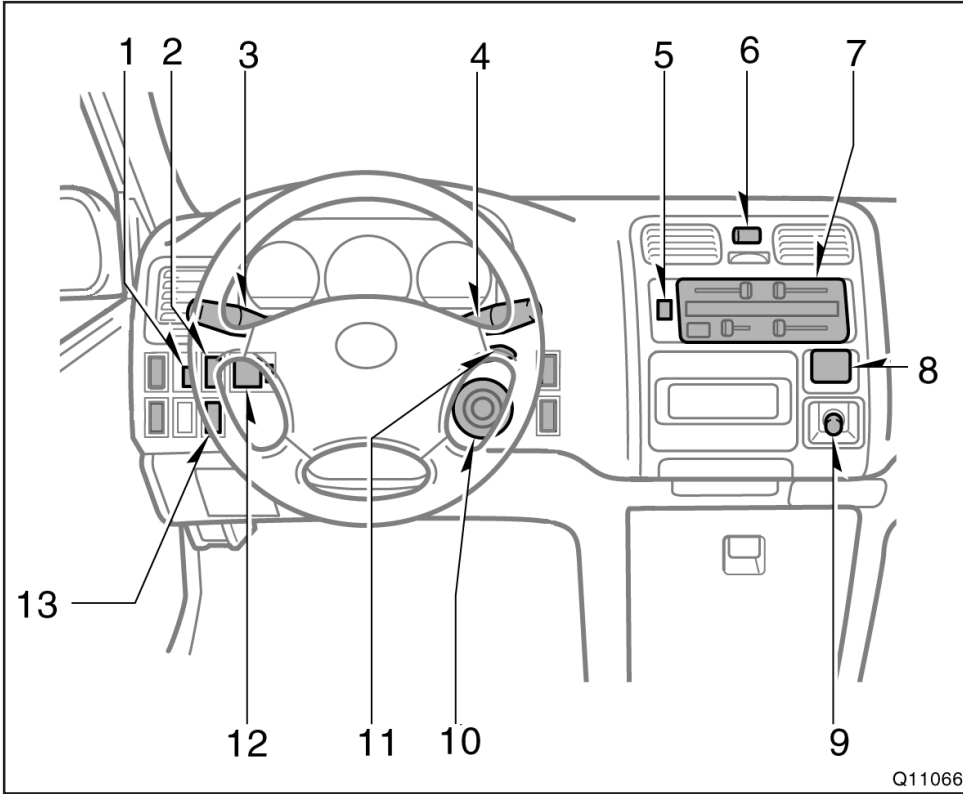
- Gösterge paneli görünüşü
- Gösterge paneline genel bakış
- Gösterge panelindeki semboller

Gösterge paneli görünüşü



1. Otomatik cam kumanda düğmeleri
2. Merkezi kapı kilit anahtarı
3. Yan hava yönlendiricileri
4. Gösterge paneli
5. Orta hava yönlendiricileri
6. Ön tavan lambası ya da okuma lambası
7. Torpido gözü (ön yolcu hava yastığı olmayan araçlar)
8. Ön tutunma kolu
9. Bardak tutucu
10. Kullük
11. Düz şanzıman vites kolu
12. El freni kolu
13. Torpido gözü
14. Motor kaputu açma kolu
15. Cam kilit düğmesi

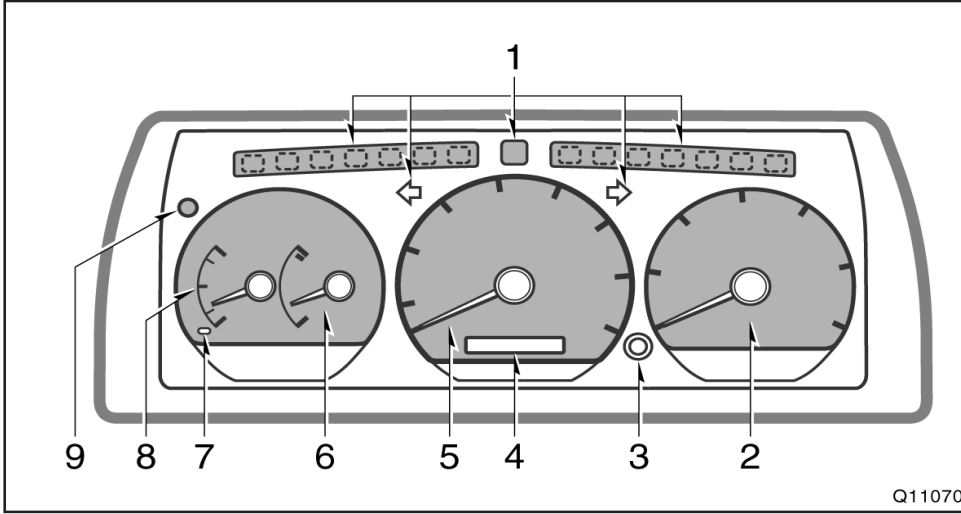
Q11065t



1. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi
2. Far huzme seviyesi kontrol düğmesi
3. Far, sinyal ve arka sis lambası kolu
4. Cam silecek ve yıkayıcı kolu
5. Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi yua da dış dikiz aynası ısıtıcı düğmesi
6. Dörtlü flaşör düğmesi
7. Kalorifer ve klima kumandaları
8. Saat
9. Çakmak
10. Kontak anahtarı
11. Direksiyon simidi yükseklik ayar kolu
12. Elektrikli dış dikiz aynası kontrol düğmesi
13. Güçlü ısıtıcı düğmesi

Q11066t

Gösterge paneline genel bakış



Q11070

1. Servis uyarı ve gösterge ışıkları
2. Devir saati (takometre)
3. Kilometre sıfırlama düğmesi
4. Kilometre sayacı (odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı
5. Hız göstergesi
6. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
7. Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı
8. Yakıt göstergesi
9. Motor yağı değiştirme uyarı ışığı

Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı
	Akü şarj durumu uyarı ışığı*
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*
	Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı*
	Motor arızası uyarı ışığı*
	SRS hava yastığı uyarı ışığı*
	ABS sistemi uyarı ışığı*
T-BELT	Triger kayışı değiştirme uyarı ışığı*

	Yakıt filtresi uyarı ışığı*
OIL CHANGE	Motor yağı değiştirme uyarı ışığı*
	Motor blokaj (immobilayzır) sistemi gösterge ışığı
	Uzun huzme far gösterge ışığı
	Dönüş sinyali gösterge ışıkları
	Arka sis lambası gösterge ışığı
	Motor ön ısıtma gösterge ışığı

*: Ayrıntılar için bölüm 1-6'daki "Işıklı ve sesli servis uyarıları" na bakınız.

1. Bölüm

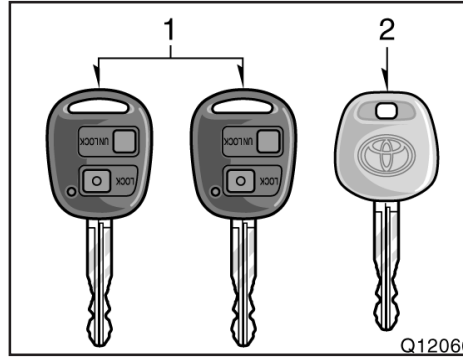
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-2

Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Uzaktan kumanda
- Yan kapılar
- Otomatik camlar
- Yan camlar
- Arka kapı
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı

Anahtarlar



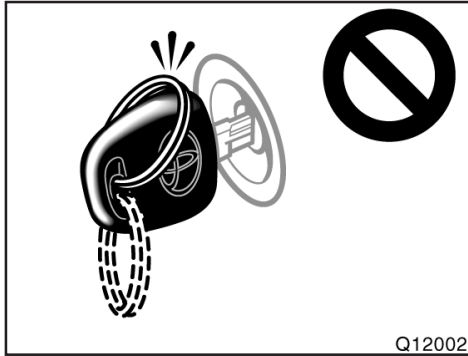
Aracınızın iki çeşit anahtarı vardır.

1. Ana anahtar— Bu anahtar aracınızdaki her kilidi açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota bayisi bu anahtara gerek duyacaktır.
2. Yardımcı anahtar—Bu anahtar da aracınızdaki her kilidi açar.

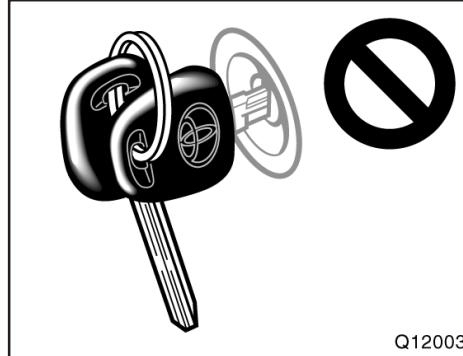
Ana ve yardımcı anahtarların baş kısımlarında sistemin çalışması bakımından çok önemli olan transponder çip (radyo vericisi) bulunmakta olup, bu anahtarları kaybetmemeye özen gösteriniz. Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptıracak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmamız mümkün olmayacaktır. Transponder çipli yeni bir anahtar yapılabilmesi için Toyota bayisinin ana anahtarlarınızdan birine ihtiyacı vardır.

Kapılar anahtarsız kilitlendiğinden, anahtarınızı yanlışlıkla aracın içinde unutmanız haline karşı, daima yanınızda yedek bir anahtar taşıyınız.

Uzaktan kumanda anahtarı ile ilgili bilgi için "Uzaktan kumanda" bölümüne bakınız.



Q12002



Q12003



Q12004

UYARI

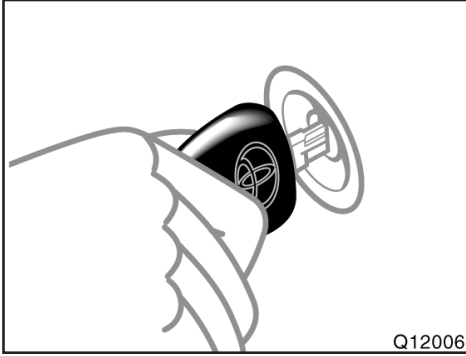
Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:

- ◆ Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.

- ◆ Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponderin bulunduğu kısımdan sökerek yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız.

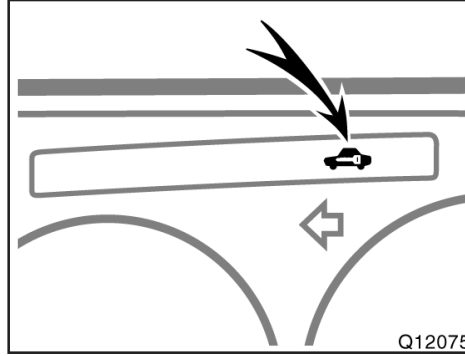
- ◆ Anahtarın baş kısmını bükmeminiz,
- ◆ Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,
- ◆ Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız,
- ◆ Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız,
- ◆ Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,
- ◆ Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi



Q12006

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sapındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.



Q12075

Kontak anahtarı yuvasından anahtar çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Uyarı ışığı yanıp sönerek sistemin kurulduğunu gösterir.

Eğer aşağıdaki uyarı koşullarından birisi olursa Toyota bayisine başvurunuz.

- Gösterge ışığı açık kalırsa
- Kontak anahtarı, yuvasından çıkarıldığı zaman uyarı ışığı yanıp sönmezse
- Uyarı ışığı yanıp sönmesi düzenli değilse.

Kontak anahtarı yuvasına, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduna uyan anahtar sokulduğunda sistem otomatik olarak iptal olur ve motorun çalışmasına olanak sağlar. İkaz ışığı sönecektir.

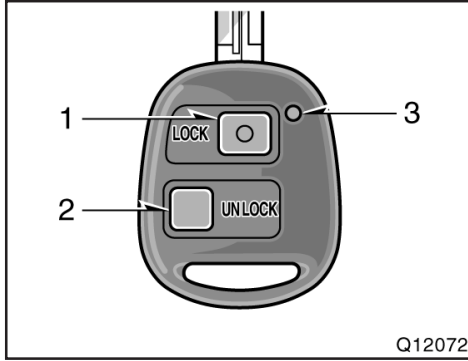
Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota bayiniz sizden anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota bayisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı belirli bir sayıyla sınırlanmıştır.

Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırtacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olmayacaktır.

UYARI

- ◆ **Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sök-meyiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilatlar yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.**
- ◆ **İki master anahtar birden kaybolursa, yeni bir anahtar tanıtımı yapılamaz. Bu durumda motor ECU'su dahil bütün sistemin değiştirilmesi gerekmektedir.**

Uzaktan Kumanda Kapıları kilitlemek ve açmak



1. Kilitleme düğmesi
2. Açma düğmesi
3. Kilit ışığı

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

Kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız. Bu anda anahtar üzerindeki ikaz ışığı bir kez yanıp sönecektir.

Uzaktan kumanda vericisi elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

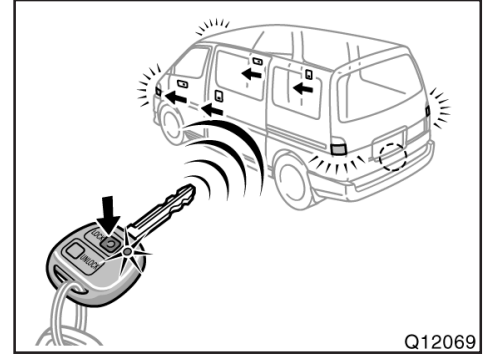
- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde anahtarı bırakmayınız.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suya sokmayınız.

Aynı araç için 4 adetten fazla vericili anahtar kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

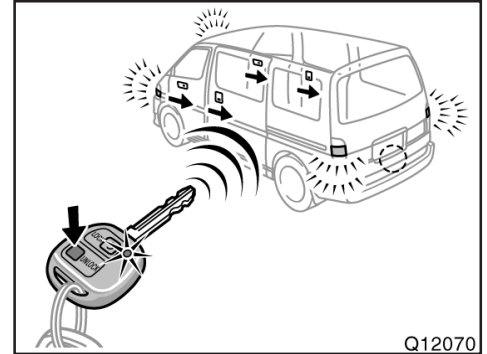
Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa veya kumanda üzerindeki ikaz ışığı zayıfsa ya da hiç yanmıyorsa

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya hava alanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pil boşalmış olabilir. Pili kontrol ediniz. Pili değiştirmek için "Vericinin pilini değiştirme" bölümüne bakınız.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, hırsızlık ve kaza ihtimaline karşı en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz. Daha detaylı bilgi için 4. bölümde "Anahtarınız kaybederseniz" kısmına bakınız.



Kilitleme



Açma

Bütün kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız.

Kilitlemek: LOCK-KİLİT düğmesine basınız. Tüm kapılar aynı anda kilitlenir. Sinyal lambaları birkez yanıp söner.

Tüm kapıların kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri kapatılmamışsa veya anahtar kontakta takılı ise "kilit" tuşu ile kilitlenme gerçekleşmez.

Açmak: UNLOCK-AÇMA düğmesine basınız. Tüm kapılar aynı anda açılır. Sinyal lambaları iki kez yanıp söner.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Eğer "Kilit" veya "Açma" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

VERİCİ PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR1616 lityum pil ve özel tornavida kullanınız.



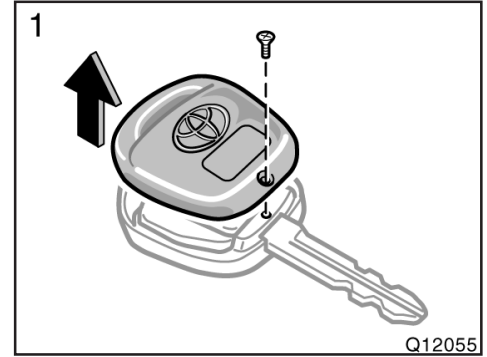
DİKKAT

Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.

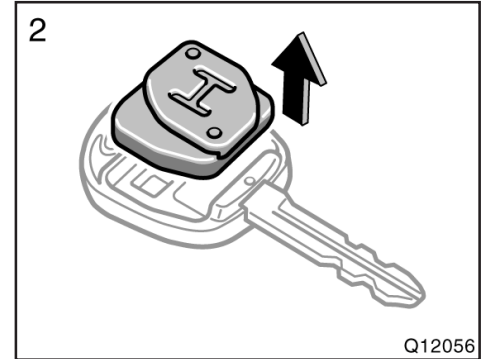
UYARI

- ◆ *Pilleri değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Üreticinin önerdiği orijinal pil kullanınız.*
- ◆ *Kullanılmış pilleri kurallara uygun bir şekilde atınız.*

Pilleri aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.

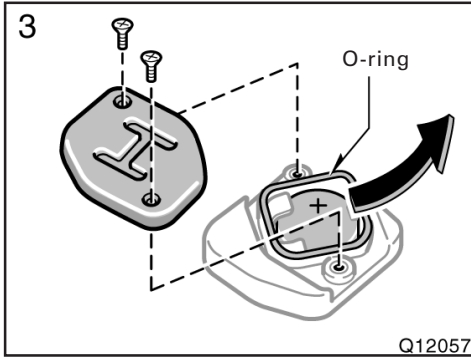


1. Vidayı sökünüz ve kapağı açınız.



2. Modülü yuvasından alınız.

Yan Kapılar



3. Modülün kapağını açmak için iki vidayı sökünüz. Boşalmış pili dışarı alınız ve artı yüzü yukarı gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

UYARI

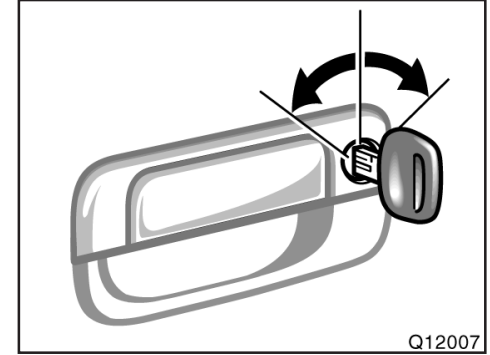
Terminalleri bükmeyiniz

4. Şekilde gösterildiği gibi o-ringi modülün üzerine yerleştiriniz ve kapağı iki vidası ile yerine takınız.
5. Modülü yuvasına takınız ve vida ile kapağı sabitleyiniz.
6. Uzaktan kumandalı anahtarın herhangi bir düğmesine basarken, anahtar üzerindeki gösterge ışığının yandığından emin olunuz.

UYARI

- ◆ *Pilin artı ve eksi yüzlerinin doğru yerleştirildiğinden emin olunuz.*
- ◆ *Eliniz ıslakken pili değiştirmeyiniz. Su paslanmaya neden olacaktır.*
- ◆ *Vericinin içindeki komponentlere dokunmayınız veya hareket ettirmeyiniz.*
- ◆ *Pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içerisine toz, yağ gibi maddelerin kaçmamasına dikkat ediniz.*
- ◆ *Vidaları ve o-ringi kaybetmeyiniz.*
- ◆ *Dikkatlice kapağını takınız.*

Pilleri değiştirdikten sonra vericinin uygun şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Anahtar üzerindeki kumanda düğmelerine basıldığında ikaz ışığının yandığını kontrol ediniz. Eğer çalışmıyorsa Toyota bayisine danışınız.

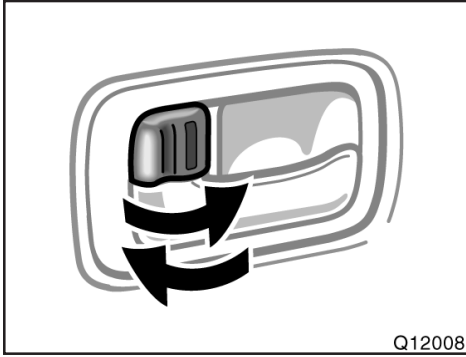
**ANAHTARLA KİLİTLEME VE AÇMA**

Anahtarı kilide sokunuz ve çeviriniz.

Kilitlemek için: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak için: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Merkezi kapı kilit sistemli araçlarda sürücü kapısı kilidi ile birlikte bütün kapılar otomatik olarak aynı anda kilitlenir ve açılır.



Q12008

İÇ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

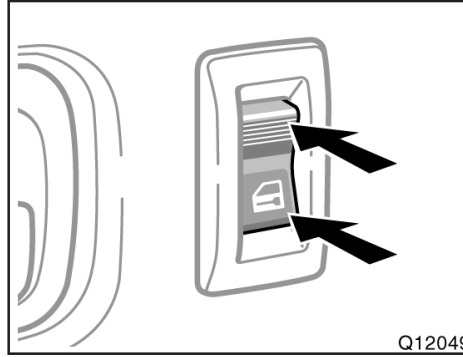
Kilit düğmesini hareket ettiriniz.

Kilitlemek için: Düğmeyi öne doğru itiniz.

Açmak için: Düğmeyi aracın arka tarafına çekiniz

Kilit mandalı kilitli konumunda olsa bile sürücü kapısı içeriden açılabilir.

Eğer kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kilit mandalını kilitli konuma getiriniz ve kapıyı kapatınız. Kapı kolu yukarıda tutulmuş durumda olmalıdır. Anahtarlarınız aracın içinde iken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.



Q12049

Tip A

MERKEZİ KAPI KİLİT DÜĞMESİYLE KİLİTLEME VE AÇMA

Düğmeye basınız.

Tip A—

Kilitlemek için: Düğmenin üst tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin alt tarafına basınız.

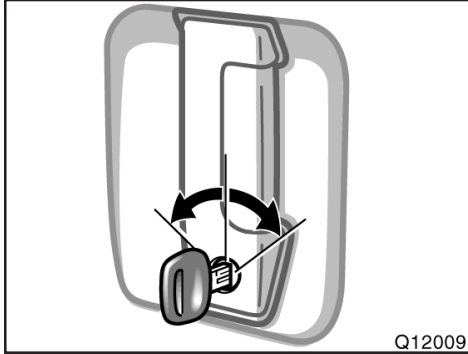
Bütün kapılar aynı anda kilitlenir ve açılır.



DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce, kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.

Sürgülü kapı



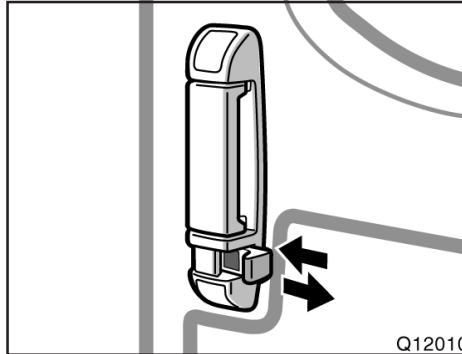
ANAHTARLA KİLİTLEME VE AÇMA

Anahtarı kilide sokunuz ve çeviriniz.

Kilitlemek için: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak için: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

Merkezi kapı kilit sistemli araçlarda sürücü kapısı kilidi ile birlikte sürgülü kapı otomatik olarak aynı anda kilitlenir ve açılır.



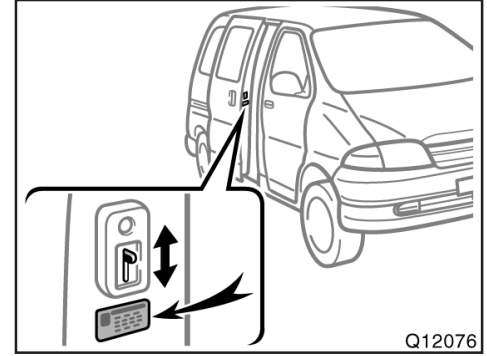
İÇ KİLİT KOLU İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Kilit mandalını hareket ettiriniz.

Kilitlemek için: Mandalı aracın ön tarafına doğru itiniz.

Açmak için: Mandalı aracın arka tarafına çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek isterseniz, kapıyı kapamadan önce mandalı öne doğru itiniz. Anahtarlar aracın içindeyken kapıları kilitlememeye dikkat ediniz.



SÜRGÜLÜ KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ (bazı modellerde)

Etiketinde gösterildiği gibi, kilit kolunu "LOCK-KİLİTLİ" konumuna getiriniz.

Bu özellik, sürgülü kapının, içeriden açılmasını engelleyerek, yalnızca dışarıdan açılmasına olanak verir. Aracınızda küçük çocuklar bulunduğu sürece bu özelliği kullanmanızı öneririz.

⚠ DİKKAT

- Sürgülü kapıyı kapatırken, etrafının emniyetli olduğunu kontrol ediniz. Başınızı, ellerinizi ve vücudunuzu sürgülü kapıdan koruyunuz. Aksi takdirde, sürgülü kapıya sıkışabilir ve beklenmedik bir kazaya neden olabilir.

Otomatik camlar—

Otomatik cam kumandaları

- Aracınızı hareket ettirmeden önce, kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.
- Aracınız eğimli bir yerde durduğunda kapı daha hızlı açılacak ve kapanacaktır. Bu yüzden yolculara kapının çarpmaması ya da kapıya sıkışmaması için özellikle dikkat ediniz.
- Yokuş aşağı bir yerde durduğunuzda, yolcular inip binerken kapıyı açık tutmak gerekli olabilir. Kapı kendi kendine aniden kapanıp yaralanmalara sebep olabileceğinden kapıyı desteklemeden bırakmayınız.
- Kapıyı açmadan önce yolculardan birinin baş, el ya da kolunun camdan dışarı sarkmamış olduğuna dikkat ediniz.

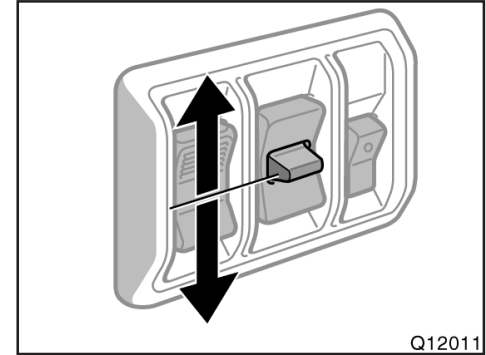
UYARI

Sürgülü kapıyı frene basarak kapatmayınız. Bu hareket kapının zarar görmesine sebep olabilir.

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi emniyetli yaptığından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğu anda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılmasını önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Aracınızı kontak anahtarı takılıyken asla bırakmayınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.



Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ON - AÇIK" konumundayken çalışırlar.

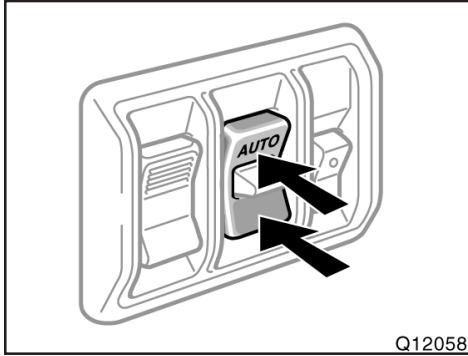
SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.

Normal kullanım: Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru itiniz.



Q12058

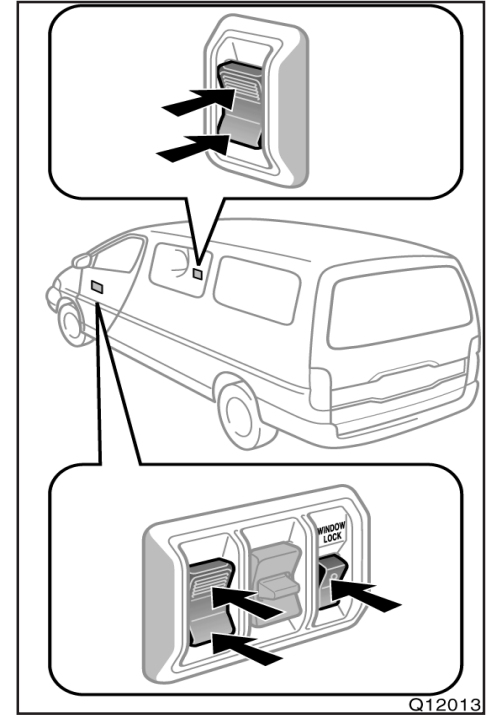
Otomatik kullanım: Düğmeyi tamamen yukarı ya da aşağı itiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hafifçe yukarı doğru itip bırakınız.

Sıkışma koruması fonksiyonu: Otomatik kapanma hareketi sırasında ya da normal çalışma sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

Eğer cama bir darbe gelirse, arada sıkışan bir nesne olmadan da bu fonksiyon çalışabilir.

⚠ DİKKAT

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.



Q12013

Yan Camlar

YOLCU CAMLARININ KUMANDASI

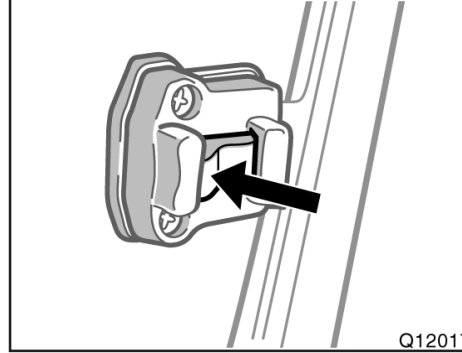
Yolcu kapıları üzerindeki düğmeleri kullanınız. Sürücü kapısında, yolcu kapıları camlarına kumanda eden düğmeler de vardır.

Camlar, düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edeceklerdir.

Açmak için: Düğmenin alt tarafına basınız.

Kapatmak için: Düğmenin üst tarafına basınız.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine bir kez basarsanız, yolcu camları hareket ettirilemezler.

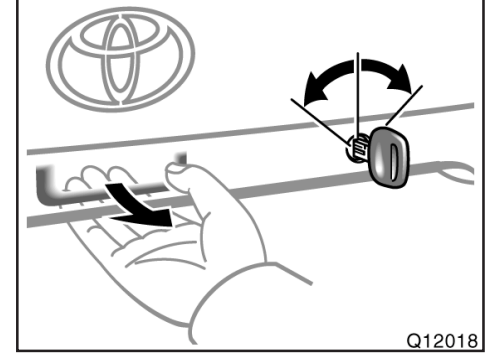


Q12017

Açmak için kolu itip camı kaydırınız.

Kapattıktan sonra camın yerine kilitlendiğinden emin olunuz.

Arka kapı



Q12018

KAPININ DIŞARIDAN AÇILMASI

Anahtarı kilit yuvasına sokarak çeviriniz.

Kilitlemek için: Anahtarı saat yönünde çeviriniz.

Açmak için: Anahtarı saat yönünün tersine çeviriniz.

Merkezi kilit sistemi olan araçlarda, sürücü kapısı kilidi ile birlikte arka kapı otomatik olarak aynı anda kilitlenir ve açılır. (Detaylı bilgi için "Kapıları kilitlemek ve açmak" kısmına bakınız.)

Arka kapıyı açmak için, kilidi açınız ve kolu yukarı doğru çekip kapıyı kaldırınız.

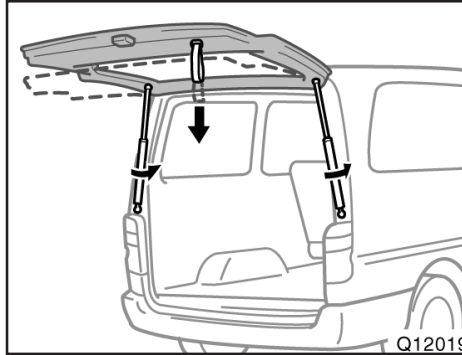
Bagaj yüklerken dikkat edilecek hususlar için Bölüm 2'deki "Bagaj yerleştirme ile ilgili uyarılara" bakınız.

**DİKKAT**

Aracınızı sürerken arka kapıyı kapalı tutunuz. Böylelikle sadece bagajlarınızın savrulup düşmesini önlemekle kalmaz, aynı zamanda aracınızın içine egzoz gazlarının girmesini de önlemiş olursunuz.

UYARI

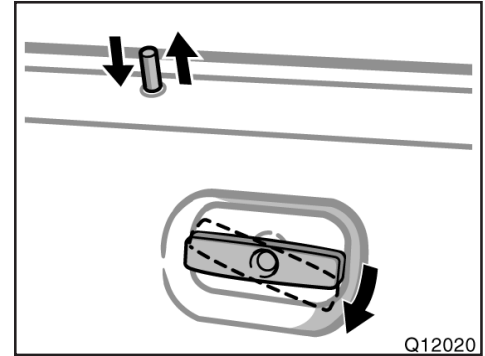
Arka kapı amortisörlerine zarar vermek için amortisörler üzerine kuvvet tatbik etmeyiniz, boyamayınız ya da üzerlerinde yabancı maddeler bırakmayınız.



Ayarlanabilir arka kapı amortisörleri olan araçlarda, arka kapı açılma açısını genişletmek için kayış aşağı çekilmiş durumda iken amortisör kilitlerini açınız.

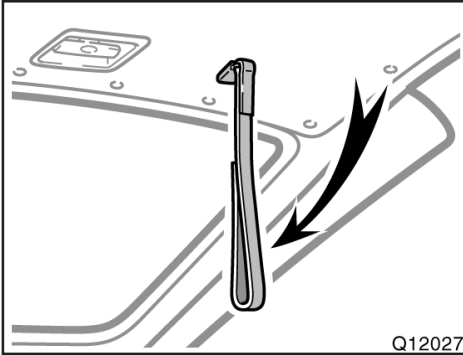
UYARI

Arka kapıya zarar vermemek için yeterli açıklık bulunmasına dikkat ediniz.

**İÇERİDEN KİLİTLEMELİK VE AÇMAK**

Kilitlemek için iç kilit düğmesini itiniz. Açmak için iç kilit düğmesini dışarı doğru çekiniz. Arka kapıyı açmak için iç taraftaki kolu saat yönünde çeviriniz ve arka kapıyı dışarı doğru itiniz.

Motor kaputu



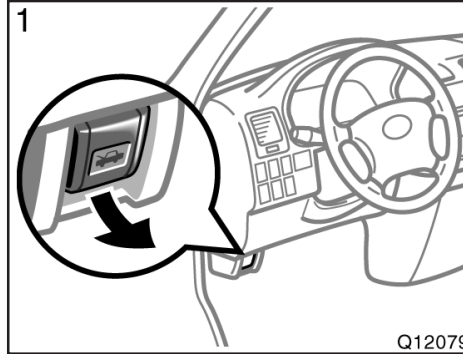
Q12027

Arka kapıda kayış bulunan araçlar—

Arka kapıyı kapatırken, kolayca ulaşabilmek için iç kısımdaki kayışı kullanınız.

Arka kapıyı kapatmak için, kapağı aşağıya çekiniz ve üzerine bastırarak kapatınız. Kapağı kapattıktan sonra yukarı doğru çekerek tamamen kapandığından emin olunuz. Arka kapıyı iç kilit düğmesi basılı iken kapatmak aynı zamanda arka kapıyı kilitleyecektir. Anahtarlarınızı aracınızın içinde unutmamaya dikkat ediniz.

Bagaj yüklerken dikkat edilecek hususlar için Bölüm 2'deki "Bagaj yerleştirme ile ilgili uyarılara" bakınız.



Q12079

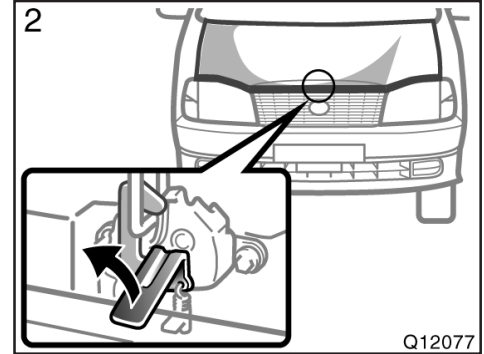
Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



DİKKAT

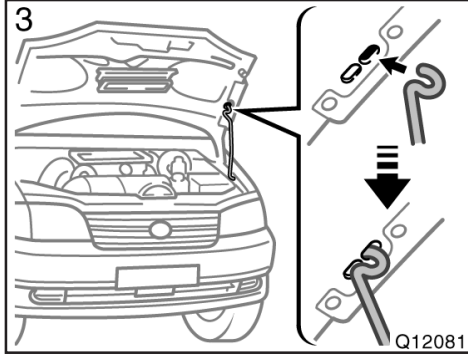
Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde sürüş esnasında motor kaputu açılabilir ve kazaya sebep olabilir.



Q12077

2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu açınız.

Yakıt depo kapağı

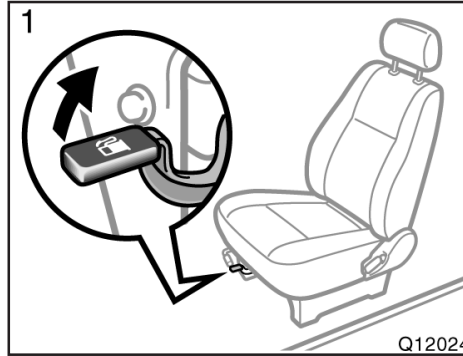


3. Dayama çubuğunu deliğine sokarak kaputu açık halde emniyete alınız.

Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unutmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipslerine takınız böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek yerine kilitlenmesini temin ediniz. Gerekirse kilitlemek için ön kısım üzerine hafifçe bastırınız.

⚠ DİKKAT

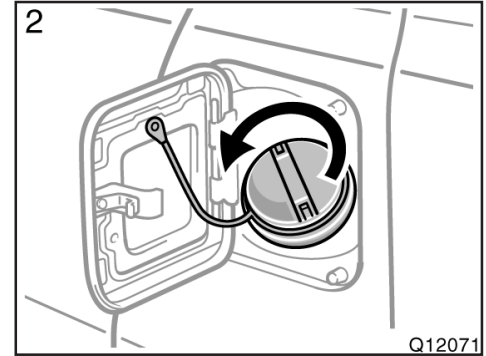
Dayama çubuğunu deliğine soktuktan sonra çubuğun kaputu güvenli bir şekilde tuttuğundan yani kaputun başınıza ya da gövdenize düşmeyeceğinden emin olunuz.



1. Yakıt depo kapağını açmak için, kolu çekiniz. Yakıt doldururken motoru durdurunuz.

⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık aleve sebep olacak hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- İç kapağı yerinden aniden çıkartmayınız. Yakıt basınç altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



2. Yakıt depo kapağını çıkartmak için, kapağı saat yönünün tersine yavaşça çeviriniz sonra çıkartmadan önce bir süre bekleyiniz.

Kapak açıldığı zaman hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Takarken, kapağı saat yönünde klik sesi duyuncaya kadar çeviriniz.

**DİKKAT**

- Bir kaza durumunda yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağın sıkı şekilde kapandığından emin olunuz.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Orijinal depo kapağı, yakıt depo basıncını düzenlemek üzere tasarlanmıştır.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3 Emniyet Sistemleri

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Arka koltuklar
- Kol dayamaları
- Baş dayamaları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü hava yastığı
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastığı
- Çocuk koltuğu

Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemerlerini takmalıdırlar.



DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir şekilde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

Ön Koltuklar

– Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

Sürücü koltuğu



DİKKAT

SRS sürücü hava yastığı yüksek bir kuvvetle patlar ve özellikle sürücü, hava yastığına çok yakınsa, ölüm ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Sürücü hava yastığının risk bölgesi patlamanın ilk 50 – 75 mm olduğu için kendinizi hava yastığından 250 mm uzaklıkta tutmanız, size yeterli güvenlik mesafesi sağlayacaktır. Mesafe direksiyon simidinin merkezi ile göğüs kafesiniz arasındaki mesafedir. 250 mm'den daha az bir mesafede oturuyorsanız, oturuş pozisyonunuzu şu şekilde değiştirebilirsiniz.

- Pedallara rahatça ulaşacak şekilde koltuğunuzu itebildiğiniz kadar geriye itiniz.

- Koltuğunuzu hafifçe geriye doğru yaslayınız. Araç dizaynı değişiklik göstermesine rağmen, bir çok sürücü 250 mm uzaklığı, koltuk önde bile olsa, hafifçe geriye yaslayarak sağlayabilmektedir. Koltuğu geri yaslamanız yolu görmenize engel oluyorsa, koltuğa yeterince sert, kaymayan bir yastık koyunuz veya arabanızda koltuk yükseklik ayarı varsa koltuğunuzu yükseltiniz.

- Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğin. Bunun sonucunda hava yastığı başınız ve boynunuz yerine göğsünüze bakacaktır.

Koltuklar yukarıda tavsiye edildiği gibi, pedalların kontrolü, direksiyon simidi ve gösterge panelinin görünüşü dik-kate alınarak ayarlanmalıdır.

Ön yolcu koltuğu (ön yolcu hava yastıklı)



DİKKAT

SRS ön yolcu hava yastığı yüksek bir kuvvetle patlar ve özellikle yolcu, hava yastığına çok yakınsa, ölüm ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Ön yolcu koltuğu, koltuk arkası ayarlanarak hava yastığından olabildiğince uzak olmalıdır. Bu sayede ön yolcu dik bir şekilde oturabilir.

Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

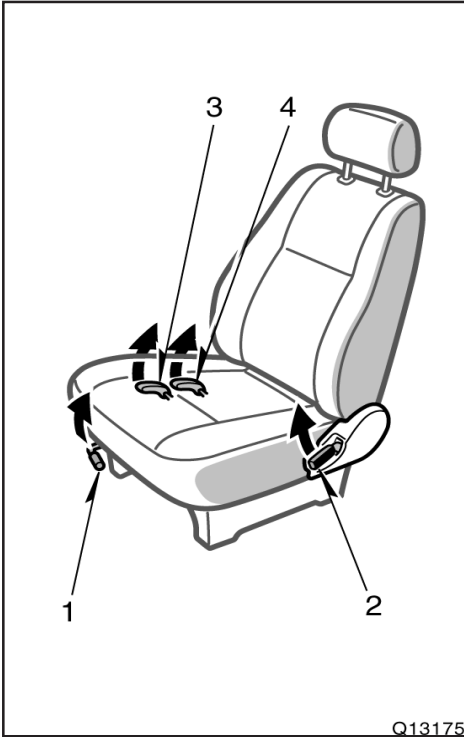
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneline rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.



DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun yerine oturduğundan emin olunuz.
- Koltuk arkalığı açısını ayarladıktan sonra vücudunuzla kuvvet uygulayarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltukların altına birşey koymayınız. Çünkü bu tür şeyler koltuk kilit mekanizmasına temas ederek koltuğun aniden hareket etmesine ve sürücünün araç hakimiyetini kaybetmesine sebep olabilir.
- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına ya da hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

– Ön koltukların ayarlanması



1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR KOLU

Ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp kolu bırakınız.

2. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR KOLU

Öne doğru eğiliniz ve ayar kolunu yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak kolu serbest bırakınız.

3. KOLTUK MİNDERİ AÇI AYAR KOLU (ÖN)

Kolu yukarı doğru çekiniz.

4. KOLTUK MİNDERİ AÇI AYAR KOLU (ARKA)

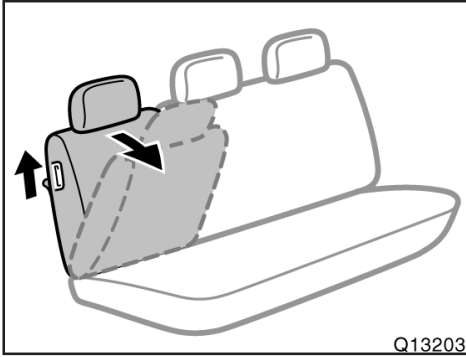
Kolu yukarı doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

Koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları ve koltuk arkalıklarına tam yaslandıkları zaman azami koruma sağlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerine uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma veya ölme riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

Arka koltuklar

- Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması (üçüncü koltuklu araçlar)



Üçüncü koltuğa kolay ulaşmak için koltuk arkalıgı açısı ayar levyesini çekiniz ve koltuğu katlayınız.

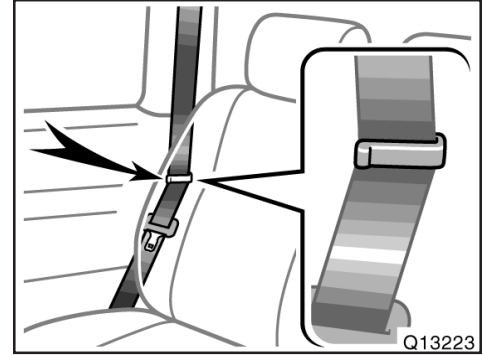
Yolcular geçtikten sonra koltuğu eski konumuna getirip kilitleyiniz.

⚠ DİKKAT

Koltuk tekrar dik konuma getirirken aracın aniden durması veya çarpışma anında kişisel yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olmak için ileri geri oynatınız veya koltuk arkalıgının üst ucundan hareket ettirmeye çalışınız. Koltuğun yerinde kilitlenmemesi emniyet kemeri düzgün çalışmasına engel olacaktır.
- Emniyet kemerlerinin bükülmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.

- Arka koltuğun katlanması



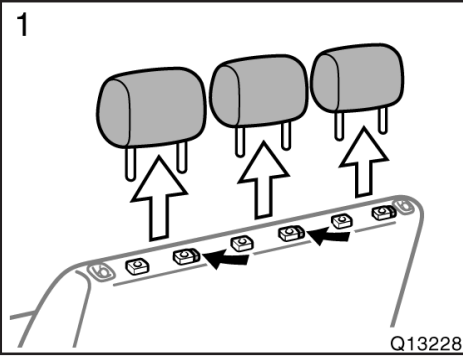
ÜÇÜNCÜ KOLTUĞU KATLAMADAN ÖNCE

Üçüncü koltuğu katlamadan önce emniyet kemeri omuz kısmının askı kancasından geçtiğine emin olunuz.

Bu emniyet kemeri hasarlanmasına engel olacaktır.

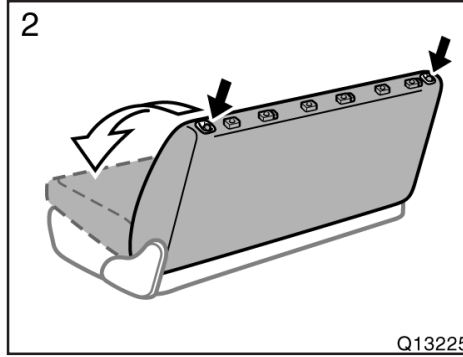
⚠ DİKKAT

Emniyet kemeri kullanılacağı zaman kemeri omuz kısmı askı kancasından çıkartılmalıdır.



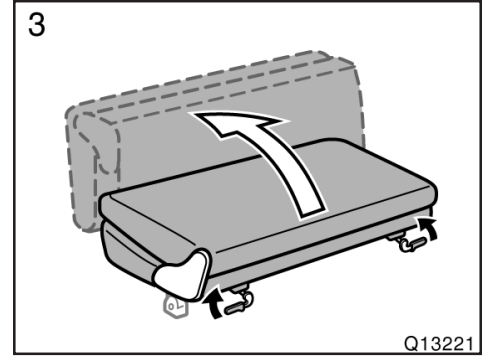
ÜÇÜNCÜ KOLTUĞUN KATLANMASI

1. Baş dayamalarını çıkarınız.

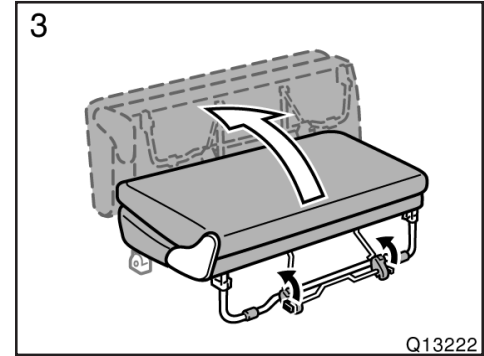


2. Koltuk kilidini açınız ve koltuğu öne doğru yatırınız.

Arka koltuğun katlanması bagaj bölmesini genişletecektir. Bagaj bölümüne eşya koyarken alınacak önlemler için 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirmeyeyle ilgili uyarılar" kısmına bakınız.



Tip A



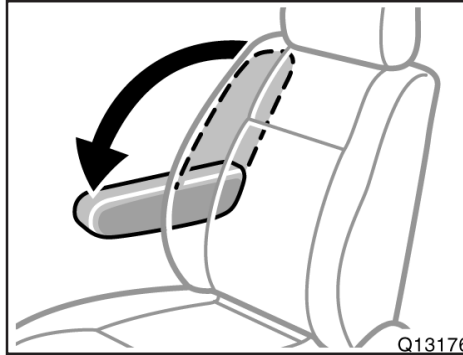
Tip B

⚠ DİKKAT

Koltuk tekrar dik konuma getirirken aracın aniden durması veya çarpışma anında kişisel yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Koltuğun yerine kilitlendiğinden emin olmak için koltuk arkalığının üst ucunu ileri geri itiniz ve koltuk arkalığının yan taraflarında bulunan düğmelerin üzerindeki kırmızı işaretlerin görünmediğini kontrol ediniz veya oturma minderini uç kısmından yukarı doğru çekiniz.
- Koltuğun yerinde kilitlenmemesi emniyet kemerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır. Baş dayamalarını mutlaka yerine takınız.
- Emniyet kemerlerinin bükülmediğinden, koltukların arasına sıkışmadığından ve kullanıma hazır halde yerlerinde olduklarından emin olunuz.

Kol dayamaları

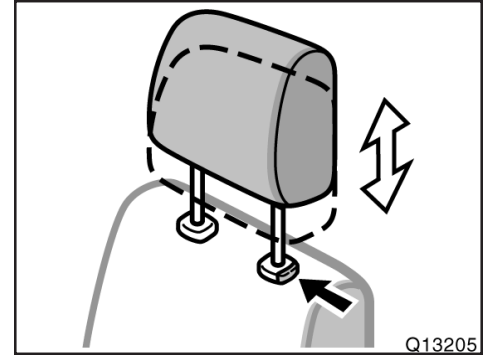


Kol dayamalarını kullanmak için resimde görüldüğü şekilde aşağı çekiniz.

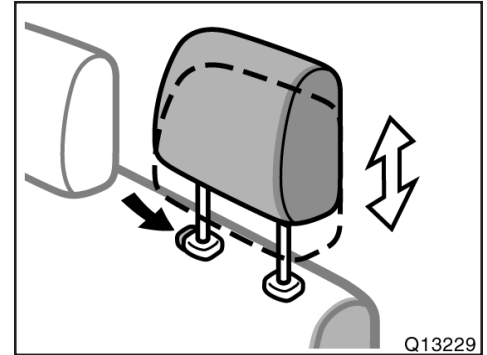
UYARI

Kol dayamalarının zarar görmemesi için üzerine ağır cisimler koymayınız.

Baş dayamaları



Ön ve ikinci koltuklar



Üçüncü koltuklar

Emniyetiniz için aracınızı sürmeden önce baş dayamasını ayarlayınız.

Baş dayamasını yükseltmek için: Baş dayamasını yukarıya doğru çekiniz.

İndirmek için: Kilit açma düğmesine basınız ve baş dayamasını aşağıya bastırınız.

Baş dayaması en çok, başınıza yakın olduğu zaman etkilidir. Bu yüzden, koltuk arkasında yastık kullanılması tavsiye edilmez.



DİKKAT

- Baş dayamasını, merkezi kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlenmiş olduğunu kontrol edin.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet kemerleri—

– Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her zaman emniyet kemerlerini bağlamalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

Aracınızdaki emniyet kemerleri yetişkin bir kişinin boyutlarına uygun şekilde tasarlanmıştır.

Çocuklar: Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeminiz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; kollarınız arasında yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

Hamile kadınlar: Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemerini takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Yaralı kişiler: Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

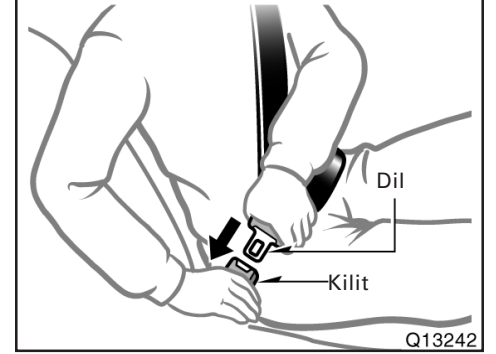
Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin düzgün bir biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Emniyet kemerini kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını çok fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve ön yolcu koltuklarında dik konumda oturdukları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerine uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma yada ölüm riskiniz, koltuk arkalığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmalarına dikkat ediniz
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, ya da kemerlerin bunlara temas etmesine izin vermeyiniz, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir. ("İç temizlik" bölümüne bakınız)
- Eğer şiddetli bir çarpışma geçirmişlerse, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.

- 3 Noktadan bağlı tip



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, "klik" sesini duyacaksınız.

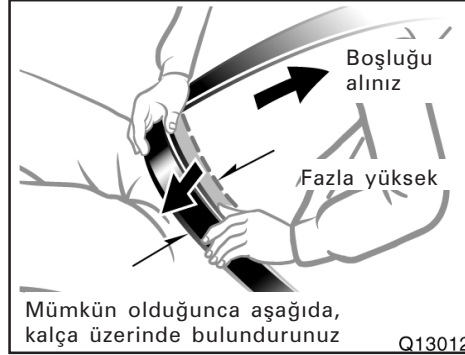
Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Kemer toplayıcıdan çekilemezse, kemeri çekiniz ve bırakınız. Böylece kemer rahatça uzayacaktır.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal çalışmıyorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz. Kemer onarılana kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.

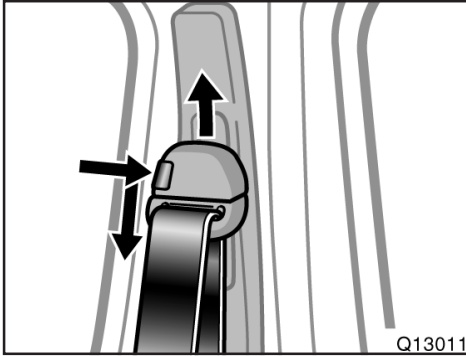


Kalça ve omuz kemerlerinin konumunu ayarlayınız.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

⚠ DİKKAT

- Kemerin alt kısmının yukarı konumda ve kemerin gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını kolunuzun altından geçirmeyiniz.



Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri
Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.

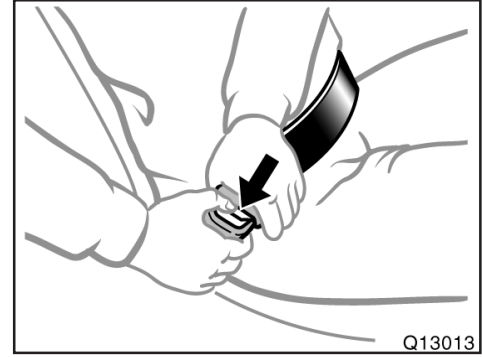
Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

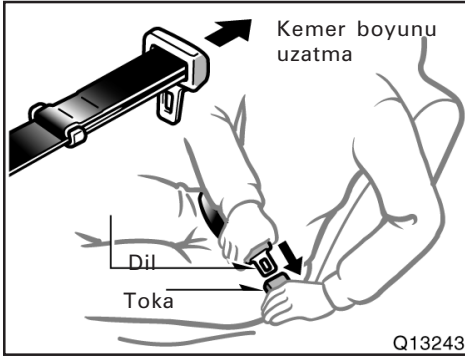
Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omuzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpışmada yaralanabilirsiniz.



Emniyet kemerinizi çözmek için kilit açma düğmesine bastırınız ve kemer toplayıcısının kemeri sarmasına izin veriniz.

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

–2 Noktadan bağlı tip



Dik bir şekilde oturarak arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için dili tokaya takınız.

Dil tokaya tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

Eğer emniyet kemerinin uzunluğu uygun değilse, dili kemere dik olacak biçimde tutup çekiniz.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota bayisine başvurunuz. Kemer onarılana kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Kemer fazlalığını alınız ve kemer konumunu ayarlayınız.

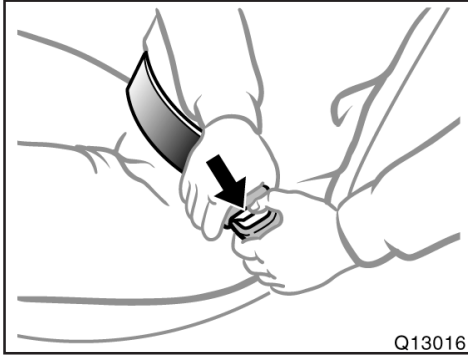
Kemerin boyunu kısaltmak için, serbest olan ucundan çekiniz.

Emniyet kemerini takarken bel kuşağının, karnınızın değil kalçanızın üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine dikkat ediniz.

⚠ DİKKAT

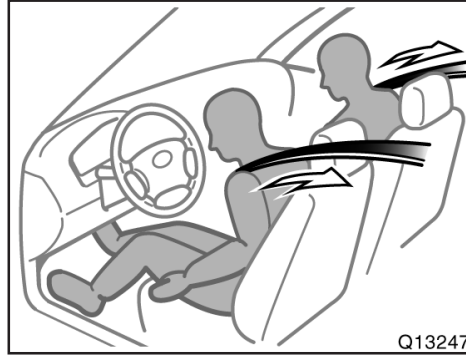
Emniyet kemerinizin kuşağını normal konumundan yukarıda ayarlarsanız, bir kaza anında emniyet kemerinin altından kayarak yaralanma olasılığınız artar. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.

– Aktif gergili emniyet kemerleri



Q13016

Kemerı açmak için kilit açma düğmesine basınız.



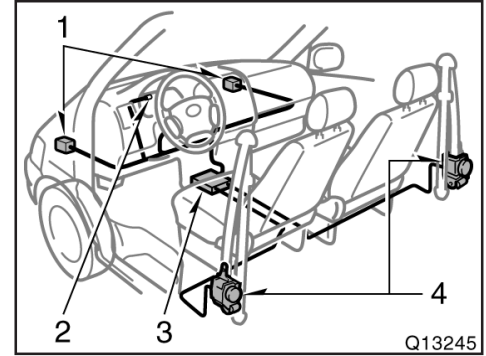
Q13247

Sürücü ve ön yolcu aktif gergili emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde harekete geçecek biçimde tasarlanmıştır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Belli hız ve açı ile olan çarpışmalarda; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsi devreye girmeyebilir.



Q13245

Aktif gergili emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalardan oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. SRS uyarı lambası
3. Hava yastığı sensör grubu
4. Aktif gergili emniyet kemeri grubu

Aktif gergili emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir çalışma sesi duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bu bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

⚠ DİKKAT

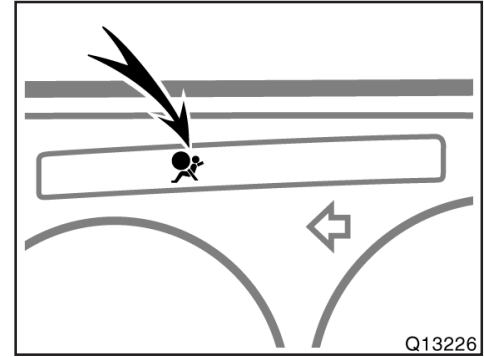
Aktif gergili emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunlardan herhangi birinin yapılması sistemin aniden devreye girmesine sebep olabilir veya ciddi yaralanmalarla veya ölümlle sonuçlanabilecek şekilde sistemi çalışmaz hale getirebilir.

Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

UYARI

Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemerlerinin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya ön çamurluklar civarında, konsolda onarım yapılması*

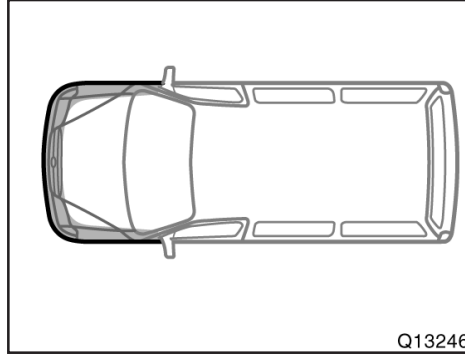


Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şişirme mekanizmalarını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-6'daki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

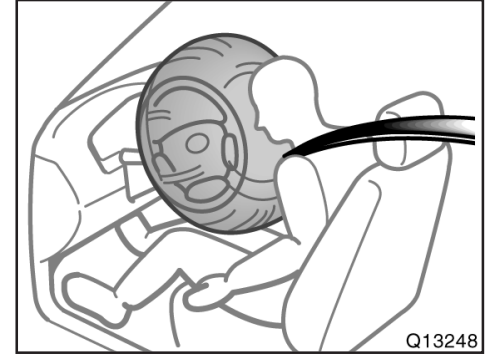
- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya 6 saniyeden daha fazla yanık kalıyorsa ya da yanıp sönüyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilmezse.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.



Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.

SRS sürücü hava yastığı



SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici sürücü hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS sürücü hava yastığı şişer ve, sürücünün başını ya da göğsünü direksiyon simidine çarpmasını engelleyerek yaralanmasını önler ya da asgariye indirir.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

SRS sürücü hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü emniyet kemerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer sürücü emniyet kemerini takmamışsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilir. Çarpışmadan hemen önce yapılan ani frenlemede uygun olarak koltuğuna oturmamış sürücü yana savrulacak, patlayacak hava yastığı ile arasındaki mesafe azalacaktır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Emniyet kemerlerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama riskini azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için "emniyet kemerleri" bölümüne bakınız.

SRS sürücü hava yastığı genellikle önden gerçekleşen şiddetli darbelerde, aracın hız kesme değerinin ve süresinin belirlenen eşik seviyesini aşması halinde devreye girecek şekilde tasarlanmıştır.

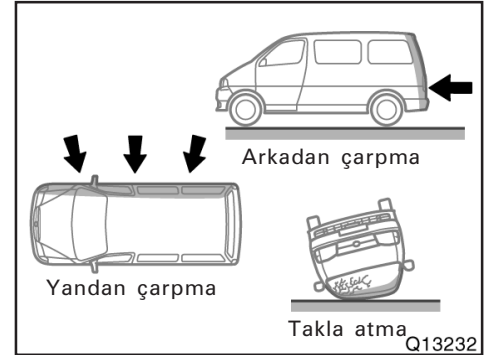
SRS sürücü hava yastığı, eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer eşik değerini aşacak olursa açılacaktır.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan eşik değerinin altında ise SRS hava yastığı açılmayabilir.

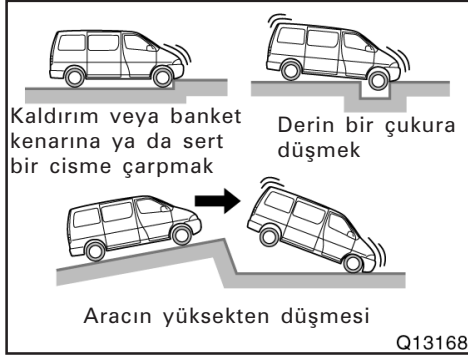
Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu eşik hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Hava yastığı sensörünün algılama sınırının alt bölgelerinde olabilecek şiddetteki çarpışmalarda hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsi devreye girmeyebilir.

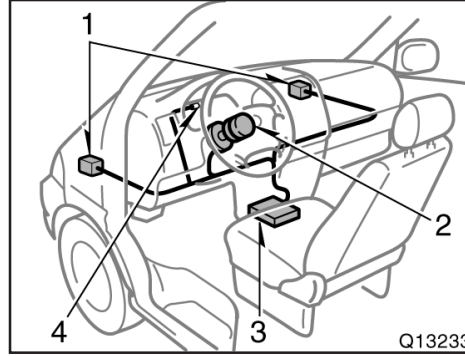
Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.



SRS sürücü hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda genellikle devreye girmeyecek şekilde tasarlanmıştır. Ancak aracın yeterli yavaşlamasına sebep olacak herhangi bir çarpışma olduğunda SRS sürücü hava yastığı açılabilir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS sürücü hava yastığı sistemi aşağıdaki ana parçalardan meydana gelmiştir ve resimde yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Hava yastığı sensör grubu
4. SRS hava yastığı uyarı lambası

Hava yastığı sensör grubu, emniyet ve hava yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, ön hava yastığı sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yardımcı olur. Daha sonra hava yastığı sürücünün aracını kullanması gerektiğinde görüşünü engellemek için hızlı bir şekilde söner.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Araçtan güvenli bir şekilde çıkabiliyorsanız, bunu mümkün olduğunca çabuk yapmalısınız.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrıklara veya kabarmalara sebep olabilir.

Ancak hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe özellikle sürücünün elleri, kolları, göğsü veya başı hava yastığı modülüne çok yakınsa daha ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Bu nedenle, sürücü ve hava yastığı modülü arasında herhangi bir nesne veya uzvun bulunmaması, sürücünün koltuğunda düzgün ve dik oturması, emniyet kemerinin takılı olması ve hava yastığından sürüş hakimiyetini engellemeyecek şekilde mümkün olduğunca uzak oturması gereklidir.

Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de burulabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

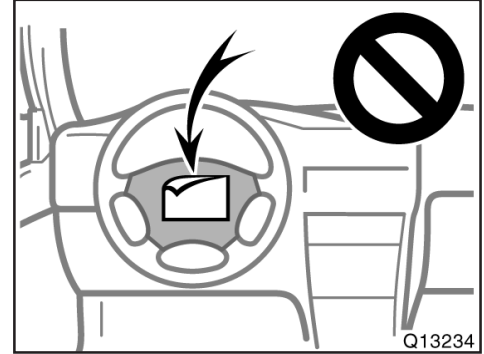


DİKKAT

Sürücü hava yastığının açılması sırasında direksiyona çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Tüm yolcular emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.

Oturma şekli ile ilgili uyarılar için "Ön koltuk ile ilgili uyarılar" kısmına bakınız.



DİKKAT

- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğsü üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Bu durumda hava yastığının patlaması engellenebilir veya patlamanın etkisiyle fırlayan cisim yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir. Aynı şekilde sürücü cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

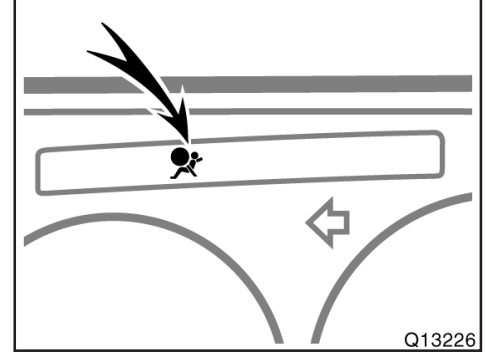
- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanacak olaylara yol açabilir.

Bu talimatlara uymamak, ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme yol açabilir. Herhangi bir değişiklik ya da onarım yapmadan önce Toyota bayisine danışınız.

UYARI

Toyota bayisine danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS sürücü hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu panjur (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda veya direksiyon simidinde onarım yapılması*

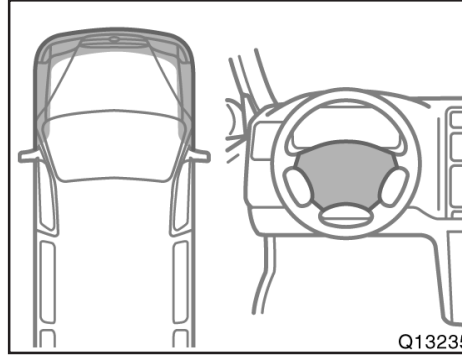


Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS sürücü hava yastığının doğru şekilde çalıştığını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemeri grubunu, şişirme mekanizmalarını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-6'daki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde veya aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Bakım için en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya 6 saniyeden uzun süre yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz:

- Hava yastığı şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS sürücü hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

Çocuk koltuğu— —Çocuk koltuğu uyarıları

Toyota, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, "Emniyet kemerleri"ne bakınız.

⚠ DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç düşmesi arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

- Çocuk koltuğunun üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Koltuk gerektiği gibi güvenli bir biçimde bağlanmazsa, duruş ya da kaza durumunda çocuk ölebilir ya da ciddi şekilde yaralanabilir.

– Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

Toyota "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel talimatlar verilmiştir.

Çocuk koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda da emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz veya aracın dışında bir yerde muhafaza ediniz. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

3 Noktadan bağlantılı emniyet kemeri

Bir çocuk koltuğu takmak için 2 tip emniyet kemeri vardır. Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ALR/ELR (Otomatik Kilitli Toplayıcı/Acil Kilitli Toplayıcı) emniyet kemeri—
Bu tip emniyet kemeri, hızla çekildiğinde kilitlenir. Ayrıca bu kemeri, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği vardır. Kemerin omuz kayışı tamamen dışarı çekildikten sonra biraz dahi gevşetilir ve geri toplanırsa, kemer toplayıcı tarafından o konumda kilitlenir, tekrar dışarı çekmek mümkün olmaz. Bir çocuk/bebek koltuğu takarken, kemeri sonuna kadar dışarı çekip bu kilitlenme özelliğini kullanınız.

ALR/ELR kemeri arka koltuğa (üçüncü koltuk olmayan modellerde) veya ikinci koltuğa (üçüncü koltuk olan modeller) monte edilmiştir.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) Emniyet Kemer—

Bu tip emniyet kemeri hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kilitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota bayisinden aşağıdaki kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips
(Parça No. 73119-22010)

– Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/ bebek koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmışlardır.

- Grup 0: 10 kg'dan az
- Grup 0⁺: 13 kg'dan az
- Grup 1: 9-18 kg arası
- Grup 2: 15-25 kg arası
- Grup 3: 22-36 kg arası

Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

(A) Bebek koltuğu:

ECE No.44 Grup 0 ve 0⁺ muadili

(B) Küçük çocuk koltuğu:

ECE No.44 Grup 0⁺,1 ve 2 muadili

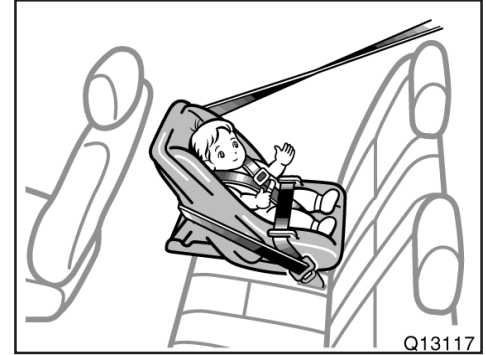
(C) Çocuk koltuğu:

ECE No.44 Grup 3 muadili

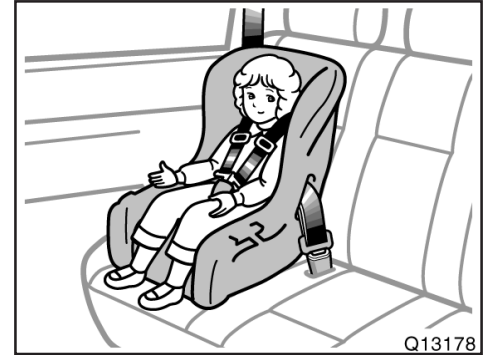
Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/ bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu aşağıdaki tabloda verilmiştir.

Çocuk / bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.

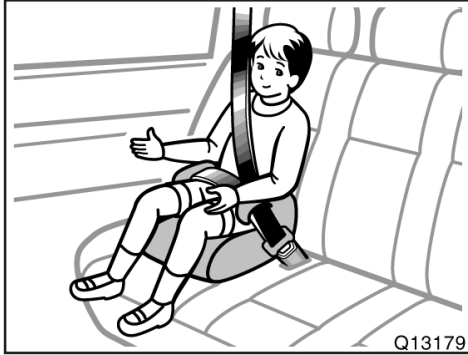


(A) Bebek koltuğu



(B) Küçük çocuk koltuğu

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi



(C) Çocuk koltuğu

Oturma pozisyonu	Ön yolcu koltuğu	İkinci koltuk	
	Hava yastıksız	Dış	Orta
0 10 kg'dan hafif	U	U	X
0+ 13 kg'dan hafif	U	U	X
I 9-18 kg arası	U	U	UF
II, III 15-36 kg arası	U	U	UF

Yukarıdaki tabloda verilen kısaltmaların anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük "uluslararası" kategoriye uygun çocuk oturma sistemi

X: Çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir fakat bu koltukların uygun olup olmadığı üretici firmanın açıklamaları ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

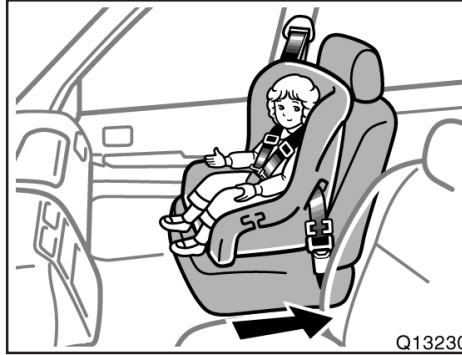


DİKKAT

Bu araca uygun olmayan bir çocuk koltuğu sistemi, çocuğu veya bebeği koruyamayabilir. Ciddi bir yaralanmaya ve ölüme yol açabilir.

NOT:

- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğunu kullanırken, koltuğu mümkün olduğu kadar geriye alınız. (Şekil 1'de gösterildiği gibi)
- Ön yolcu koltuğunda çocuk koltuğu kullanmadan önce koltuk sırtlığını dik konumuna ayarlayınız. (Şekil 2'de gösterildiği gibi)



Şekil 1

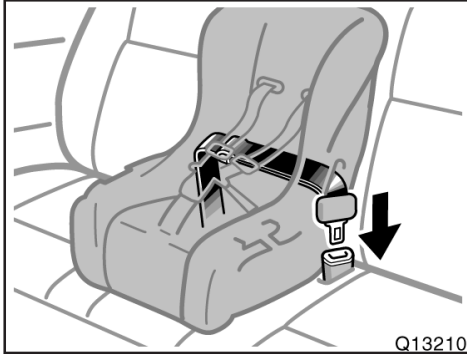
Koltuğu tamamen geriye kaydırınız.

-2 Noktadan Bağlı Tip Emniyet Kemerini ile Bağlama



(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

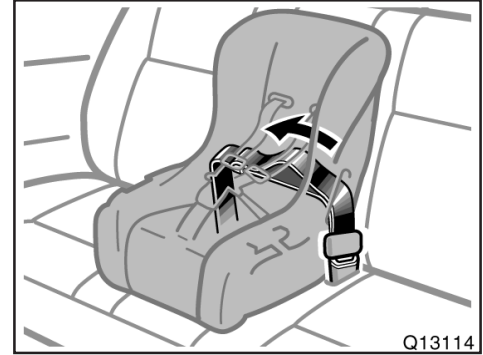
Küçük çocuk koltuğu çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlayınız. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

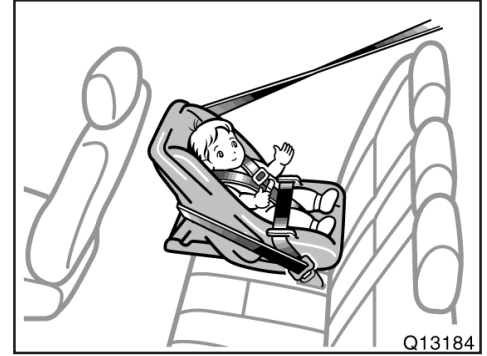
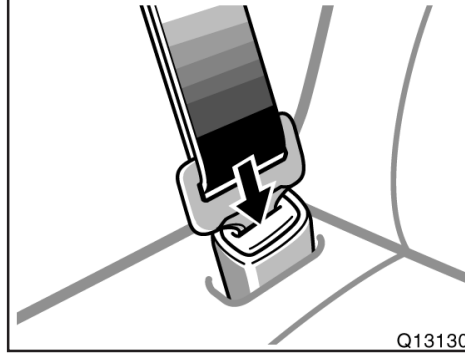
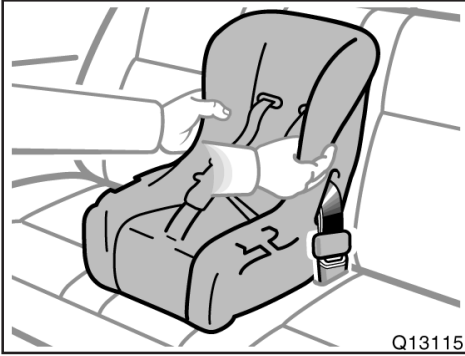
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kiliti içine metal para, tel ataş vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkasına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

- 3 Noktadan Baplı Emniyet Kemerini ile Bağlama



⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

3. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basınız.

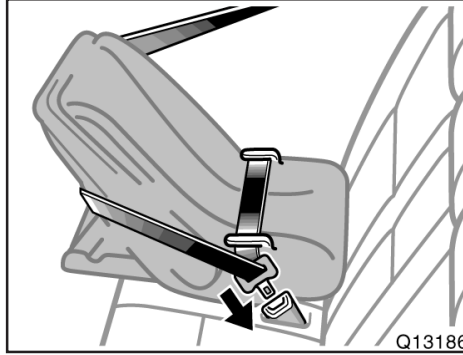
(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



⚠ DİKKAT

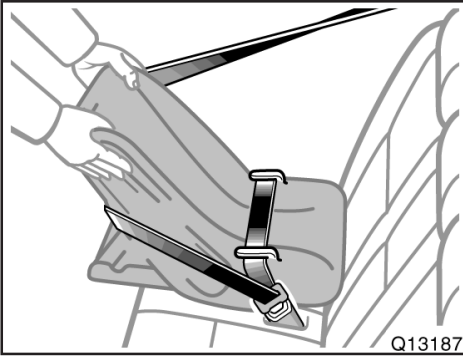
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir durumda ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ölebilir ya da ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürücü koltuğunun ayarlanmasına engel oluyorsa bebek koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, orta emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kısmı gergin olmalıdır.

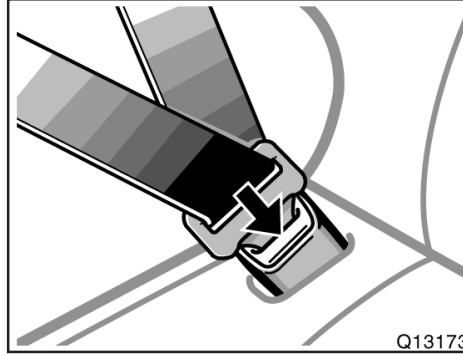
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılana kadar o koltuğu kullanmayınız.

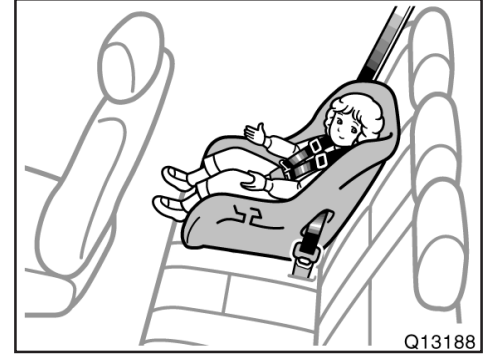


⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere bebek koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.

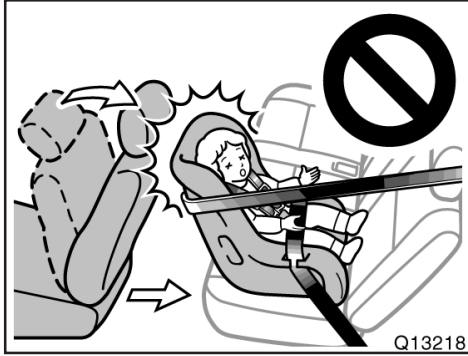


2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



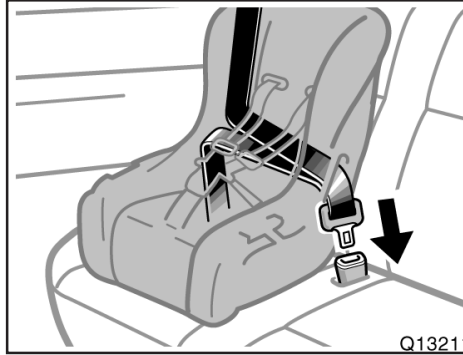
(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu, çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlanır. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ve koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



⚠ DİKKAT

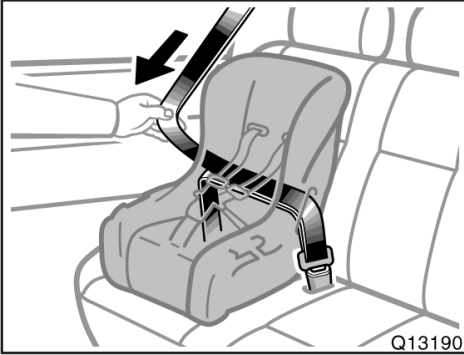
- Eğer ön koltukların kilitleme mekanizmasını etkiliyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir durumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Eğer sürüş mesafesine engel oluyorsa küçük çocuk koltuğunu diğer tarafa yerleştiriniz.



1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

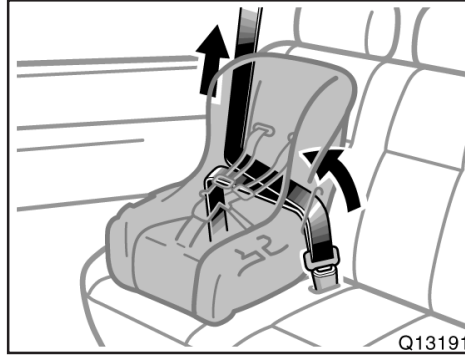
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokanın kiliti içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Kilitlenme özelliğini kullanmak üzere emniyet kemerini sonuna kadar çekip uzatınız. Bundan sonra emniyet kemeri hafifçe geri bırakılsa dahi yeniden çekilip uzatılamaz.

Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir şekilde sabitlemek için emniyet kemerinin toplanmasına izin vermeden önce kilitleme özelliğinin çalıştığını kontrol ediniz.

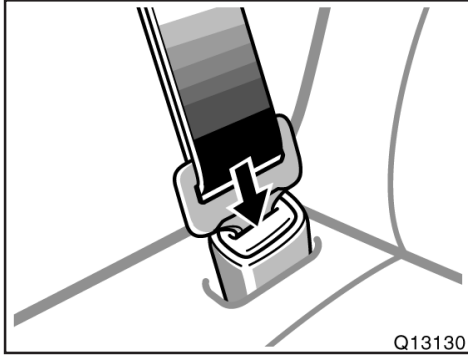


3. Küçük çocuk koltuğunu sıkıca araç koltuğu minderine ve arkılığına doğru bastırırken, omuz kuşağının toplayıcı tarafından toplanabildiği kadar geri çekilmesine izin vererek küçük çocuk koltuğunun sağlamca tespit edilmesini temin ediniz.

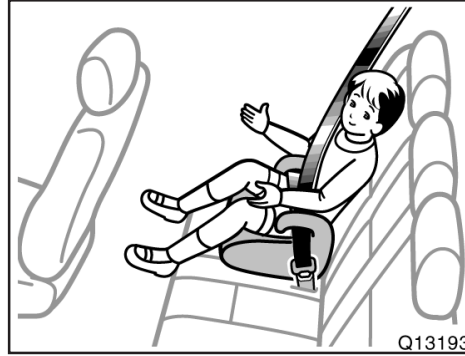


⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



Q13130

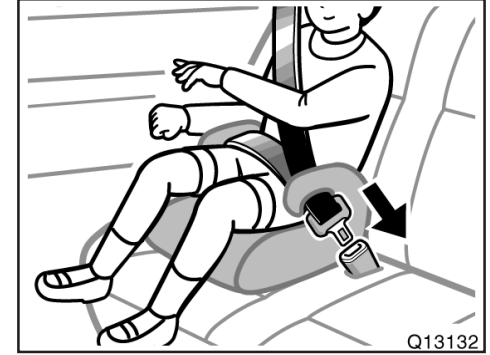


Q13193

(C) ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.

4. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak kemeri toplanmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için yeniden kullanıma hazır hale gelecektir.



Q13132

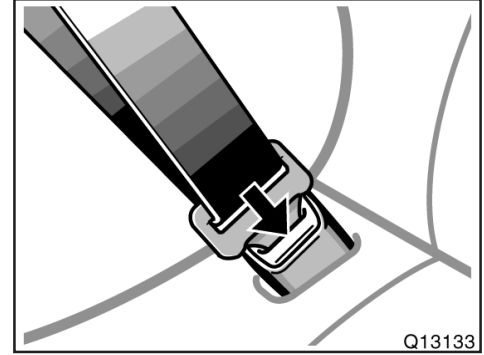
1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz. Üretici talimatlarını izleyerek kemeri kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemeri bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. Ayrıntılar için “Emniyet kemeri” kısmına bakınız.

⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitletiğine ve kemeri kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.

- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota bayisine danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.



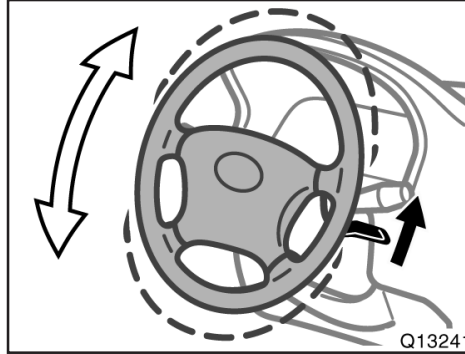
2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız, kemeri geri toplanmasına izin veriniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-4 Direksiyon simidi ve Aynalar

- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları
- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası

Yükseklik ayarlı direksiyon simidi



Direksiyon simidi yüksekliğini değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu çekiniz, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getirdikten sonra kolu bırakınız.

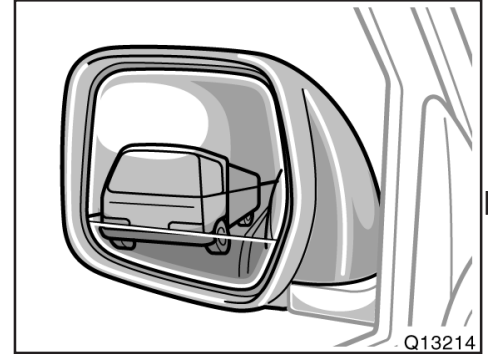
Direksiyon simidi aşağı konumdayken, kilit kolunu serbest bıraktığınızda yukarıya doğru yaylanacaktır.



DİKKAT

- **Araç hareket halindeyken direksiyon simidi açısını ayarlamayınız. Sürücünün direksiyon hakimiyetini kaybetmesine ve ölüm ya da yaralanma ile sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.**
- **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra, yukarı-aşağı hareket ettirmeye çalışıp, tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.**

Dış dikiz aynaları



Dış dikiz aynasını aracınızın ancak yan kısmını görebilecek şekilde ayarlayınız.

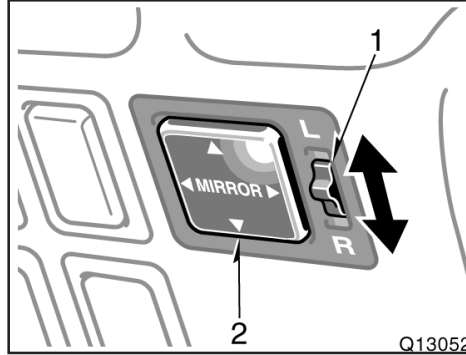
Dış dikiz aynasından görünen cisimlerin uzaklığına karar verirken dikkatli olunuz. Dış bükümlü ayna cisimleri olduğundan küçük ve uzak göstermektedir.

Bazı modellerde, arka cam buğu çözücü düğmesine ya da dış dikiz aynası ısıtıcı düğmesine bastığınızda, dış dikiz aynası içindeki ısıtıcı, ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ısıtır. (Bölüm 1-5'deki "Dış dikiz aynası ısıtıcısı" kısmına bakınız)

⚠ DİKKAT

- Aracınız hareket halinde iken dış dikiz aynasını ayarlamayınız. Bu, aracın sürücünün hakimiyetinden çıkmasına ve kazaya karışıp sonuçta kişilerin yaralanmalarına sebep olabilir.
- Bazı modellerde ayna yüzeyi sıcak olacağından buğu çözücü devrede iken ellerinizi temastan sakınınız.

– Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

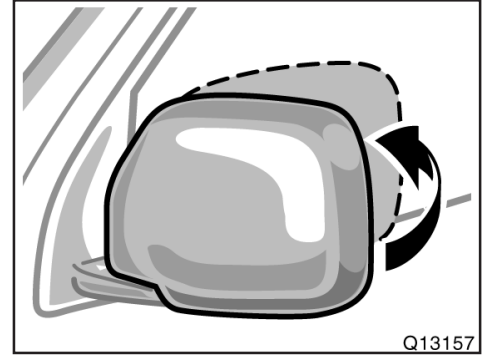
1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAG" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olması gerekir.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumanda düğmesini kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.

– Katlanabilir dış dikiz aynaları

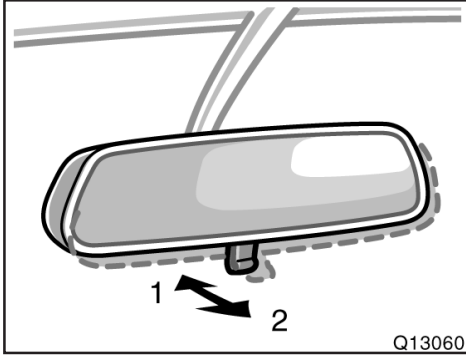


Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edilirken katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

⚠ DİKKAT

Aynaları katlanmış bir şekilde aracınızı sürmeyiniz. Sürücü ve yolcu tarafı dikiz aynaları açık ve sürüşten önce uygun şekilde ayarlanmış olmalıdır.

HIACE**Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası****⚠ DİKKAT**

Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve ölüm ya da yaralanmayla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.

Aynayı aracın arkasını aynadan ancak görebilecek şekilde ayarlayınız.

Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın altındaki kolu kendinize doğru (gece konumuna) çekiniz.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alınız.

Bu konumun görüşünüzde azaltma yaratacağını unutmayınız.

Far ve sinyal anahtarı

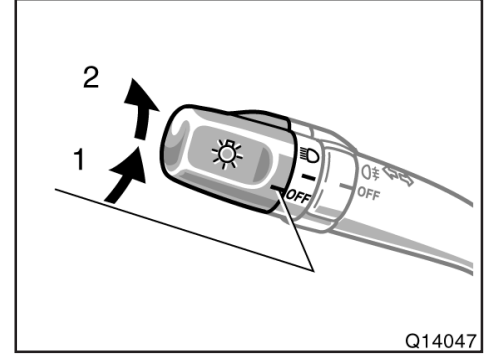
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-5

Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

- Far ve sinyal anahtarı
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör düğmesi
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü
- Arka sis lambası
- Tavan lambası
- Okuma lambası
- Bagaj aydınlatma lambası
- Kontak anahtarı ışığı
- Basamak ışığı
- Ön cam silecek ve yıkama anahtarı

- Arka cam silecek ve yıkama anahtarı
- Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü



FARLAR

Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.

Birinci konum: Bu durumda sadece park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

İkinci konum: Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Ancak bazı modellerde, far düğmesi kapalıyken, araç motoru çalıştırıldığında yukarıda belirtilen ışıklar da yanarlar.

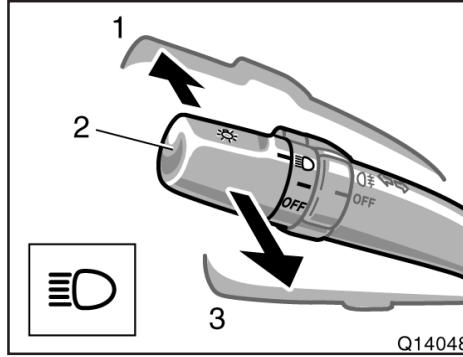
Farları yakmadan önce far huzme ayarını yapınız ("Far huzme seviyesi ayarı'na bakınız).

Sesli Uyarı

Farlar açıkken kontak anahtarını yuvasından çıkarırsanız sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı devreye girerek sizi uyarır.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre yanık bırakmayınız.

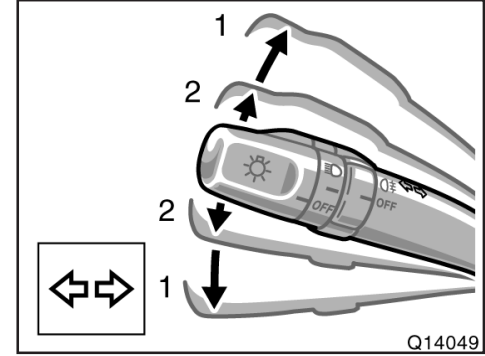


Kısa-Uzun Farlar - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

Selektör yapmak (Pozisyon 3) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF" (kapalı) pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.

**DÖNÜŞ SİNYALLERİ**

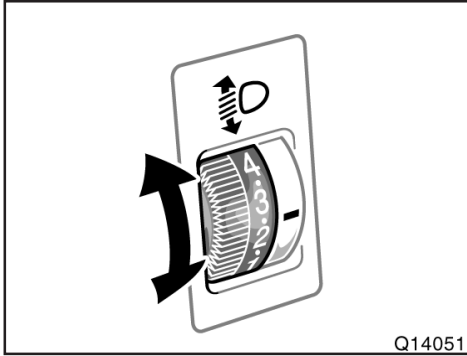
Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle kolu yukarı veya aşağıya 1 konumuna çekiniz.

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (pozisyon 2) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür.

Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.

Far huzme seviyesi ayarı



Q14051

Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.

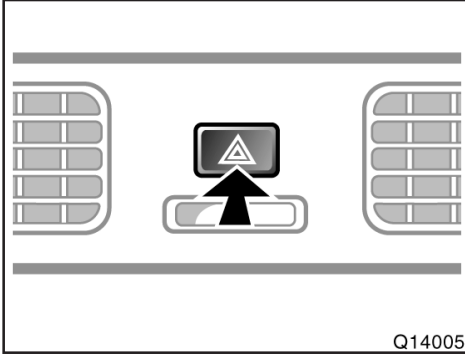
Aşağıda doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda; huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

Yükleme durumu ve düğme konumu

	Kısa dingil açıklığı		Uzun dingil açıklığı
Yalnız sürücü	0	0	0
Sürücü + tam dolu bagaj	4	5	3

Dörtlü flaşör düğmesi



Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüler uyarılmak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

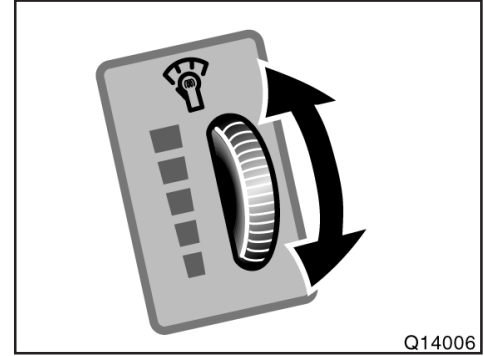
Duracaksınız, her zaman için aracınızı yoldan mümkün olduğunca uzağa çekiniz.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

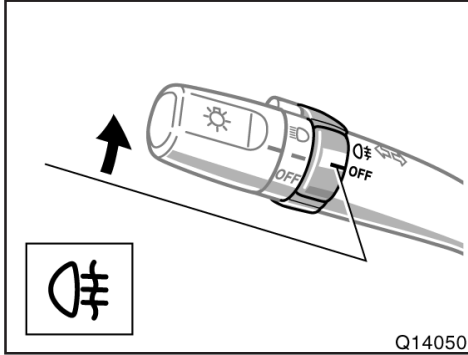
Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre için yanık bırakmayınız.

Gösterge paneli aydınlatma kontrolü



Gösterge panelindeki lambaların parlaklığını ayarlamak için düğmeyi çeviriniz.

Arka sis lambası



Arka sis lambasını açmak için far/sinyal kolu üzerindeki bileziği arka sis far konumuna çeviriniz. Farlar açıldığı zaman sis lambası da yanacaktır.

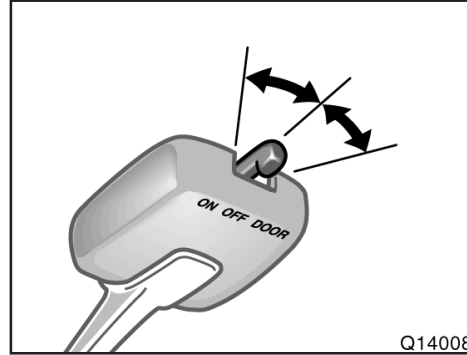
Arka sis lambaları açık konumunda iken gösterge panelinde arka sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Arka sis lambası diğer tüm lambalar kapatıldığında otomatik olarak kapanır.

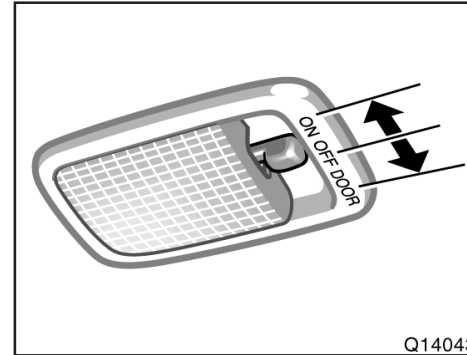
Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambasını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) bileziği arka sis lambası konumuna çeviriniz.

Tavan lambası



Ön



Arka

Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON” - Lamba sürekli yanar

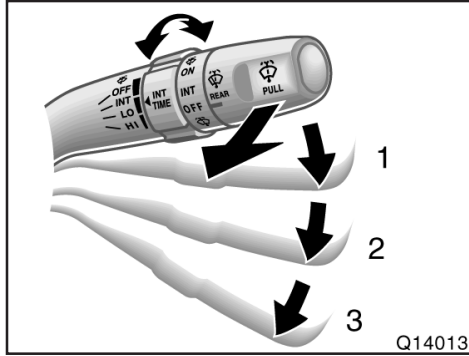
“OFF” - Lamba sönmüştür.

“DOOR” -

Ön: Ön kapılar, kayar kapı ve arka kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Bütün ön kapılar, kayar kapı ve arka kapı kapandığında ışık söner.

Arka: Kayar kapı ya da arka kapı açıldığında ışık yanacaktır. Işık, kayar kapı ve arka kapı kapandığında söner.

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı



Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

Silecek kolu fasıla konumundayken (konum 1) "INT TIME - FASILA ZAMANI" bileziği ile, çalışma aralığını ayarlayabilirsiniz. Hareketler arası süreyi artırmak için bileziği yukarıya doğru, azaltmak için aşağıya doğru çeviriniz.

Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

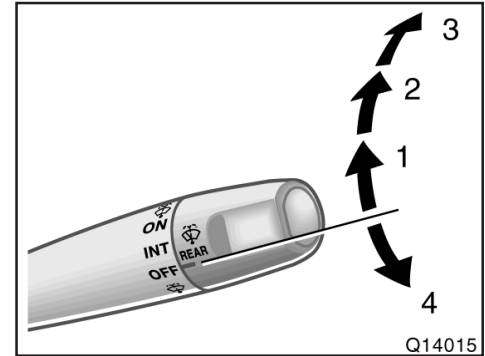
Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" anlatımına bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

UYARI

Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.

Arka cam silecek ve yıkama anahtarı



Arka cam sileceğini çalıştırmak için kolun ucundaki düğmeyi yukarıya doğru çeviriniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Normal

Arka cama su püskürtmek için düğmeyi yukarı veya aşağı konumda son noktasına kadar (konum 3 veya 4) döndürünüz.

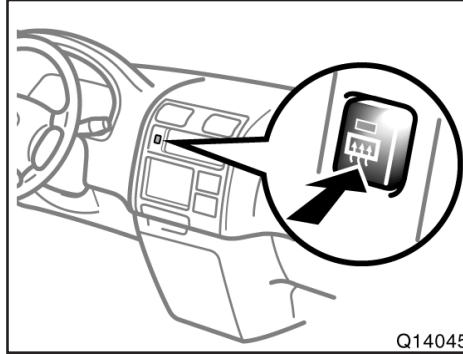
Düğme bırakılınca otomatik olarak eski konumuna geri döner.

Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki "Yıkama suyu doldurma" kısmına bakınız.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü

UYARI

Arka cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.



Q14045

Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı "ON" (açık) konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken düğme üzerindeki uyarı ışığı yanacaktır.

Bazı modellerde, dış dikiz aynalarındaki ısı panelleri, aynaların yüzeylerindeki buğu ve buzlanmayı çözecektir.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.



DİKKAT

**Bazı modellerde, ayna yüzeyleri ısına-
cağından ellerinizi ayna yüzeylerine
dokundurmayınız.**

Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akünüzün boşalmasına yol açabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa, buz/buğu giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir sprey kullanınız.

UYARI

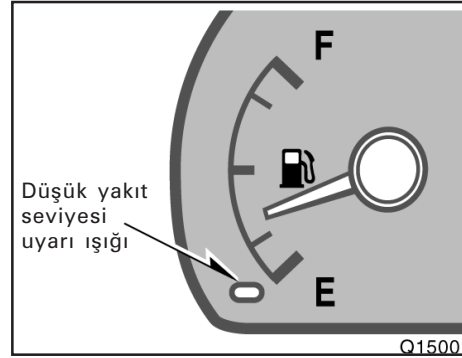
- ◆ **Akünüzün boşalmasını önlemek için motor çalışırken düğmeyi çalıştırınız.**
- ◆ **Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistans tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.**

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6 Göstergeler, Sayaçlar ve Uyarı Işıkları

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- Yağ bakım uyarı sistemi
- Işıklı ve sesli uyarılar

Yakıt seviye göstergesi



Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Hemen hemen tam dolu - İbre "F" de

Hemen hemen tam boş - İbre "E" de

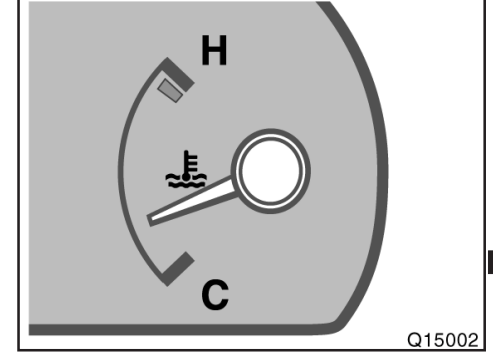
Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Bu yakıt göstergesinin kontak anahtarı kapatıldığında geri dönmeyen tip ibresi vardır.

Eğer ibre "E" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılmış zamanından daha erken yanabilir.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık motor çalışma sıcaklığı, hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

Devir saati (Takometre)

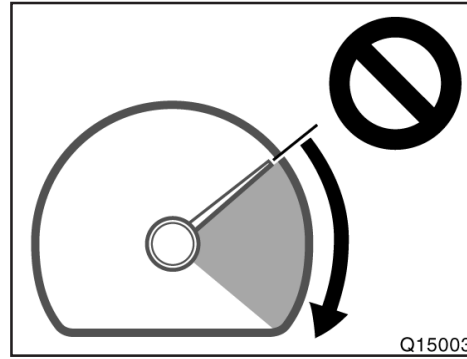
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

◆ **Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**

◆ **Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" kısmına bakınız.**



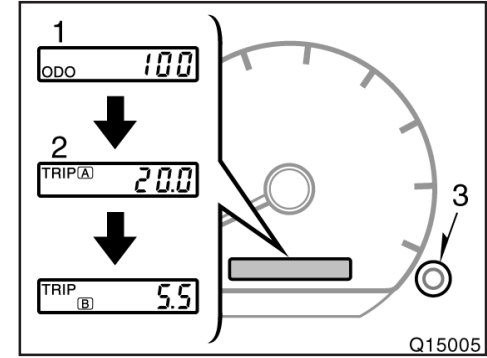
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites değiştirme devirlerini anlamak ve motorun düşük ya da yüksek devirlerde kullanılmasını önlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yüksek devirde kullanmak, motorun aşınmasına ve fazla yakıt tüketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar düşük olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacağını unutmayınız.

UYARI

Devir saati ibresinin, kırmızı bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Böyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.

Kilometre sayacı (Odometre) ve iki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)



Bu gösterge, kilometre sayacını (odometreyi) ve iki adet sıfırlanabilir kilometre sayacını (tripmetreleri) gösterir.

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren katettiği toplam mesafeyi gösterir.
2. İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Birbirinden bağımsız olarak her bir kilometre sayacının sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gösterirler.

Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarından birisini örneğin yakıt tüketimini hesaplamak için, diğerini de son yola çıkışınızda kat ettiğiniz mesafeyi ölçmek için kullanabilirsiniz. Eğer akü bağlantısı ayrılırsa sıfırlanabilir kilometre sayaçlarındaki değerler iptal olarak sıfırlanır.

Yağ bakım uyarı sistemi

3. Sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlama düğmesi: Sıfırlanabilir kilometre sayaçlarını sıfırlayabilir ya da gösterilen değerleri değiştirebilirsiniz.

Gösterim biçimini değiştirmek için düğmeye kısa bir an için basıp bırakınız. Düğmeye her bir basışta, gösterim biçimi odometre-tripmetre A-tripmetre B-odometre şeklinde değişecektir.

Tripmetre A'yı sıfırlamak için, ekranda tripmetre A gösterimi varken sıfırlama düğmesine basarak, sıfırlanana kadar basılı tutunuz. Aynı işlemi tripmetre B için de uygulayabilirsiniz.

Yağ bakım uyarı sistemi, sizi ışık vasıtasıyla yağ ve yağ filtresi değişimi konusunda uyarmak amacıyla dizayn edilmiştir.

MOTOR YAĞI VE YAĞ FİLTRESİ DEĞİŞİMİ

Motor yağını ve yağ filtresini aşağıdaki durumlarda değiştiriniz:

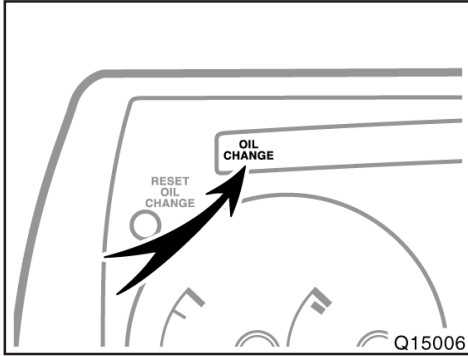
- **Motor yağı değiştirme ışığı yandığında**
- **Sistem tamir edildiğinde**
- **Motor yağı değiştirme ışığı yanmasa dahi, son motor yağı değişiminin üzerinden iki yıl geçtikten sonra**
- **Motor yağı değiştirme ışığı yanmasa dahi, son motor yağı değişiminden sonra araç 40000 km'nin üzerinde kullanıldığında**

Işık yanma zamanı sürüş koşullarına göre değişecektir.

Motor yağı zamanla bozulacağından, bazı durumlarda motor yağı değiştirme ışığı yanmadan, motor yağının değiştirilmesi gerekir. Bu gibi durumlarda, motor yağını ve yağ filtresini bakım programına göre değiştiriniz. (Motor yağı bakım periyodu için kullanıcı el kitabının 6. bölümüne bakınız.)

UYARI

Motor yağını ve yağ filtresini değiştirdikten sonra, sistemin sıfırlandığından emin olunuz. (Sistemin sıfırlanması ile ilgili bilgiler için bir sonraki sayfaya bakınız.) Sistemi sıfırlamazsanız, sistem motor yağı ve filtresi değişimi için sizi doğru zamanda uyaramaz.



MOTOR YAĞI DEĞİŞİMİ UYARI IŞIĞI

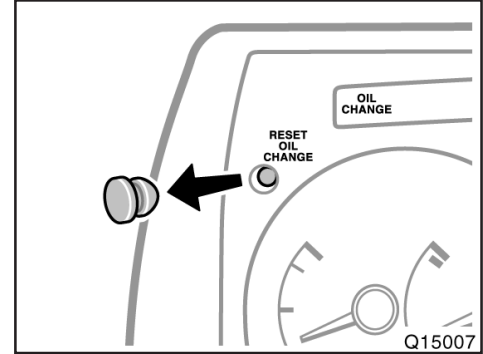
Bu ışık kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında yanmaya başlar. 5 saniye sonra söner. Bu sistemin normal çalıştığını gösterir.

Bu ışık sürüş esnasında yanarsa, motor yağını ve yağ filtresini uygun bir zamanda yenisiyle değiştiriniz. Yağın sınıfı ve viskozitesi ile ilgili detaylı bilgi için Bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Motor yağı ve yağ filtresini değiştirdikten sonra, tripmetre sıfırlama düğmesinden sistemi sıfırladığınızdan ve uyarı ışığının söndüğünden emin olunuz. Eğer motor yağı ve yağ filtresini uyarı ışığı yanmadan değiştirirseniz sistemin yine sıfırlanması gerekir. Eğer sistemi sıfırlamazsanız, sistem motor yağı ve yağ filtesi değişimi için sizi doğru zamanda uyaramaz.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa sistem normal çalışmıyor demektir. Aracınızı bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa
- Işık yanıp sönerse
- Motor yağı ve yağ filtresini değiştirdikten ve sistemi düzgün bir şekilde sıfırladıktan sonra, ışık sönmezse ya da tekrar yanmaya başlarsa

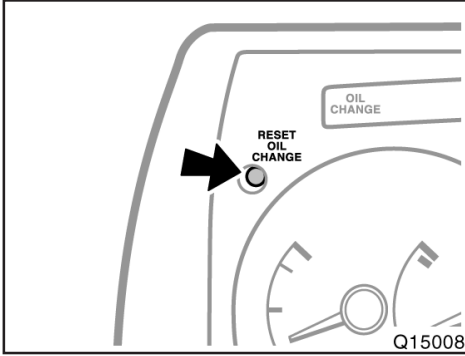


SİSTEMİN SIFIRLANMASI

Motor yağı ve yağ filtresini değiştirdikten sonra, sistemi sıfırlamak için tripmetre sıfırlama düğmesine basınız. Işık sönecektir.

Sistemi sıfırlamak için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

1. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna getiriniz, fakat motoru çalıştırmayınız.
2. Gösterge panelindeki sıfırlama düğmesinin kapağını çıkarınız.

**UYARI**

Sistemi sadece motor yağı ve yağ filtresini değiştirdikten sonra sıfırlayınız. Diğer zamanlarda sistemi sıfırlarsanız, sistem motor yağı ve yağ filtresi değişimi için sizi doğru zamanda uyarıramaz.

3. Sıfırlama düğmesine kalem ucu gibi sivri bir cisimle minimum 1 saniye süreyle basınız. Motor yağı değiştirme uyarı ışığı sönecektir.

Motor yağı ve yağ filtresinin uyarı ışığı yanmadan değiştirilmesi halinde de sistemi sıfırlayınız. Bu durumda, sıfırlama düğmesine bastığınızda ışık yanacaktır. Düğmeye basmayı bıraktığınızda uyarı ışığı sönecektir.

Sıfırlama düğmesine kısa bir süre basılırsa, yağ bakım uyarı sistemi sıfırlanmayabilir. Bu durumda yukarıdaki prosedürleri tekrarlayınız.

Işıklı ve sesli uyarılar

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı		Aşağıdaki işlemi yapınız
(a)		El freni çekili değilse durunuz ve acilen Toyota bayisini arayınız.
(b)		Durunuz ve acilen Toyota bayisini arayınız.
(c)		Durunuz ve kontrol ediniz
(d)		Motor yağı ilave ediniz.
(e)		Aracınızı Toyota bayisine götürünüz
(f)	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	Yakıt deposunu doldurunuz.
(g)		Aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.
(h)		Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.
(i)	T-BELT	Aracınızı acilen Toyota bayisine götürünüz.
(j)		Suyu boşaltınız.

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı		Aşağıdaki işlemi yapınız
(k)	OIL CHANGE	Motor yağı ve yağ filtresini değiştiriniz.
(l)	Anahtar hatırlatma sesi	Kontak anahtarını çıkarınız
(m)	Açık ışık hatırlatma sesi	Işıkları kapatınız.

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

- El freni çekildiğinde...
- Fren hidrolik seviyesi düşükse...



DİKKAT

Fren hidroliği seviyesi düşük olduğunda, normal şekilde sürüş tehlikelidir.

• Vakum düşükse...

Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

Kontak anahtarı "ON" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa.



DİKKAT

Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa; derhal aracınızı güvenli bir yerde durdurup Toyota bayinizle temasa geçiniz. Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmayabilir ve duruş mesafesi artabilir. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.

(b) Akü şarj sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında yanar ve motor çalıştırıldığında söner.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

UYARI

Motor çalışırken şarj sistemi uyarı ışığı yanmaya başlarsa, motor tahrik kayışı kopmuş ya da gevşemiş olabilir. Eğer uyarı ışığı yanmışsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurup Toyota bayinizle temasa geçiniz.

(c) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru durdurunuz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönüyorsa endişe edecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

UYARI

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi kullanmayınız. Motorunuz hasar görebilir.

(d) Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, motor yağı seviyesinin çok düşük olduğunu gösterir. En kısa sürede motor yağı ilave ediniz. (Daha detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesi kontrolü" kısmına bakınız.

Bozuk yolda veya dik eğimlerde sürüşte aracın aşırı sallanması veya eğilmesi motor yağını hareket ettirir ve lambanın yanmasına sebep olabilir.

Normal şartlarda motorun doğal yağ eksilmesi sonucu bu ışık yanabilir. Bu motorun normal yağ eksilmesi sonucu oluşan bir durum olup arıza belirtisi değildir. (Daha detaylı bilgi için 2. Bölümdeki motor yağ sarfiyatı ile ilgili açıklamaya bakınız.)

UYARI

Motorun devamlı düşük yağ seviyesi ile kullanılması motora zarar verecektir.

(e) Arıza uyarı ışığı

Bu ışık motorun elektrik donanımında ya da elektronik motor kontrol sisteminde arıza olduğunda devreye girer.

Eğer araç hareket halindeyken bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota bayisine başvurunuz.

Bu ışık yandığında, gaz pedalına basılsa bile motor devri yükselmüyorsa, elektronik motor kontrol sisteminde problem olabilir. Aracınızı durdurunuz ve Toyota bayisi ile temasa geçiniz, ya da yavaşça ve dikkatlice kullanarak aracınızı en kısa zamanda Toyota bayisine götürünüz.

Düşük hızda araç kullanırken elektronik motor kontrol sistemindeki arıza giderilse bile, motor durdurulup ve kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumuna alıncaya kadar sistem normale ulaşmayabilir.

(f) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(g) SRS Uyarı ışığı

Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemerlerini, şişirme mekanizmalarını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı ON-AÇIK konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da 6 saniyeden uzun süre yanık kalırsa ya da yanıp sönerse.

- Işık aracınızı sürerken yanarsa

(h) "ABS" uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir. Eğer sistemde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmüşse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönmüşse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota bayisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.

- Işık aracınızı sürerken yanarsa

Aracı kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

(i) Triger kayışı değiştirme uyarı lambası

Aracın katettiği mesafe 140000 ve 150000 km'ye ulaştığında ışık sürekli yanarak triger kayışının değiştirilme zamanı geldiğini bildirir. Eğer ışık yanarsa ve kayış değiştirilirse uyarı lambası Toyota bayisinde söndürülür.

UYARI

Değiştirilmesi gereken bir kayışla sürüşe devam etmek kayışın kopmasına ve motorun zarar görmesine neden olur.

(j) Yakıt Filtresi Uyarı Işığı

Bu ışık yakıt filtresinde biriken su miktarının belirtilen seviyeye ulaştığını belirtir.

Bu durumda suyu hemen boşaltınız. (Suyu boşaltmak için bölüm 7-2'deki ilgili kısma bakınız.)

UYARI

Uyarı ışığı yanarken aracınızı asla kullanmayınız. Yakıt filtresindeki su birikintisiyle aracınızı sürmeye devam ederseniz, yakıt enjeksiyon pompası arızalanabilir.

UYARI

Aracınızda sadece orijinal Toyota yakıt filtresi veya eşdeğeri kalitede yakıt filtresi kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.

(k) Motor yağı değişim uyarı ışığı

Bu ışık motor yağı ve yağ filtresini değiştirmeniz gerektiğini uyarmak için yanar.

Eğer ışık yanarsa, motor yağı ve yağ filtresini size en uygun zamanda değiştiriniz. detaylı bilgi için "Yağ bakım uyarı sistemi" bölümüne bakınız.)

(l) Anahtar hatırlatma sesi

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumundayken sürücü kapısını açtığınızda, bu sesli uyarı kontak anahtarını almanız için sizi uyarır.

(m) Açık ışık hatırlatma sesi

Bu sesli ikaz, kontak anahtarı farlar açıkken "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılsa bile ikaz sesi susmayaacaktır.

IŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birisini açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna getiriniz. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanacak ve 6 sn. sonra sönecektir.
5. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız. Açık kapı uyarı ışığı ve SRS hava yastığı uyarı ışığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır. "ABS" uyarı ışığı birkaç saniye sonra sönecektir.

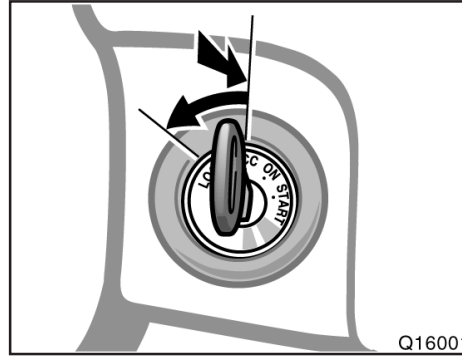
Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa, en kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-7 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Kontak anahtarı
- Düz şanzıman
- El freni

Kontak anahtarı



"START-MARŞ": Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **"ON-AÇIK"** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

"ON-AÇIK": Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir. Motoru çalıştırmadan önce kızdırma bujisi devreye girer ve motor ön ısıtması yapılır.

Bu konum normal sürüş konumudur.

"ACC-AKSESUAR": Bu konumda çakmak gibi aksesuarlar devrededir, fakat motor çalışmaz.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "LOCK-KİLİT" konumundayken sürücü kapısını açtığınızda sesli uyarı, kontak anahtarını almanız için sizi uyarır.

"LOCK-Kilitli": Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

"ACC-AKSESUAR" konumundan "LOCK-KİLİTLİ" konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz.

Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilyazır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki "Motor blokaj sistemi" kısmına bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı "LOCK-KİLİTLİ" konumunda sıkışmış gibi gözükebilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

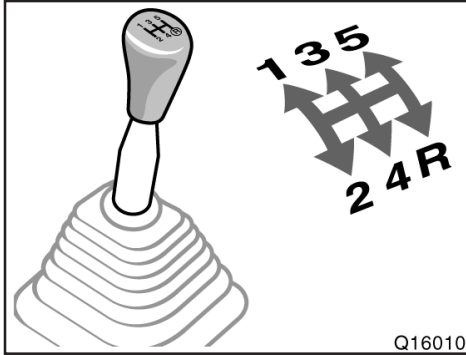
⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken kesinlikle kontak anahtarını çıkarmayınız. Bu direksiyon simidinin kilitlenip kontrolden çıkmasına neden olacaktır.

UYARI

Motor çalışmazken kontak anahtarını "ON" konumunda bırakmayınız. Akünüz boşalacaktır.

Düz şanzıman



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile beraber) kullanmayıp el frenini kullanınız.

Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de büyük ihtimalle silkelemesine neden olacaktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfiyatına yol açar.

Müsaade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

Vites	(km/saat)
1	31
2	58
3	93

UYARI

Bir alt vitesin müsaade edilebilir azami hızından daha yüksek bir süratle seyretmekte iken vites küçültmeyiniz.

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

- Aracınızı geri vites takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken, motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. vites te sürmeyiniz.

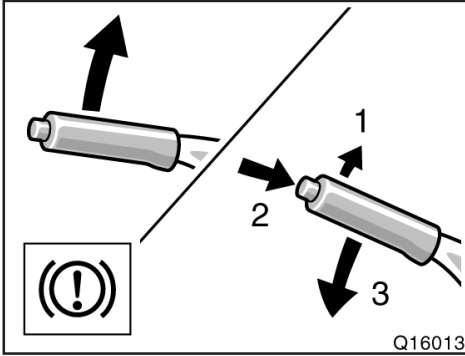
⚠ DİKKAT

Kaygan bir zeminde vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme aracınızın kaymasına veya savrulmasına neden olabilir.

UYARI

- ◆ *Aracınızı çalıştırıp, hareket ettireceğinizde birinci viteden başka bir vites seçmeyiniz. Aksi taktirde debriyaj zarar görebilir.*
- ◆ *Araç tamamen durmadan geri vites takmaya çalışmayınız.*

El freni



Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice uygulayınız.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz.

El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı fren pedalında basılı tutunuz.

Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken (2), kolu hafifçe yukarı çekip (1) aşağı indiriniz (3).

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.

⚠ DİKKAT

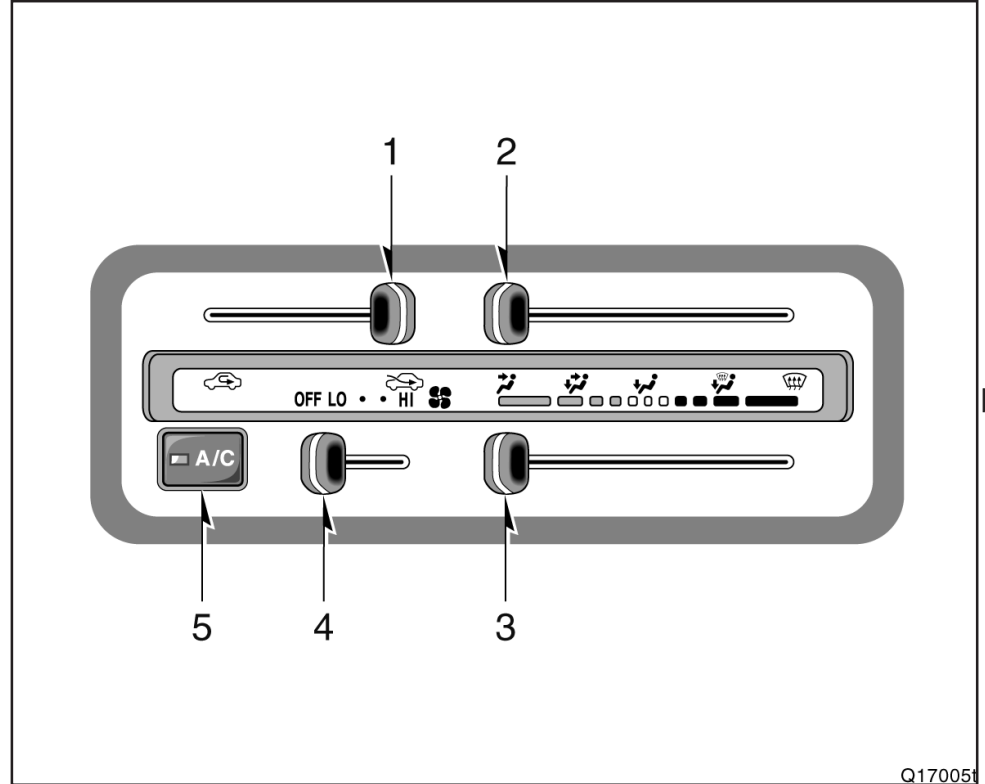
Hareket etmeden önce el freninin indirilmiş olduğundan ve uyarı ışığının yanmadığından emin olunuz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8 Klima sistemi (bazı modeller)

- Kumandalar
- Hava akış seçici ayarı
- Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Ön göğüs paneli hava çıkışları
- Güçlü ısıtma düğmesi

Kumandalar



Q17005t

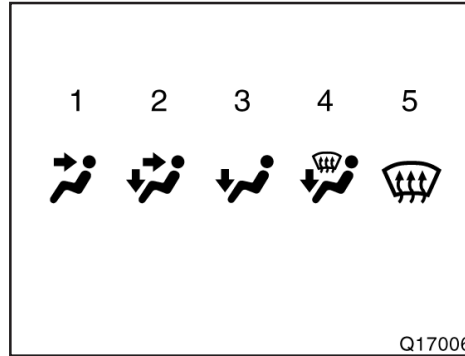
1. Hava giriş seçici kumandası
2. Hava akış seçici kumandası
3. Sıcaklık kumandası
4. Fan hızı kumandası
5. "A/C" düğmesi (bazı modellerde)

Fan hızı kumandası

Fan hızını ayarlamak için levveyi hareket ettiriniz. Artırmak için sağa, azaltmak için sola çeviriniz.

Sıcaklık kumanda düğmesi

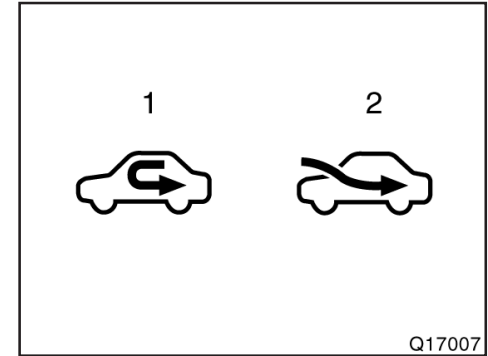
Sıcaklığı ayarlamak için, düğmeyi sıcak için sağa, soğuk için sola çeviriniz.

**Hava akış kumandası**

Hava akış kanalları seçimi için, düğmeyi çeviriniz.

- 1. Panel** - Hava ön göğüsteki kanallardan geçerek üflenir.
- 2. Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve tabana üfleme kanallarından üflenir.
- 3. Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
- 4. Taban/Ön cam** - Hava taban ve ön cam kanallarından üflenir.
- 5. Ön cam** - Hava sadece ön cama üflenir.

Hava akış seçicisi ayarı ile ilgili detaylı bilgi için "Hava akış seçici ayarları" açıklamasına bakınız.

**Hava giriş kumandası**

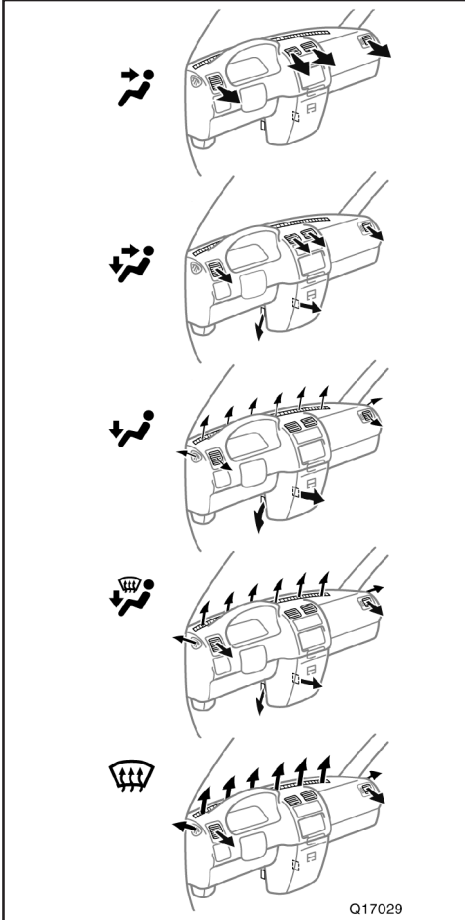
Hava giriş seçimi için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

- 1. İç sirkülasyon** - Araç içindeki havayı devridaim yapar.
- 2. Taze hava** - Sisteme dışarıdan taze hava alır.

"A/C" Klima Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için "A/C-KLİMA" düğmesine basınız. "A/C-KLİMA" düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

– Hava akış seçici ayarı



– Çalıştırma tavsiyeleri

- Toyota'nızı güneşte park ettikten sonra camlar açık bir müddet sürüp serinletin. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam ızgaralarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "FRESH-Taze Hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-KAPALI" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak RECIRCULATE-İç sirkülasyon" konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi: Dış (taze) hava
Hava akışı: Tabandan
Klima: Kapalı

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencereleri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava pozisyonunu seçiniz.
- Rutubetsiz bir ısıtma için, "A/C - Klima" düğmesine basarak açınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi: Dış (taze) hava
Hava akışı: Panelden
Klima: Açık

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi: Dış (taze) hava
Hava akışı: Panelden
Klima: Kapalı

Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: Isıtma için sıcak (kırmızı) soğutmak için soğuk (mavi) tarafa doğru
Hava girişi: Dış (taze) hava
Hava akışı: Ön cam
Klima: Açık

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı artırabilir.

Buz çözme

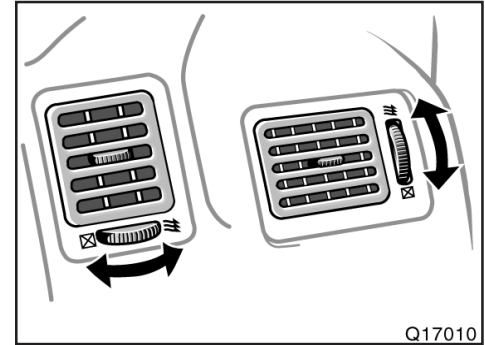
Ön camın dış yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı: "OFF-Kapalı" dışında bir konumda
Sıcaklık: Isıtma için sıcak (kırmızı) tarafa doğru
Hava girişi: Dış (taze) hava
Hava akışı: Ön cam
Klima: Kapalı

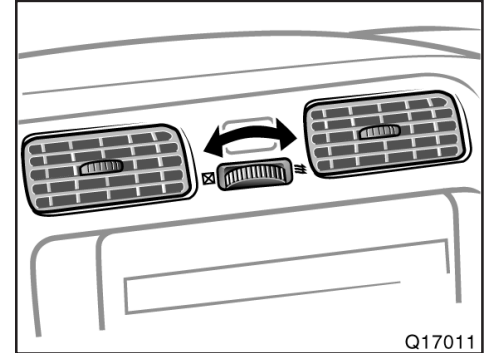
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

-Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri



Q17010

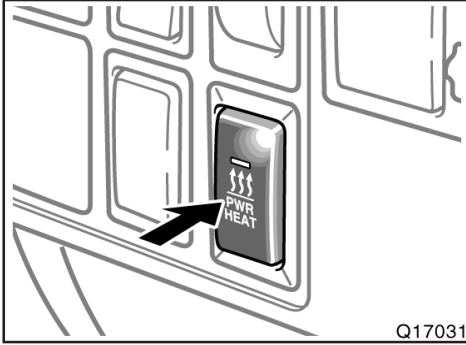
Yan havalandırmalar



Q17011

Orta havalandırmalar

Hava akışı kumandası yeterli değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

Güçlü Isıtma Düğmesi

Güçlü ısıtma için, düğmeye basınız. Kapatmak için düğmeye bir kez daha basınız.

Güçlü ısıtma düğmesini çok soğuk şartlarda daha iyi sonuç almak için kullanınız.

Güçlü ısıtma düğmesini kapatmazsanız, motoru her çalıştırdığınızda motor devri yükselecektir.

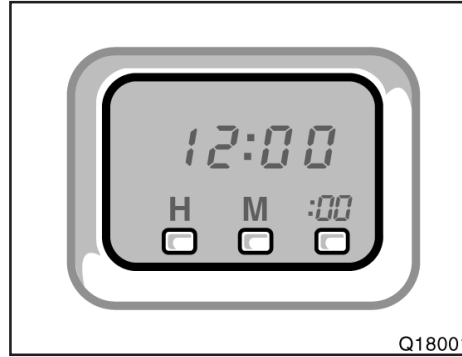
1. Bölüm

GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-9 Diğer ekipmanlar

- Saat
- Çakmak ve Küllük
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bardak tutucu
- Şişe tutucu
- Bagaj gergi kancaları
- Ön taraf tutunma kolu
- Taban paspası

Saat



Q18001

Saati ayarlamak için: "H-Saat" düğmesine basınız.
Dakikayı ayarlamak için: "M-Dakika" düğmesine basınız.

Bir saat başına çabuk ayar yapmak için "00" düğmesine basınız.

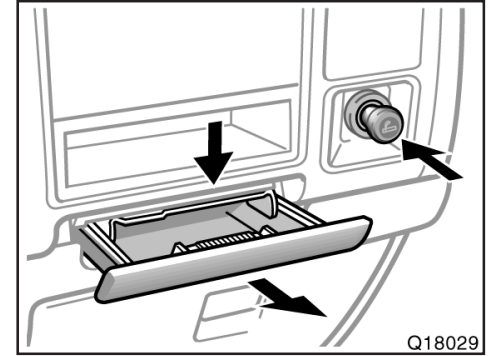
Örneğin 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1:00'e ayarlanır. 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Saatin elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

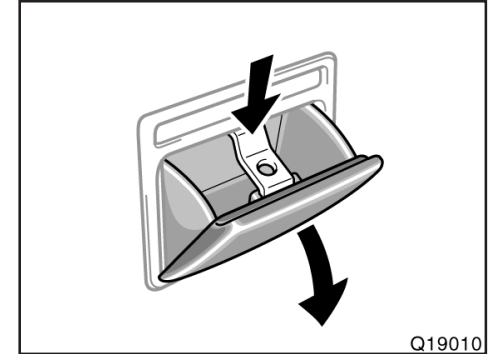
Gösterge paneli aydınlatma ışıkları yandığında saat ışıklarının parlaklığı azalacaktır.

Çakmak ve küllük



Q18029

Çakmak ve ön küllük



Q19010

Arka küllük (bazı modellerde)

ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı "ACC" konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.

Portatif küllük

PORTATİF KÜLLÜK (Bazı modellerde)

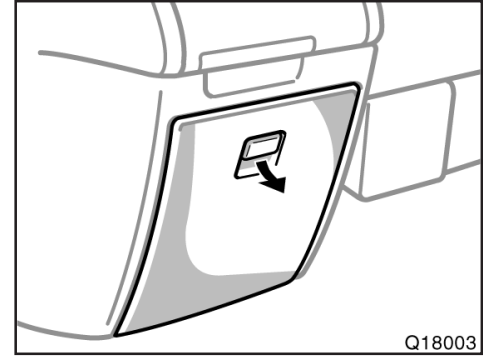
Küllüğü kullanmak için kapağını açınız.

Küllük arka koltuk şişe tutucusunda kullanılmalıdır.

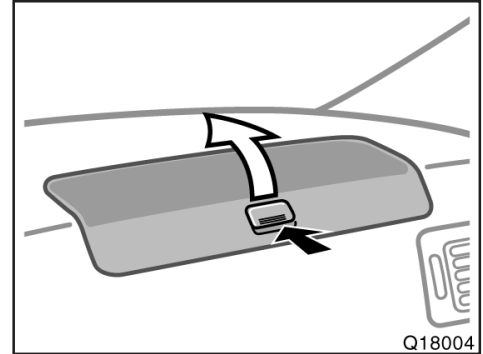
Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde kapağı tam olarak kapatınız.

Küllüğü çıkarmak için şişe tutucusundan dışarıya doğru çekiniz.

Torpedo gözü



Tip A



Tip B

Torpid gözü kullanmak için şunları yapınız.

Tip A: Açma kolunu çekiniz

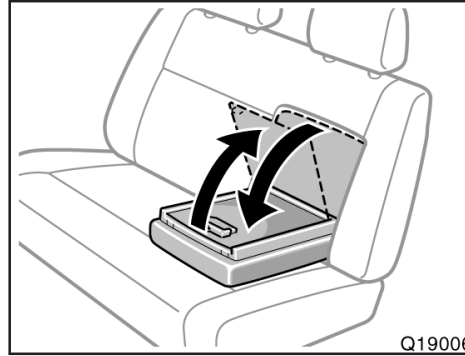
Tip B: Açma kolunu bastırınız ve kapağı yukarı kaldırınız.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için sürüş sırasında torpido gözünü daima kapalı tutunuz.

Küçük malzeme kutusu (Tip A)

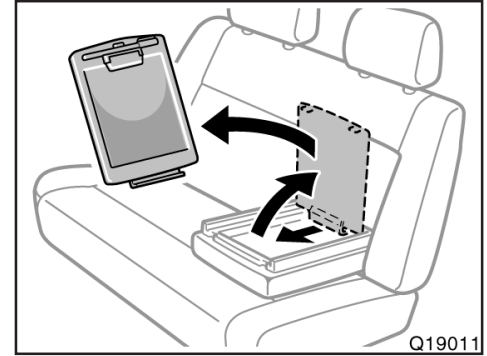


Küçük malzeme kutusunu kullanabilmek için, kutuyu dışarı doğru çekiniz ve kapağı açınız.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için sürüş sırasında küçük malzeme kutusunu daima kapalı tutunuz.



Küçük malzeme kutusu kağıt tutucu ve kalem tutucu ile donatılmıştır.

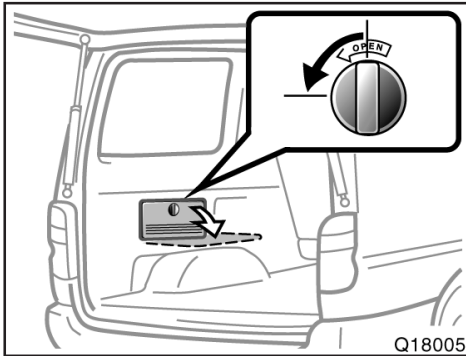
Kağıt tutucuyu kullanmak için, kapağı açınız ve şekilde gösterildiği gibi çıkarınız.



DİKKAT

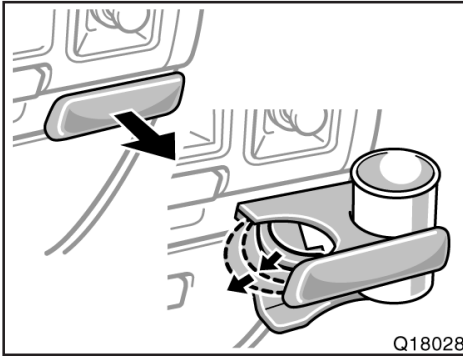
Araç hareket halindeyken kağıt tutucuyu kullanmayınız.

Küçük malzeme kutusu (Tip B)



Küçük malzeme kutusunu kullanabilmek için düğmeyi çeviriniz ve kapağı açınız.

Bardak tutucu



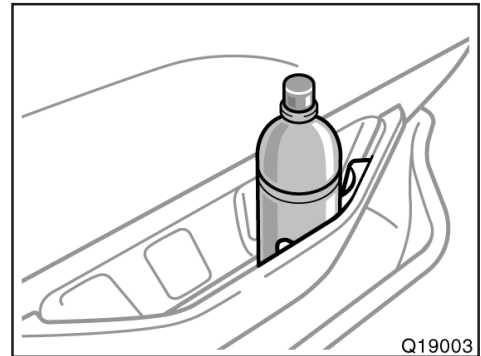
Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

Bardak tutucuyu kullanmak için dışarı çekiniz.

⚠ DİKKAT

- Bardak tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için kullanılmadığı zamanlarda bardak tutucusunu kapalı tutunuz.

Şişe tutucu



Şişe tutucusu, şişeleri güvenli tutacak şekilde dizayn edilmiştir.

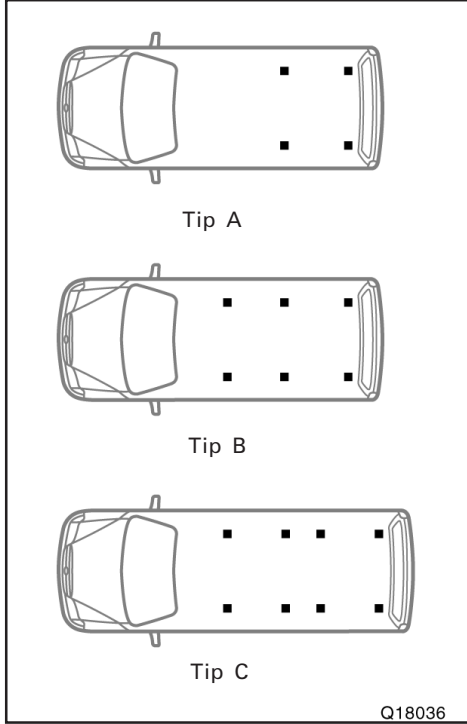
⚠ DİKKAT

Şişe tutucu yuvalarına başka cisimler koymayınız, aksi halde ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilir.

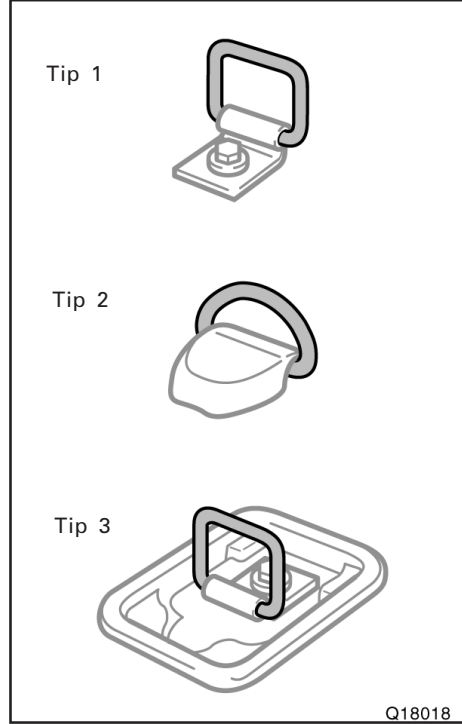
UYARI

Şişe tutucusuna bardak ya da açılmış şişe koymayınız. Kapılar açılıp kapanırken içindekiler dökülebilir.

Bagaj gergi kancaları



Gergi kancalarının konumları

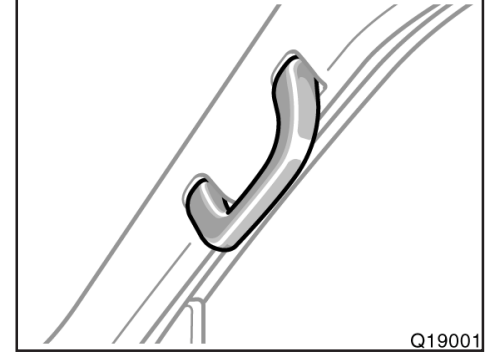


Gergi kancası tipleri

Bagaj emniyeti için bagaj kancalarını kullanınız.

Bagajı yüklemek için 2. kısımdaki "bagaj yerleştirme uyarıları" na bakınız.

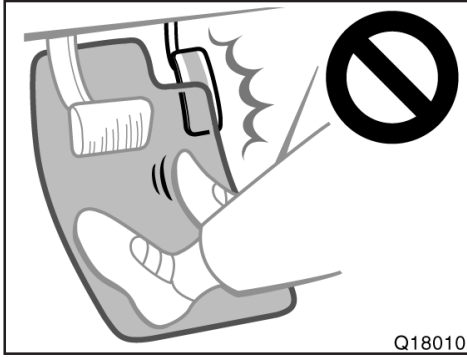
Ön taraf tutunma kolu



Ön kapıdan daha kolay girebilmek için tutunma kolunu kullanınız.

3 kişilik modellerde öne üç kişi oturarak aracınızı sürdüğünüzde orta koltuğa oturan yolcunun sürüşünüze engel olmaması için yolcu tarafındaki tutunma kolunu tutmasını sağlayınız.

Taban Paspası



Uygun boyutlarda paspas kullanınız.



DİKKAT

Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedalların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.

2. Bölüm TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Ülke dışında araç kullanma
- Katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Alıştırma dönemi

Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 1000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınınız.
- Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Yüksek viteste iken düşük hızda araç kullanmayınız.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

YAKIT TİPİ

Sadece dizel yakıtı kullanınız.

SETAN SAYISI

Setan sayısını 48 veya daha yüksek seçiniz.

Belirtilenden daha düşük setanlı yakıt kullanılması motorda vuruntulara yol açar. Vuruntunun şiddetli olması motora zarar verir.

Ülke dışında araç kullanma

Eğer motorunuzda vuruntu varsa...

Eğer tavsiye edilen yakıtı kullandığınız halde motorunuzda şiddetli vuruntu varsa veya düz bir yolda sabit hızda giderken devamlı bir vuruntu sesi duyuyorsanız Toyota bayisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT DEPOSU KAPASİTESİ

75 litre

UYARI

Aracınızda sadece minimum Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız!

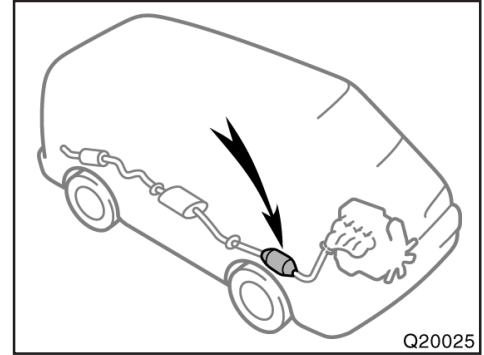
Bu standardı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodizel ismiyle satılmakta olup daha fazla detayı Toyota bayilerinden alabilirsiniz.

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Katalitik Konvertör



Katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.

⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar

UYARI

Katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Yalnızca dizel yakıt kullanınız.*
- ◆ *Depoda çok az yakıt kalmış şekilde aracı kullanmayınız; yakıt kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.*
- ◆ *Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.*
- ◆ *Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.*
- ◆ *Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.*
- ◆ *Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde veya yakıt sistemindeki arızalar, katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.*

◆ *Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota bayisine götürünüz. Aracınızı ve katalitik konvertör sisteminin en iyi Toyota bayisinin tanıdığını unutmayınız.*

◆ *Katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.*

⚠ DİKKAT

- *Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Kokusuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.*
- *Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.*
- *Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı özellikle çok tehlikeli bir durum yaratır.*
- *Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sisteminin, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.*

- Sürüş sırasında arka kapıyı kapalı tutunuz. Açık duran ya da kenar fitilleri bozulmuş arka kapı egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camları açınız ve arka kapıyı kapatarak araç içine temiz hava girmesini sağlayınız. Eğer çevrenizde başka araçların bulunmadığı bir bölgede de egzoz gazı kokusu alıyorsanız, aracınızı Toyota bayisinde kontrol ettiriniz. Egzoz gazlarının solunumuna devam edilmesi gaz zehirlenmesinden ölüme neden olabilir.

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içinin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ yakması normaldir. Normal bir motorun yağ yakmasının sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücrelerine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.

- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıkta egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Yağ sarfiyatı: 1000 km.de azami 1.0 litre.

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmelerinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incilmesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminin dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

Fren sistemi

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.

⚠ DİKKAT

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın frenine en fazla bir ya da iki kere basacak kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.

⚠ DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

"ABS" KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem, böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize ve aracın savrulmamasına yardımcı olur.

"ABS" fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Köprü ek yerleri, inşaat halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabilir.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.

ABS fren sistemi çalıştığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir.

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde ve direksiyon simidinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.

DİKKAT

ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz: ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalırsa veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

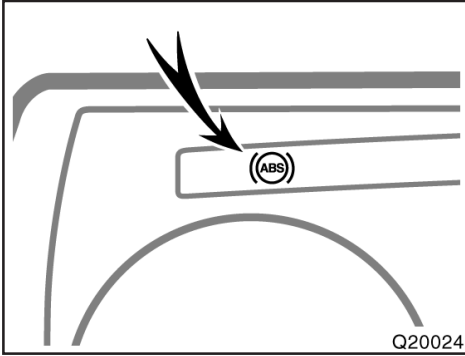
ABS fren sistemi fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır: Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Yol bir takım eklemelerden oluşuyorsa
- Çukurlu ve farklı satıh yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında lastik kullanınız. 4 lastikte aynı özellikte olmalıdır. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız müşirlerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.

Fren balatası aşınma göstergesi



ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

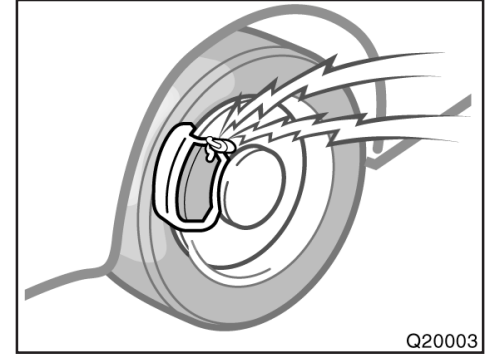
ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, fakat fren sistemi ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi davranacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Yukarıda belirtildiği gibi kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer araç kullanırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmaza bu normal bir durumdur.



Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota bayisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz.

Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagaj veya yük yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

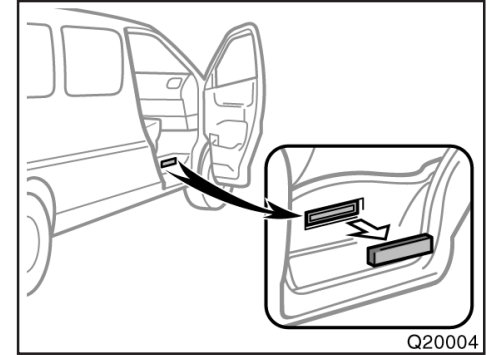
- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.

⚠ DİKKAT

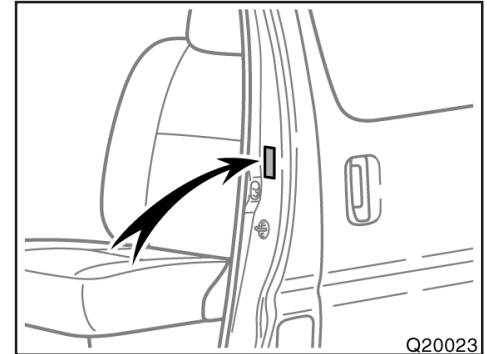
- Frenleme esnasında bagaj veya yükün yolcu kompartmanına kaymasını engellemek için parçaları koltuk arkasını aşacak bir şekilde yerleştirmeyiniz. Yükleme mümkün olduğunca zemine yakın yapınız.
- Kimsenin bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.

TOYOTA'nızın tanıtılması

– Araç şasi numarası



Şasi numarası



Üretici firma etiketi

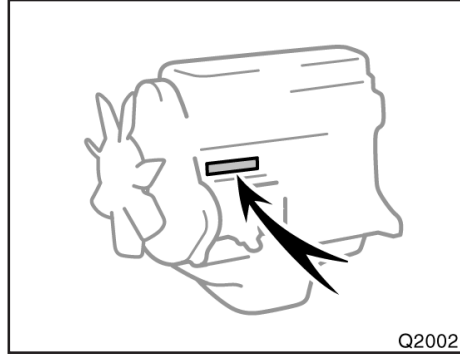
Süspansiyon ve şasi

– Motor numarası

Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde ön sağ taraftaki basamağa markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

Şasi numarası aynı zamanda, motor bölümünde bulunan üretici firma plakası üzerinde de yazılıdır.



Motor numarası şekilde gösterildiği gibi blok üzerine markalanmıştır.

⚠ DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vb. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Turboşarjlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar
- Sürüş öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Motorunuzu çalıştırmadan önce

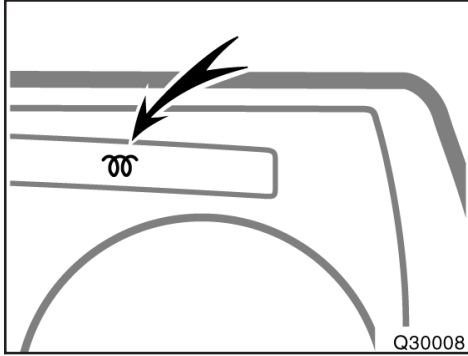
1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını ve baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kilitleyiniz.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.

(b) Motorun çalıştırılması



Motorunuzu çalıştırmadan önce "(a) Marşa basmadan önce" kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalışma yöntemi

1. Anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirerek motor ön ısıtma gösterge ışığının yandığını görünüz. Anahtarı ışık sönünceye kadar bu konumda tutunuz.
2. Gaz pedalına basmadan anahtarı "START-MARŞ" konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.

Motoru ısıtmak için rölantide bekletmeyiniz. Sürüş sırasında motor soğutma suyu sıcaklığı normale gelinceye kadar yumuşak ve nazik kullanınız.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki "Eğer motorunuz çalışmıyorsa" kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ **Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.**
- ◆ **Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.**
- ◆ **Eğer motorunuz zor çalışıyor ya da sık sık stop ediyorsa derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.**

Turboşarjlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar

Yüksek motor yükü gerektiren, hızlı sürüşler, uzun yol sürüşü vb. durumlardan sonra motor tabloda gösterildiği gibi durdurulmadan önce rölantide bekletilmelidir.

Sürüş koşulları ve gerekli rölanti süresi

Normal şehir içi kullanımı
Rölanti süresi—Gerek yok

Yüksek hızda kullanım
Yaklaşık 80 km/s rölanti süresi—yaklaşık 20 saniye
Yaklaşık 100 km/s Rölanti süresi—Yaklaşık 1 dakika

Eğimli yerlerde veya devamlı 100 km/s üzerinde kullanım
Rölanti süresi—Yaklaşık 2 dakika

UYARI

Motorun zarar görmemesi için, motor yükü fazla olduğunda motorunuzu hemen durdurmayınız.

Sürüş öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota bayisi bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.

**DİKKAT**

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE**Aracınızın dışında**

Lastikler (yedek lastik dahil): Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınmış olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Kaçaklar: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

Aracınızın içinde

Yedek lastik, kriko ve bijon anahtarı: Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçirin.

Motor bölümünde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki egzoz sistemi ile ilgili uyarılara bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Göstergeler ve hız göstergesinin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitese takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.
- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota bayisini arayınız.

⚠ DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğize ve el freni gösterge ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde bırakmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken ve küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde durduramayacaktır.

UYARI

Islak yolda sürüş sırasında, yerdeki büyük miktardaki su birikintileri üzerinden geçmemeye dikkat ediniz. Motor kompartımanına büyük miktarda su sızması, motor ve/veya elektrik aksamına zarar verebilir.

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktar ve nite-likte antifriz olduğundan emin olunuz.

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanın. (Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşiminden oluşmuştur.)

Aşırı soğuk bölgelerde -35°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %50 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %50'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

UYARI

Alkol ihtiva eden antifriz kullanmayınız.

Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.3'de akünüzü nasıl kontrol edeceğinizi anlatılmaktadır. İster-seniz Toyota bayileri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilir.

Motor yağı viskozitesinin soğuk havalara için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota bayilerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota bayilerinde ve oto parçası satan birçok yerde bulunmaktadır. Suyu karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayınız, aracınızın boyasına zarar verebilir.

El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.

Park ederken vitesi yokuş yukarı birinci vites veya yokuş aşağı geri vites konumuna getiriniz. Ön tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz. El freni mekanizması çevresinde toplanan su ve kar, fren sisteminin donmasına neden olabilir ve el frenini indiremeyebilirsiniz. Böyle bir ihtimal bulunduğu anda el frenini kullanmayınız.

Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, flaşör, reflektör, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

Römork çekerken

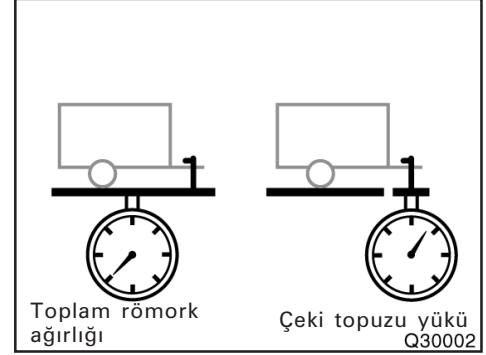
Aracınız öncelikle yolcu ve yük taşımak için tasarlanmıştır. Römork çekmek aracınızın sürüş hakimiyetini, performansını, frenleme etkisini, dayanıklılığını ve yakıt tüketimini olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve tatmin olmanız doğru donanımların kullanımına ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve başkalarının emniyeti için aracınızı ve römorku aşırı yüklemeyiniz. Her ülkede römork çekme ile ilgili yürürlükte özel trafik kanunları bulunabileceği için aracınıza römork takmadan önce Toyota bayilerine danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını (GVM), izin verilen azami dingil ağırlığını (MPAC) ve çeki topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölüm'de verilmiştir.

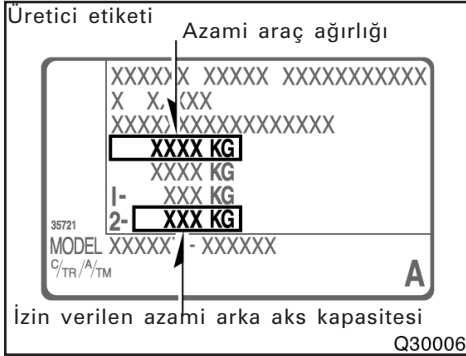
Römork çekerken şu noktaları gözönünde bulundurunuz:

- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.
- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek veya çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.



- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.



⚠ DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı, yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.
- Değişik üreticiler tarafından üretilmekte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılması sizin sorumluluğunuzdadır. Kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.

- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olmalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.
- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 80 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETİ

TOYOTA, aracınız için tasarlanmış ve uygun tipte bir çeki topuzunun kullanılmasını tavsiye etmektedir.

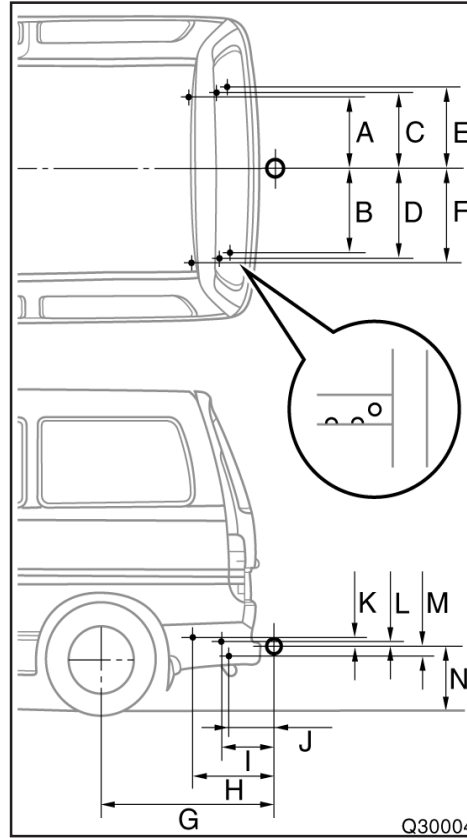
Çeki topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden yandaki tabloda verilmiştir:

Kısa dingil açıklığı olan modeller

A	447
B	491
C	448
D	520
E	477
F	521
G	1010
H	435
I	295
J	263
K	44
L	36
M	42
N	444

Uzun dingil açıklığı olan modeller

A	447
B	491
C	448
D	520
E	477
F	521
G	1010
H	435
I	295
J	263
K	44
L	36
M	42
N	439



LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının Bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALİŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- TOYOTA, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme cıvatarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzu için verilen azami yük sınırlarına dikkat ediniz ve bu sınırı aşmayınız. Çeki topuzuna binen yükün araca bineceğini unutmayınız. Müsaade edilen arka aks yükü hiçbir şekilde aşılmamalıdır.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmayı yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Motor devrini yükseltmeyerek, düşük devirde ve yarım debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Sarsıntılı kalkışlardan ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.

- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları sollarken dikkatli olunuz. Sollama için yeterli mesafe bırakınız. Sollama bittikten sonra römorkunuzun uzunluğunu da dikkate alarak sağ şerite geçiniz.
- Motor freni etkinliğini azaltmamak için beşinci vitesi kullanmayınız.

- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmisse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.

- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Vitesi birinci yada geri vites konumuna alınız. Römork takılıken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
3. Takozlar yerleştirilince, tekerlekler takozlara yerleşene kadar aracı hafifçe kaydırmak üzere freni yavaşça bırakınız.
4. El frenini tam olarak çekiniz.
5. Vitesi birinci ya da geri vites konumuna alınız ve kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken:

1. Debriyaja basarak motoru çalıştırınız.
2. Vites e takınız.
3. El frenini bırakınız ve yavaşça takozlardan uzaklaşınız. Durunuz ve frene basınız.
4. Bir yardımcı ile takozları alınız.

DİKKAT

- **Römork çekme konusundaki azami hız yasalarını gözetiniz.**
- **Dik ya da uzun rampa inişlerinde yavaşlayınız veya vites küçültünüz. Ani vites küçültmekten kaçınınız.**
- **Fren pedalını uzun süreli ya da sık sık kullanmayınız. Bu hareket, frenlerde aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.**

HIACE

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe kat etmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz, fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.
- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Devamlı hızlanmalardan ve yavaşlamalardan kaçınınız.** Dur-kalk şeklinde sürüş, yakıt sarfiyatını artırır.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uyduarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırıma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru yapılması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, bozuk supap ayarı, bozulmuş yağ ve gresler, a-yarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz.

**DİKKAT**

Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayınız.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Eğer motor devri yükselmiyorsa
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Eğer aracınız saplanırsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontrollere

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Eğer aracınızda motor blokaj (immobilayzır) sistemi varsa diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota bayisine danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota bayisini arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar” konusu.)

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında dönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için “Takviye ile çalıştırma” kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarım ihtiyacı vardır. Toyota bayisinden yardım isteyiniz.

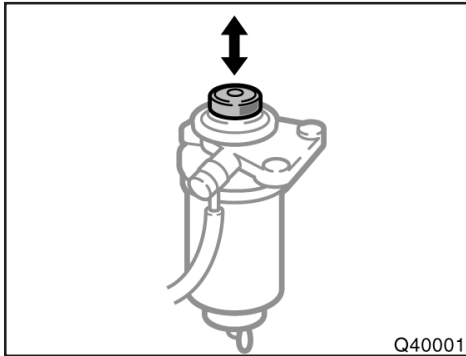
UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığında bir kazaya sebep olabilirsiniz.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Yakıt bittiğinden dolayı stop etmiş bir motoru çalıştırma durumundaysanız, marşa basmadan önce yakıt sisteminin havasını almanız gerekebilir. Daha fazla bilgi için (b) yakıt sisteminin havasını almaya bakınız.
2. Eğer yakıt sistemi normal çalışıyorsa, fakat motor yine çalışmıyorsa motorunuz ayar veya tamir gerektiriyordur. Bu durumda Toyota bayisini arayınız.

(b) Yakıt sisteminin havasının alınması



Yakıtınız bittiğinden dolayı motorunuz stop etmiş ise, yakıtı tamamladıktan sonra motorunuz tekrar çalışmayabilir. Böyle bir durumda, bir direnç hissedene kadar besleme pompasını pompalayınız.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanımına hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer akü takviyesiyle çalıştırmayı nasıl uygulayacağınız konusunda emin değilseniz Toyota bayisinden yardım istemenizi özellikle tavsiye ederiz.

DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözüne asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi bol su ile iyice yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kumaş ile su tedavisine devam ediniz.

- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmuyunuz.

UYARI

Takviye için kullanılan akü 12 V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12 V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

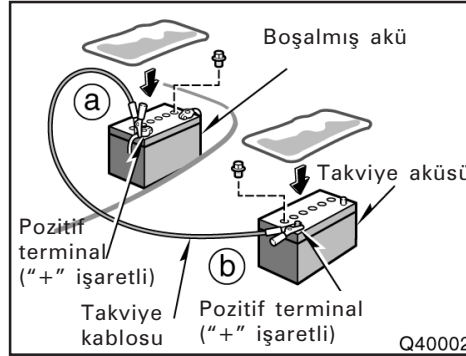
AKÜ TAKVİYESİYLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeden tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.

Takviye yaparken, aynı akü ya da daha kaliteli bir akü kullanınız. Diğer aküler çalıştırmada güçlük çekebilirler.

Takviye ile çalıştırmak mümkün değilse, aküyü birkaç dakika daha şarj ediniz.

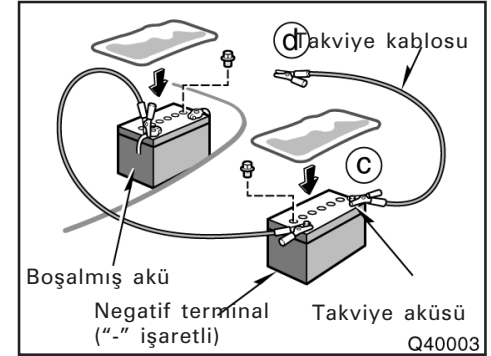
2. Gerekirse takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.



4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.

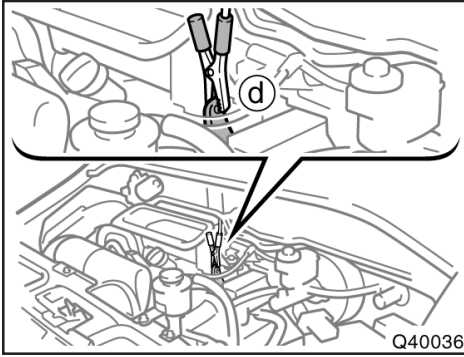
b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.

d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülün aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:

**Bağlantı noktası**

Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

 DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

5. Boşalmış aküyü, takviye kabloları ile yaklaşık 5 dakika şarj ediniz. Takviye aküsünün olduğu aracın motorunu gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak.'da çalıştırınız.
6. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
7. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
8. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız.—şimdi sülfürik asit içerebilirler.
9. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Eğer ilk çalıştırma başarısızsa...

Takviye kablusunun maşasını kontrol ediniz. Birkaç dakika daha takviye ile şarj ediniz ve aracınızı çalıştırınız. Aracınız yine çalışmazsa, akünüz bitmiş olabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz.

Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.

 DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Eğer motor devri yükselmiyorsa

Gaz pedalına basıldığı halde eğer motor devri yükselmiyorsa elektronik motor kontrol sisteminde bir arıza olabilir.

Bu durumda titreşim oluşabilir. Buna rağmen gaz pedalına daha yavaş basarsanız düşük hızda aracı kullanabilirsiniz. Aracınızı en kısa sürede Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Elektronik motor kontrol sistemindeki arıza düşük hızda kullanım esnasında düzelse bile motor stop edilip kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "LOCK-KİLİT" konumuna getirilmeden sistem normal çalışmaya geçmeyebilir.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlül flaşörü yakınız. Vitesi, boşa alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru çalışır vaziyette bırakınız.

**DİKKAT**

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu çok yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Gözünüzle motor kayışında (su pompası kayışı) kopma ya da gevşeme olup olmadığını kontrol ediniz. Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçirin. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.

**DİKKAT**

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor tahrik kayışı kopmuşsa veya motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota bayisini arayınız.
5. Eğer motor tahrik kayışı sorunsuzsa ve belirgin bir akıntı yoksa, motorun daha çabuk soğuyabilmesi için, gaz pedalına çok hafif basarak 1500 d/dak civarında birkaç dakika çalıştırınız.

Lastiğiniz patlarsa—

6. Motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse motor çalışırken soğutma suyu ekleyiniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

**DİKKAT**

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

7. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekiyorsa yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu ekilmesi, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota bayisine uğrayarak kontrol ettiriniz.

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi geri vites konumuna getiriniz.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.

**DİKKAT**

Kişisel yaralanma olasılığını azaltmak için aracı krikoyla kaldırırken aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Krikoyu kullanma talimatlarına uyunuz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.
- Aracınız krikodayken motoru çalıştırmayın veya aracı hareket ettirmeyiniz.

- Aracınızı düz bir zeminde durdurun, el frenini çekin ve geri vitesa takınız. Lastik değişimi gerekiyorsa karşılıklı çapraz tekerleklerle takoz koyunuz.

- Krikonun, kriko dayama noktasında olduğuna emin olunuz. Düzgün yerleştirilmemiş krikoyla aracı kaldırırsen araca zarar verebilir ve kişisel yaralanmaya sebep olabilirsiniz.

- Araç yalnız kriko üzerindeyken kesinlikle altına girmeyiniz.

- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.

- Aracın içinde biri varken aracı kaldırmayınız.

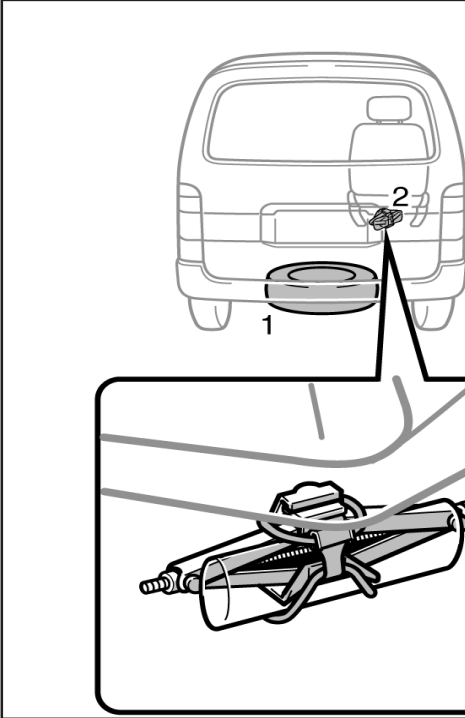
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üstüne hiçbir nesne koymayınız.

- Lastiği çıkarmak ve değiştirmek için aracı yeterince yükseğe kaldırınız.

UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.

–Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)

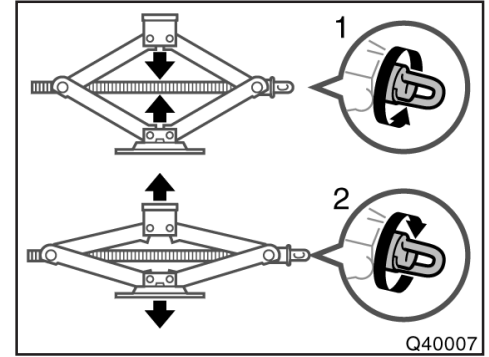


1. Gerekli takımları ve yedek lastiği hazırlayınız.

- 1- Yedek lastik
(bagaj bölmesinin altında)
- 2- Kriko ve alet çantası
(Ön sağ koltuğun altında)



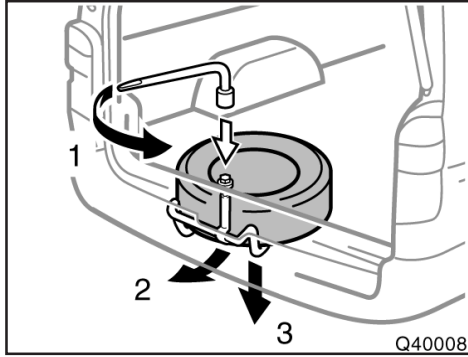
Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.



Koltuğu en ileri ve dik konuma getirerek kriko kolu mafsallını elinizle çeviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsallı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsallı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.



Yedek lastiği yerine yerleştirirken lastiğin dış yüzü yukarı gelecek şekilde yerleştiriniz. Çarpışma veya ani frenleme halinde yerinden çıkmasını engellemek için yukarıda belirtilen sökme adımlarını tersine izleyerek yedek lastiği yerine sabitleyiniz.

UYARI

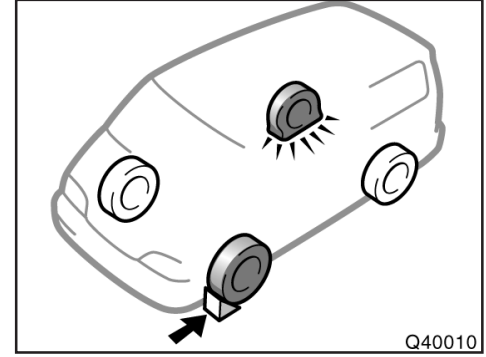
Lastik tutucuyu sabitleyen yedek lastik kelepçe civatasını dikkatlice sıkınız.

Yedek lastiği çıkarmak için :

Arka kapıyı açınız. Yedek lastik kelepçe civatası arka kapı kilit mandalının yanındadır.

1. Yedek lastik kelepçe civatasını bijon anahtarı kullanarak gevşetiniz.
2. Lastik tutucuyu hafifçe kaldırarak kelepçeyi serbest bırakınız.
3. Lastik tutucu zemine temas ettikten sonra yedek lastiği yerinden çıkarınız.

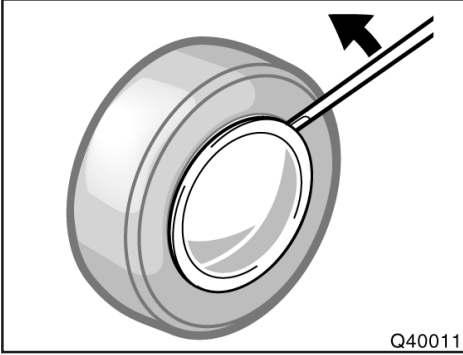
-Tekerleğin takozla beslenmesi



2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krio ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

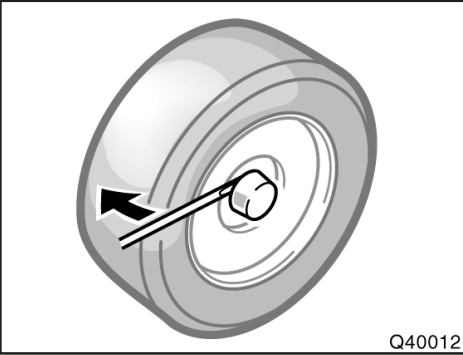
Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

– Jant kapağının çıkarılması



Q40011

Tip A



Q40012

Tip B

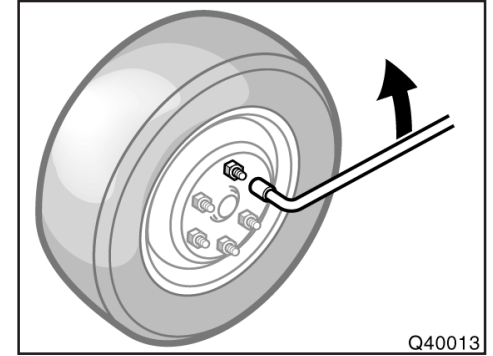
3. Jant kapağını sökünüz

Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant göbeğini kanıtlınız.

**DİKKAT**

Jant kapağını elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağını çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

– Bijon somunlarının gevşetilmesi:



Q40013

4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı krik o ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

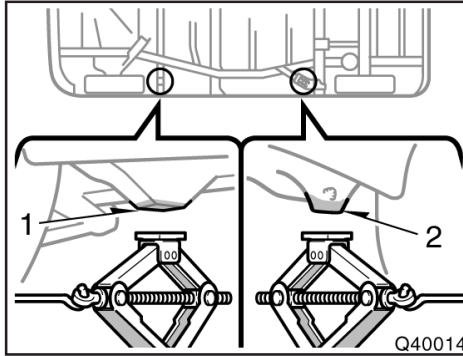
Bijon somunlarını saat ibresi yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Azami levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapına yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmamasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımşar tur gevşetiniz.

**DİKKAT**

Cıvata ve somunlarda yağ veya gres kullanmayınız. Bijon somunların gevşemesiyle tekerlek çıkıp ciddi kazalara yol açabilir.

– Krikonun yerleştirilmesi:

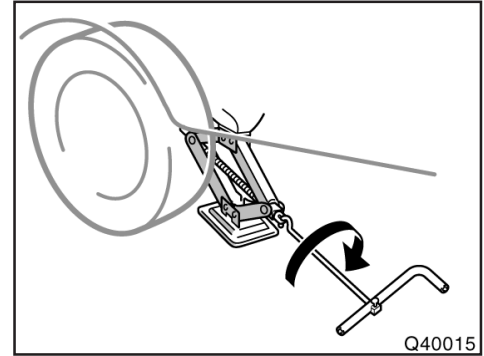


5. Krikoyu, resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

1. Ön kaldırma noktası
2. Arka kaldırma noktası

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

– Aracın kaldırılması



6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.

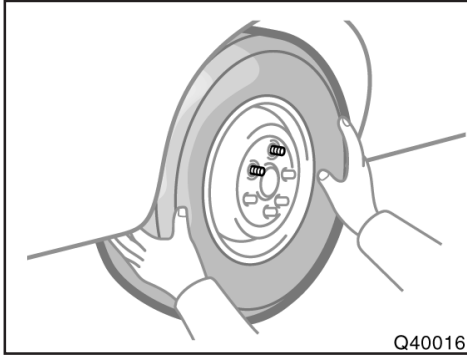
Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

Aracı kaldırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saatin yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.

**DİKKAT**

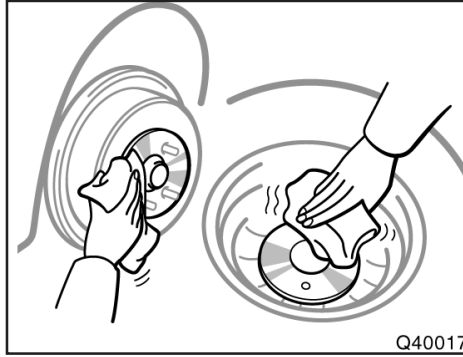
Yalnızca kriko ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

– Lastiğin değiştirilmesi

**7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.**

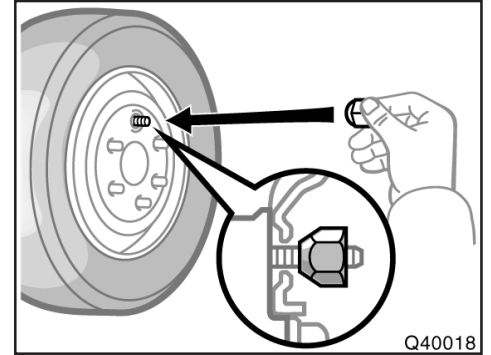
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda sürüş esnasında bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir.

– Bijon somunlarının takılması

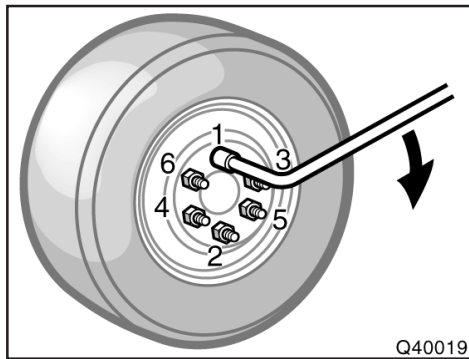
**8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.**

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız. Bu bijon somununun aşırı sıkılmasına ve cıvatanın zarar görmesine neden olabilir. Bijon somunu gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir. Eğer cıvata ve somunda yağ ve gres varsa temizleyiniz.

– Aracın indirilmesi



9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

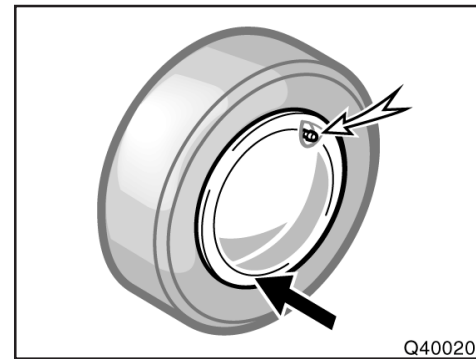
Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.

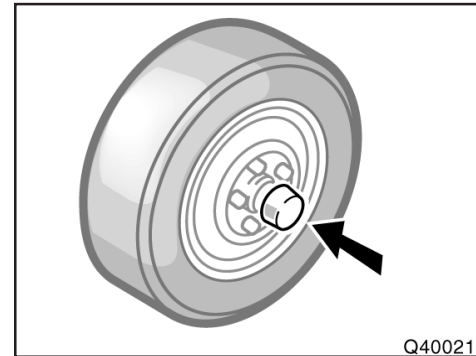
⚠ DİKKAT

- Aracınızı indirirken, vücudunuzun ve etraftaki diğer kişilerin araç yere indirilirken zarar görmeyeceğinden emin olunuz.
- Tekerlek değiştirildiğinde bijon somunları 100 N.m (10.5 kgf.m, 76 ft.lbf) sıkılmalıdır. Aksi takdirde bijon somunları gevşeyip tekerlek çıkabilir ve ciddi kazalara yol açabilir.

– Jant kapağının takılması



Tip A



Tip B

10. Jant kapağının takılması.

1. Jant kapağını yerine yerleştiriniz.

Bazı modellerde, jant kapağındaki boşluğu, supapın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

2. Bir tarafından tutarak diğer tarafını avuç içi ya da elinizle hafifçe vurarak jant kapağını oturtunuz.



DİKKAT

- Jant kapağı ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara karşı dikkatli olunuz.
- Hasarlı plastik parçaları kullanmayınız. Sürüş sırasında yerinden çıkarak yaralanmalara neden olabilir.

– Lastiği değiştirdikten sonra

11. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerden düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmaya neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmeyiz, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.

Bu prosedür lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi işlemi için geçerlidir.



DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Eğer aracınız saplanırsa

Eğer aracınız kara, çamura veya kuma saplanmışsa, aracınızı çıkarmak için ileri veya geri hareket ediniz.



DİKKAT

Aracın yakınında insan veya başka bir nesne varsa saplandığı yerden aracı çıkarmak için aracı ileri geri yapmayınız. Araç aniden hareket edip insan veya nesnelere çarpabilir.

UYARI

Aracınız saplandığında şanzıman ve diğer parçaların zarar görmemesi için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- ◆ *Vites değiştirirken veya araç tam vites geçmemişken gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motorun devrini çok yükseltmeyip patinajı önleyiniz.*
- ◆ *Birçok kez ileri geri yapmanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa çekme gibi bir başka metod deneyiniz.*

Aracınızı çekmek gerekirse—

(a) Çekici kamyonu ile çekme—
— Önden çekme



—Arkadan çekme



(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



40H014

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota bayisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınızı (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota bayisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız "Acil durumda araç çekme" bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şoförleri doğru çekme yöntemini bilmediklerine rağmen hata yapabilirler. Bu şoförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmeniz fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şoförüne gösteriniz.

ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Önden çekme— Arka tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını tavsiye ederiz. Eğer çekme römorku kullanmazsanız, el frenini bırakıp vitesi boş konumuna alınız.

Arkadan çekme— Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alıp, vitesi boş alın.

UYARI

- ◆ *Tekerlekleri kaldırırken, aracın diğer ucu ile yer arasındaki açıklığın çekme için uygun olduğuna dikkat ediniz. Aksi halde çekme sırasında çekilen aracın tamponu ve/veya gövde altı hasar görebilir.*
- ◆ *Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü olmadığı için, arkadan çeki römorku ile kontak anahtarı çıkmış veya "LOCK-KİLİTLİ" konumunda çekmeyiniz.*

(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme

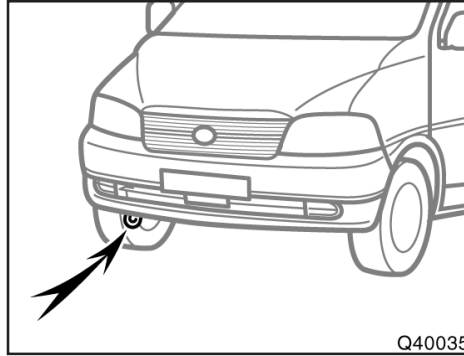
– Acil durumda araç çekme



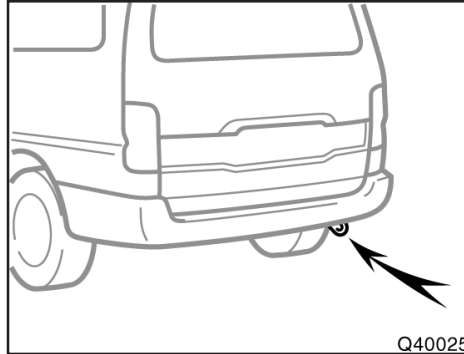
(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görülebilir.



Ön



Arka

Eğer aracı çekmek gerekliyse bunun bir Toyota bayisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servis bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Çekerken çok dikkat gösteriniz.

UYARI

Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görülebilir.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük bir hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

**DİKKAT**

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çeki kancalarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çeki kancaları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

UYARI

Yalnızca, araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz, vitesi boş konumuna getiriniz. Motor çalışmıyorsa kontak anahtarını "ACC—AKSESUAR" konumuna, çalışıyorsa "ON—AÇIK" konumuna alınız.

**DİKKAT**

Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer ana anahtarınızı verebilerseniz Yetkili Satıcınızdan yeni bir anahtar satın alabilirsiniz.

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisine baş vurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota bayisi kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflı olan camı kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

5. Bölüm PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılmama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabii ki görünüşü açısından yapılması gereken bir şeydir. Yalnız paslanmayı önlemek için aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızı altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmeden sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelik ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içerde birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.

- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota bayisinin kaportacısına onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota bayisi, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

Toyota'nızın yıkanması

Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölüleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Toz ve çamurla aracınız çok kirli duruma gelmişse

Toyota'nızın el ile yıkanması.

Aracınızı gölgede ve dış yüzeyi dokunulabilecek sıcaklıkta iken yıkayınız.



DİKKAT

- **Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.**
- **Egzoz gazları, egzoz borusundan oldukça sıcak çıkarlar. Aracınızı yıkarken, yeterince soğuyuncaya kadar boruya dokunmamaya dikkat ediniz. Sıcak egzoz borusuna dokunursanız yanabilirsiniz.**

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hemen su ile temizleyiniz ve hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Dış ışıklar: Dikkatlice yıkayınız. Organik temizleyiciler kullanmayınız veya sert fırça ile fırçalamayınız. Bunlar lambaların yüzeyine zarar verebilir.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

UYARI

- ◆ **Zehirli olabilecek, hasar verebilecek benzin, benzen, mazot ve güçlü çözücüler gibi organik malzemeler kullanmayınız.**
- ◆ **Aracınızın yüzeyine zarar verebileceğinden, sert fırça ile araç yüzeyini fırçalamayınız.**

Otomatik makinada yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işleminin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

UYARI

Toyota'nızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı olduğundan emin olunuz.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

Aracınızı ayda bir cilalayınız veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullandıktan bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.

İç temizlik

**DİKKAT**

Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

İşe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

2. İyi kalite parlaticı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlaticı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.

3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölçükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden çilayınız.

Dış lambalar: Lambaların yüzeylerine cila sürmeyiniz. Cila merceğe zarar verebilir. Lamba yüzeyine kaza ile cila sürerseniz cilayı siliniz ya da yıkayınız.

Rötuş boyası

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılmaması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

UYARI

- ◆ *Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.*
- ◆ *Kemerler kuruyuncaya kadar kol-tuklarını (kemerleri) kullanmayınız.*

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansı tellerine zarar vermeye özen gösteriniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinin temizliği için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

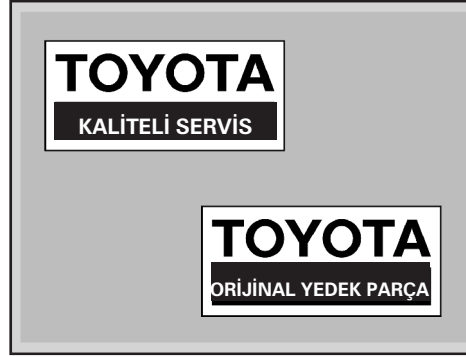
- ◆ *Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.*
- ◆ *Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.*
- ◆ *Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döktüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.*

Eğer TOYOTA'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota bayileri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

6. Bölüm BAKIM GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota bayisine götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz.

Toyota Teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve Servis Yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota Servis Eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden aldıkları eğitimler sırasında tanımış bulunmaktadırlar. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

Toyota bayisi, özel Toyota Servis Takımları ve diğer Servis Ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse-
niz.

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota bayisinde yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota bayisinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.

**DİKKAT**

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota bayilerinde tamamlamak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan "i" ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını Bakım Programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

– Bakım programı gereksinimleri

TOYOTA'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Arazide (off-road) araç kullanmak.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. **A**= Ayarlayınız **D**=Değiştiriniz. **G**=Gresleyiniz
T=Düşük basınçlı hava ile 30sn temizleyiniz **S**=Tork değerinde sıkınız. **(*)**= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km

Aylar

1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Triger kayışı		Her 150.000 km.'de bir değiştiriniz																	
2. Supap boşlukları	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
3. V kayışları	İ:12,İ:6	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
4. Motor yağı (*) (API CF-4) (Not 1'e bakınız)	D:6	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Motor yağ filtresi (*)	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
6. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'e bakınız.)	İ:24	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	
7. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant"	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	D
		İlk değişim 160.000 km'de, sonrasında 80.000 km'de bir değişim																	
8. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
9. Yağ ve su kaçakları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

- Not: 1. CF-4 ya da CF sınıfı yağ bulunamazsa API CF, CE ya da CD sınıfı yağ da kullanabilirsiniz.
2. Radyatör ve kondenserin tıkalı olup olmadığını kontrol ediniz ve gerekiyorsa temizleyiniz, hortum bağlantılarını kontrol ediniz.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya eşdeğeri, yüksek kalitede, etilen glikol bazlı ve silis, amin, nitrit ve borik asit içermeyen uzun ömürlü hybrid organik asit teknolojisi ile üretilmiş antifriz kullanınız ve Motor Soğutma Suyunu 160.000 km'de değiştiriniz.

Aracınızı "Toyota Bakım Programı" sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki İnceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. **A=** Ayarlayınız **D=**Değiştiriniz. **G=**Gresleyiniz
T=Düşük basınçlı hava ile 30sn temizleyiniz S=Tork değerinde sıkınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Aylar																	

ATEŞLEME SİSTEMİ

10. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi İ:6 i i i i i i i i i i i i i i i i i

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

11. Yakıt filtresi D:12 - - D - D - D - D - D - D - D - D - D - D
12. Motor hava filtresi (*) İ:6,D:24 - i i i D i i i D i i i D i i i D
13. Dizel dumanı İ:6 i i i i i i i i i i i i i i i i i
14. Hava akış ölçer T:12 - - - - - T - - - - T - - - -
15. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları ve bağlantıları . . İ:6 i - i - i - i - i - i - i - i - i - i

ŞASI VE GÖVDE

16. Debriyaj pedalı İ:6 i - - - - - - - - - - - - - - -
17. Fren pedalı ve el freni İ:6 i i i i i i i i i i i i i i i i i
18. Kampanalı frenler (el fren balataları dahil) . . İ:6 - i i i i i i i i i i i i i i i i i
19. Fren balataları ve fren diskleri İ:6 - i i i i i i i i i i i i i i i i i
20. Debriyaj hidroliği SAE J1703 yada FMVSS No.116 DOT3 İ:6 i i i i i i i i i i i i i i i i i
21. Fren hidroliği SAE J1703 yada FMVSS No.116 DOT3 İ:6,D:24 i i i i D i i i D i i i D i i i D
22. Fren hattı boruları ve bağlantıları İ:6 i i i i i i i i i i i i i i i i i
23. Fren sistemi vakum pompası (Not 4'e bakınız) 100.000 km.'de bir kontrol edin.
24. Hidrolik direksiyon yağı (A/T yağı DEXRON II veya III) . İ:6 i i i i i i i i i i i i i i i i i
25. Direksiyon simidi ve bağlantıları İ:6 i i i i i i i i i i i i i i i i i

Not: 4. Suya batma durumunda pompa kanatlarını değiştiriniz.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız. **A**= Ayarlayınız **D**=Değiştiriniz. **G**=Gresleyiniz
T=Düşük basınçlı hava ile 30sn temizleyiniz **S**=Tork değerinde sıkınız. **(*)**= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	x 1000 km	Aylar																
		1	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
26. Kardan mili cıvataları	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
27. Tahrik şaftı toz körükleri (Aks körükleri) . .	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
28. Tahrik şaftı somunları	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
29. Rotiller ve toz körükleri	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
30. Düz şanzıman yağı (Dişli yağı API:GL-4, GL-5) .	D:24	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
31. Arka diferansiyel yağı (Dişli yağı API:GL-5) .	D:12	-	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D
32. Tekerlek rulman gresi ve tahrik şaftı küresel mafsalları gresi	G:12	-	-	G	-	G	-	G	-	G	-	G	-	G	-	G	-	G
33. Ön ve arka süspansiyon	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
34. Şasi üzerindeki cıvata ve somunlar	S:6	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
35. Lastikler ve lastik basınçları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
36. Tüm ışıklar, korna, silecekler ve yıkayıcılar .	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
37. Polen filtresi (Var ise)	İ:12	-	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D	İ	D
38. Klima soğutucu gazı (Klima var ise)	İ:12	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ

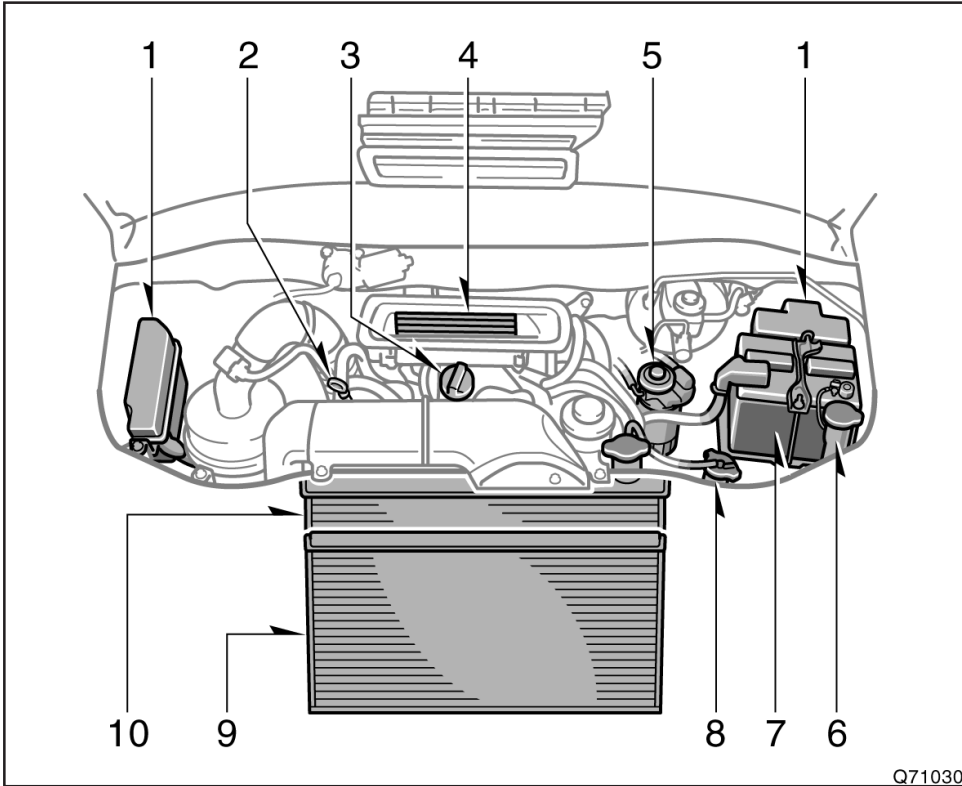
Aracınızı “Toyota Bakım Programı” sayfasında tanımlanan zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve **İtalik** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme, Sıkma ve Gresleme gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-1 Giriş

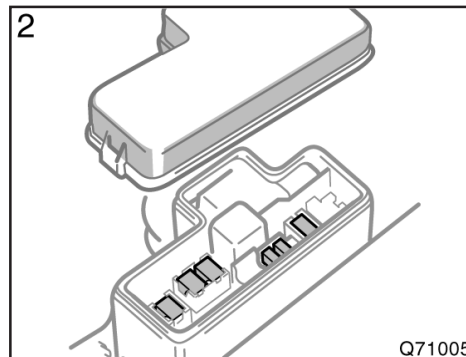
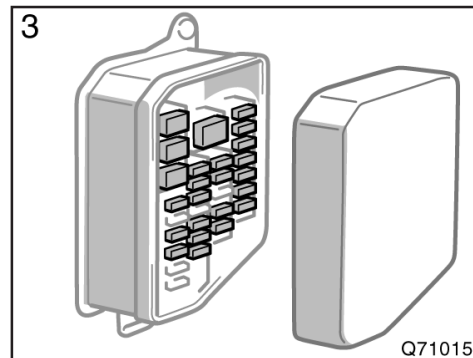
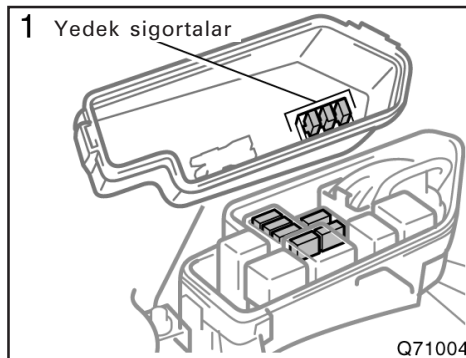
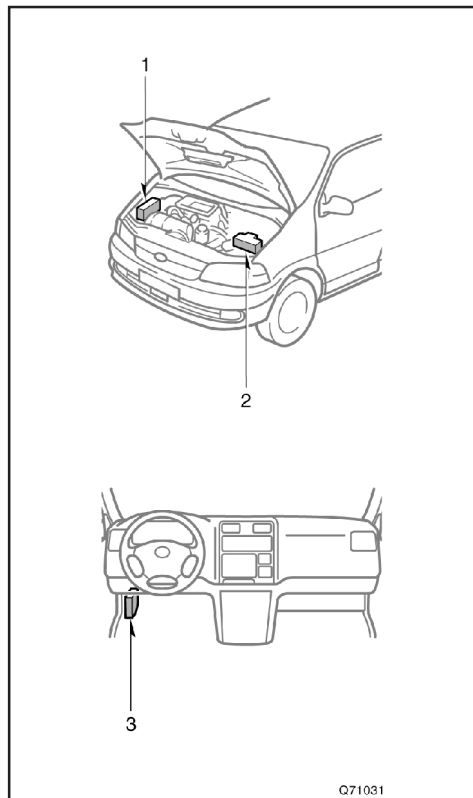
- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Motor kompartımanına genel bakış



1. Sigorta kutuları
2. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
3. Motor yağı doldurma kapağı
4. İntercooler
5. Yakıt filtresi
6. Ön ve arka cam yıkama suyu deposu
7. Akü
8. Motor soğutma suyu deposu
9. Kondenser
10. Radyatör

Q710301



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.

DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiselerinizi ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkartmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra motor, radyatör, egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.

- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Motor kompartmanının içerisine, kağıt veya bez parçası gibi şeyler bırakmayınız.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürikasit içermektedir.
- Aracınız sadece krika ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.

- Kullanılmış motor yağı, iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağınızı cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağınızı çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.
- Kullanılmış yağ ve filitreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su ile hemen yıkayınız. Kendinizi rahatsız hissederseniz doktora başvurunuz.

UYARI

- ◆ Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.
- ◆ "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknolojili soğutma sıvısı ilave edin. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır.
- ◆ Soğutma sıvısı dökülürse, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.
- ◆ Hidrolik direksiyon sıvısını fazla doldurmayınız—hidrolik direksiyon zarar görebilir.
- ◆ Fren veya debriyaj hidroliği dökülürse, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.

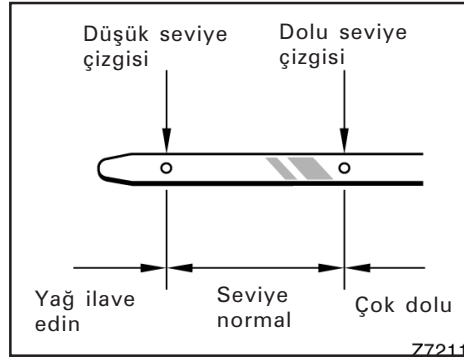
- ◆ Hava filtresi elemanı sökülük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi takdirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.
- ◆ Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.
- ◆ Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü
- Yakıt filtresi suyunun boşaltılması
- Radyatörün, kondenserin ve inter-cooler'ın kontrolü
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi

Motor yağı seviyesinin kontrolü



Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.
4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ iki seviye çizgisi arasındaysa seviye normaldir.

⚠ DİKKAT

Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.

UYARI

Motor yağını aracın komponentleri üzerine damlatmamaya dikkat ediniz.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkarınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz.

"L-Düşük" ve "F-Dolu" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı 1.5 litredir.

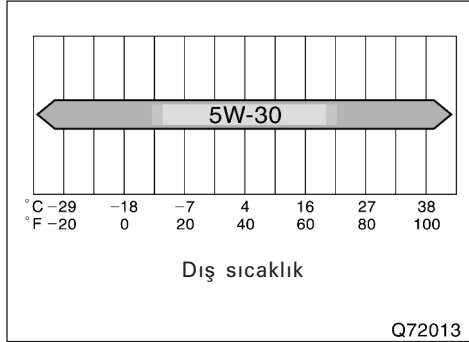
Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

UYARI

- ◆ *Motor yağını aracın komponentlerine dökmemeye özen gösteriniz.*
- ◆ *Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.*
- ◆ *Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.*

Motor yağı seçimi

Yağ sınıfı:

ACEA B1, API CF-4 ya da CF
(API CE ya da CD de kullanabilirsiniz.)

Önerilen viskozite (SAE):

SAE 5W-30 yağı, yakıt ekonomisi ve
soğuk çalışma performansı açısından en
uygun viskozite özelliğine sahip yağdır.Motor soğutma suyu seviyesi-
nin kontrolü**Motor soğukken, şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye "FULL-Dolu" ve "LOW-Düşük" çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşükse sistemdeki sıvının aynıısı ile tamamlayınız.**

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye "LOW-Düşük" çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek "FULL-Dolu" çizgisine kadar tamamlayınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisinde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

**DİKKAT****Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.**

Soğutma suyunun seçimi

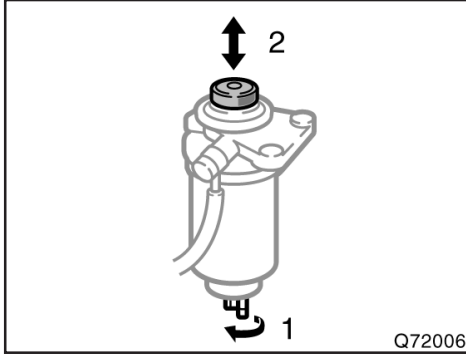
Uygun olmayan soğutma sıvısı motora zarar verebilir.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü melez organik asit teknoloji soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. Bu soğutma sıvısı -35°C kadar koruma sağlar.

UYARI**Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.****DİKKAT****Aracınızdamotor soğutma sıvısı (antifriz) olarak sadece Toyota SLLC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kalitedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz!**

Yakıt filtresi suyunun boşaltılması



Yakıt sistemi uyarı ışığı yandığı zaman, yakıt deposu içindeki suyun derhal boşaltılması gerekir.

Suyu boşaltmak için boşaltma tapasının altına küçük bir tabla yerleştiriniz.

1. Yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi boşaltma tapasını 2-2.5 tur döndürün. (Bundan daha fazla gevşetmek, boşaltma tapasının etrafına su sızmasına sebep olur)
2. Yakıt gelmeye başlayana kadar el pompasını çalıştırınız.

Boşaltmadan sonra, boşaltma tapasını yeniden sıkınız. Bir alet kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Aracınızda sadece orijinal Toyota yakıt filtresi veya eşdeğeri kalitede yakıt filtresi kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.

Radyatörün, kondenserin ve intercooler'ın kontrolü

Yukarıdaki parçalar aşırı kirli veya çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatöre, kondensere veya intercooler'a dokunmayınız.

UYARI

Radyatörün, kondenserin ve intercoolerın arızasını giderebilmek, kendinizin yapacağı tamirler değildir.

Lastik basınçlarının kontrolü

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı fazla yakıt sarfiyatına, sürüş konforunun azalmasına, lastik ömrünün kılmasına ve sürüş güvenliğinizin azalmasına neden olur.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir.** Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.** Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.

- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.** Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- **Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.** Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.



DİKKAT

Lastik hava basıncını belirtilen değerde tutunuz. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

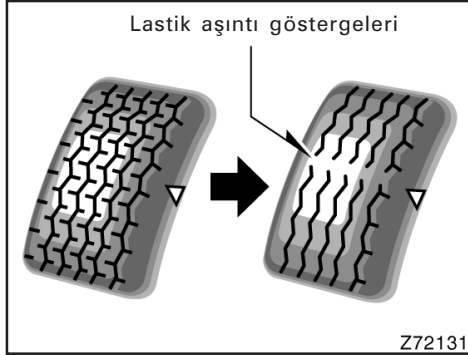
Düşük lastik basıncı—

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

Yüksek lastik basıncı—

- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



LASTİKLERİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dişlerin aşınmasını, lastik aşınma göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşınma, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşınma göstergeli tiptir. Lastik diş derinliği 1.6 mm ya da daha aza indiğinde, aşınma göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşınma göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla diş kanalında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Diş derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, diş derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz. Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota bayisine danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükme bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

Eğer lastik sık sık iniyorsa veya lastikteki kesik, hasar vs. konumu ve boyutları nedeniyle tamir edilemiyorsa, lastik değiştirilmelidir. Emin değilseniz bir Toyota bayisine danışınız.

Sürüş esnasında lastik havasında kayıp olması halinde aracı kullanmaya devam etmeyiniz. Bu durumda aracın kısa mesafe dahi kullanılması lastikteki tamiri mümkün olmayan hasarlara yol açabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla deforme olur.

Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİKLERİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orijinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Radyal, kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız. Farklı marka, ölçü ve diş yapısına sahip lastikleri kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

Toyotanızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski arttırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin set olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

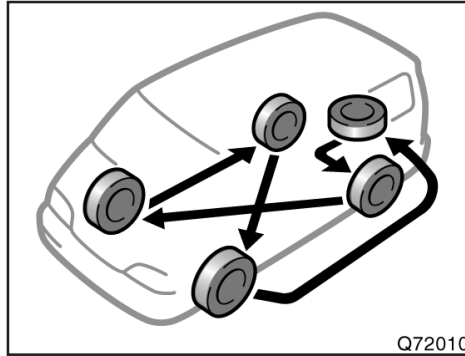
Lastik değiştirme işlemi için 4.bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balanssız tekerlek, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde tekerleklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

Tubless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



Eğer bütün lastikler aynı ölçü ve katta ise lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 5000 km'de bir yerlerini değiştiriniz. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk tekerlek balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ VE ZİNCİRİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da zincir kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında kar lastiği kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerlek-
lere takılmalıdır.

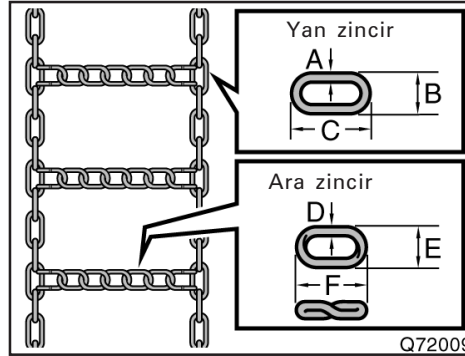
Kar lastiği sadece ön tekerleklere takılırsa,
ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama
açısından büyük fark olacağı için aracın
kontrolünün kaybedilmesine neden olabi-
lir.

Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza
edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden
çıkartırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve
takarken de aynı yönde takınız.

⚠ DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş
kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami
hızı ve kanuni hız limitlerini aş-
mayınız.



ZİNCİR SEÇİMİ

Doğru ölçüde zincir kullanınız.

195/70R15C lastiklerde aşağıdaki zincir
tipini kullanınız.

A Yan zincir çapı	4
B Yan zincir genişliği	15
C Yan zincir boyu	40
D Ara zincir çapı	5
E Ara zincir genişliği	15
F Ara zincir boyu	35

Zincirin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler,
kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre
değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan
önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

UYARI

*Hatalı lastik ve zincir kullanımı araca
zarar verebilir.*

ZİNCİR TAKILMASI

Zincirleri arka tekerleklere ve mümkün
olduğunca gergin bir şekilde takınız. Ön
tekerleklere zincir takmayınız. Zincirleri
0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üretici-
sinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takar-
ken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.

⚠ DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/saat'i ya
da zincir imalatçısının tavsiye ettiği
hız limitlerinden hangisi küçükse,
ona uyunuz.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak
tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden
kaçınarak, dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon haki-
miyetini olumsuz etkileyeceğinden,
keskin dönüşler ve sert frenlerden
kaçınınız.
- Zincir takılı iken dikkatli araç sü-
rünüz. Araç kontrolünü yitirmemek
için virajlara girmeden önce yavaş-
layınız. Aksi halde kaza olabilir.

Jantların değiştirilmesi

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değiştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değiştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değiştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota bayisinde bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya zincirlerin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değişikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.



DİKKAT

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz.

- Üretici firmanın önerdiği ölçünün dışında jant kullanmayınız. Kontrolü kaybettirecek kadar yol tutuşu bozulabilir.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü – Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yaktırmayınız.

Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

İLK YARDIM TEDBİRLERİ

- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

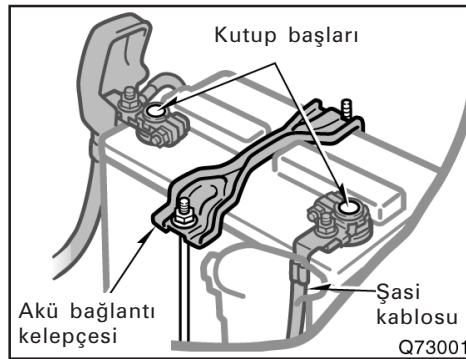
UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada bir kez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.

Akünün üzerinde bulunan uyarı sembollerinin her birinin anlamları aşağıda gösterilmiştir.

	Sigara içmeyiniz, ateş ve kıvılcımla yaklaşmayınız
	Gözlerinizi koruyunuz
	Çocuklardan uzak tutunuz
	Asit
	Çalıştırma talimatları
	Patlayıcı gaz

– Akünün dışarıdan kontrolü



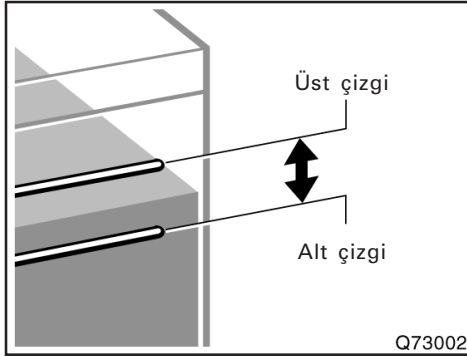
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat veya sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının iç yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarlarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

UYARI

- ◆ Bu bakımı yapmadan önce moturun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.
- ◆ Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.
- ◆ Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.
- ◆ Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.

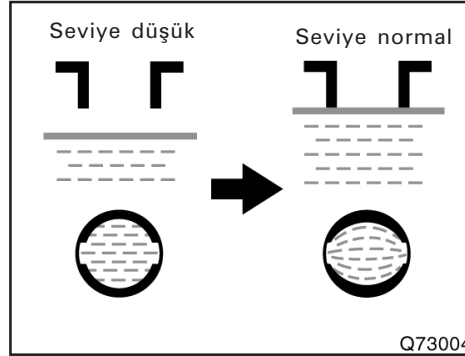
– Akü sıvısının kontrolü

**AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ**

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmına bakınız.)

**SAF SU İLAVE EDİLMESİ**

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablosunu sökmeyi unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökarken kapalı olduğundan emin olunuz

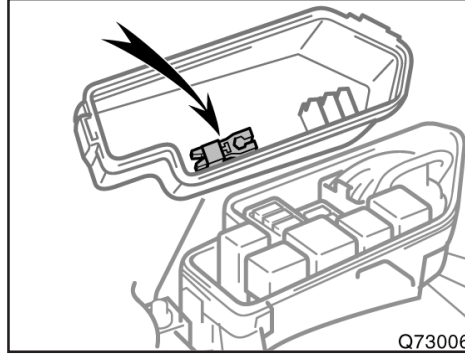
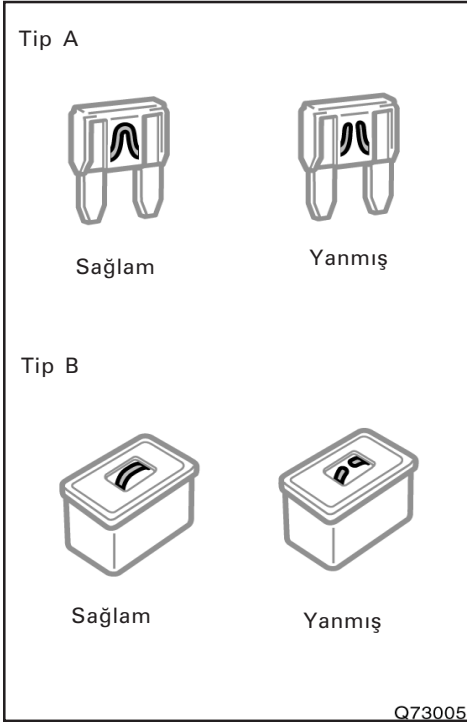
⚠ DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırma olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Aküyü şarj etmeden önce havalandırma kapaklarını söktüğünüzden emin olunuz.

UYARI

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi



Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı parçayı kapatınız. Şüphe ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "DOME" veya "A.C" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yaniyorsa, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota bayisine gidip arızayı tamir ettiriniz.



DİKKAT

Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota bayisinde bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.



DİKKAT

- Yanmış ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz, ancak ampuller sıcakken değiştirmeye çalışmayınız.
- Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

UYARI

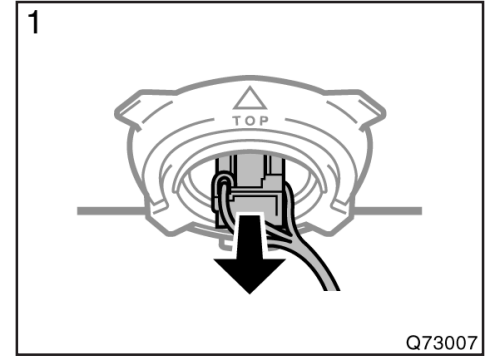
Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.

Aracın yıkanması ya da yağmurdan sonra, far gibi dış aydınlatma ve ikaz ışıkları camlarının iç yüzeyleri geçici olarak nemlenebilir. Bu bir problem olmayıp; ön camın buğulanması gibi iç/dış sıcaklık farkından oluşan bir olaydır. Bununla birlikte aydınlatma camının iç yüzeyinde irice su damlacıkları görülüyorsa ya da camın gerisinde bir su havuzu oluşmuşsa Toyota bayisine başvurunuz.

Aydınlatma lamba ve ampulleri	W	Tip
Farlar	60/55	A
Park lambaları	5	C
Ön sinyal lambaları	21	D
Yan sinyal lambaları	5	D
Arka sinyal lambaları	21	F
Stop/park lambaları	21/5	B
Arka sis lambası	21	B
Geri vites lambaları	21	B
Plaka lambaları	5	C
Üst stop lambası	21	B
Tavan lambası	10	E
Okuma lambası	8	B
Basamak lambası	5	E
Bagaj bölmesi lambası	5	E

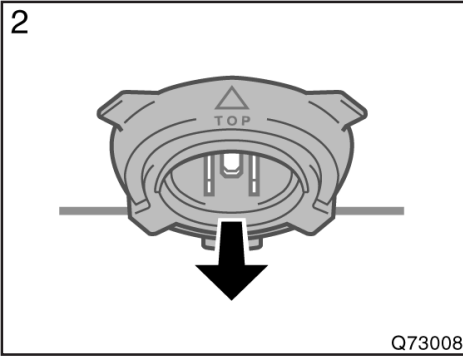
A:H4 halojen ampuller
 B:Tek uçlu ampuller (şeffaf)
 C:Kama yuvalı ampuller (şeffaf)
 D:Kama yuvalı ampuller (amber)
 E:Çift uçlu ampuller
 F:Tek uçlu ampuller (amber)

– Farlar

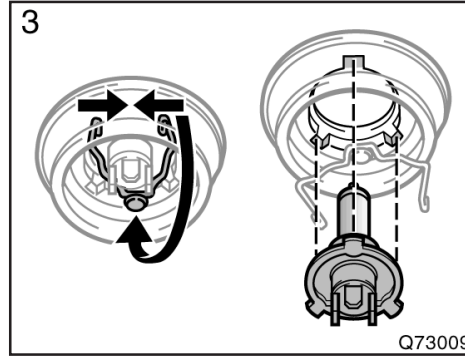


1. Motor kaputunu açınız. Soketi çıkarınız.

Eğer soket sıkıysa sağa sola oynatarak çıkartınız.

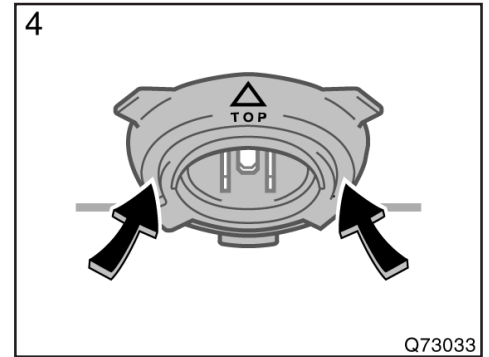


2. Plastik kapağı sökünüz..



3. Ampul tutucu yayını ve ampülü çıkarınız. Yeni ampülü takınız ve yayla tespit ediniz.

Ampülü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.

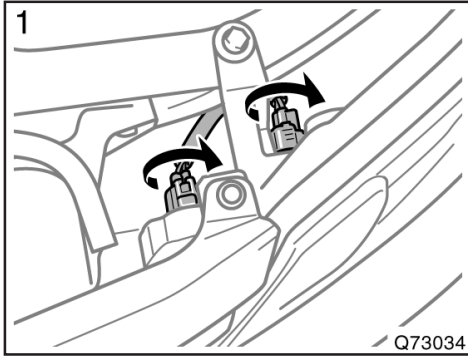


4. Lastik kapağı "TOP" işareti yukarı gelecek şekilde yerine takarak sıkıca oturduğundan emin olunuz. Soketi yerine takınız.

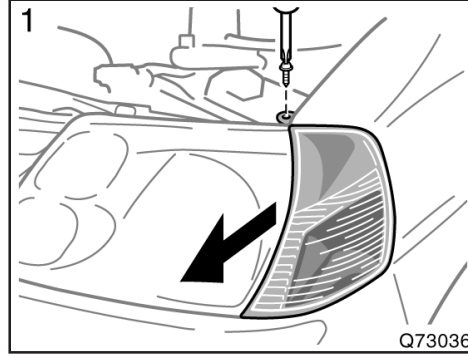
Lastik kapağın sokete ve far gövdesine sıkıca oturduğundan emin olunuz.

Ampülü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota bayisinde far huzme ayarı yaptırınız.

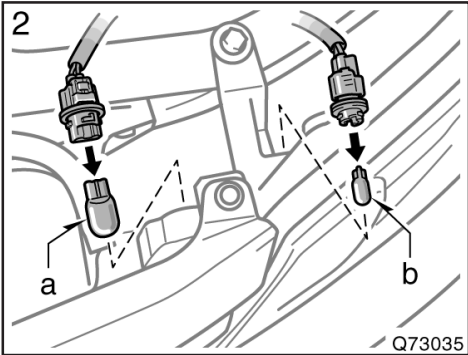
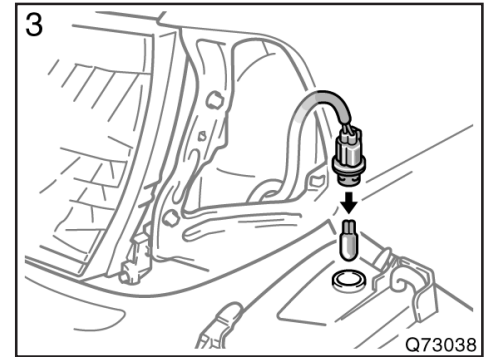
– Park ve ön sinyal lambaları



– Yan sinyal lambaları

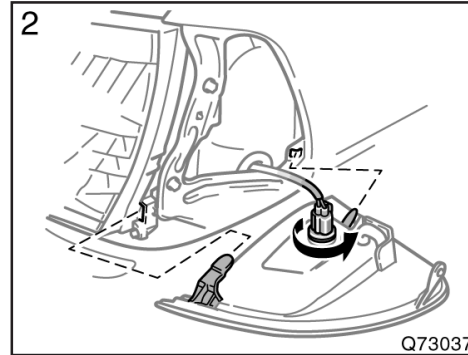


Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.

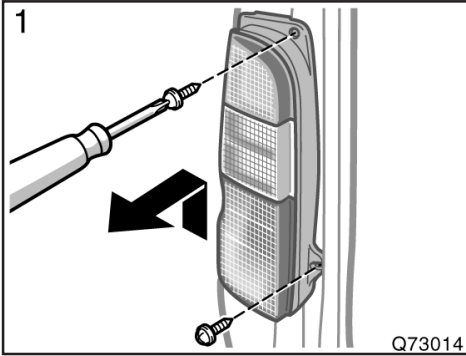


a: Ön sinyal lambası

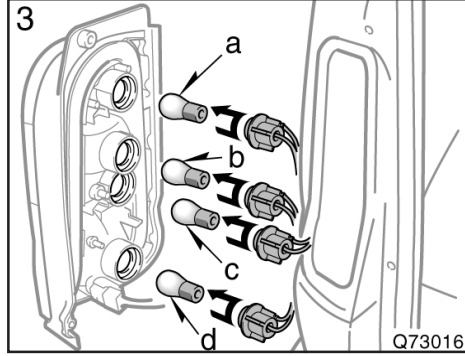
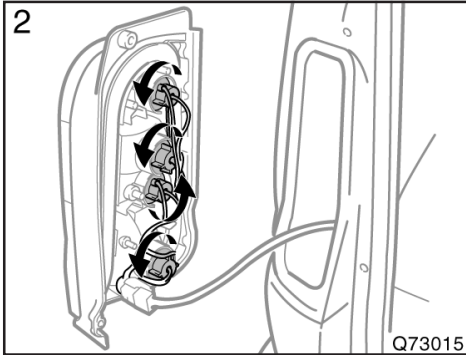
b: Park lambası



– Arka sinyal, stop/park, arka sis ve geri vites lambaları

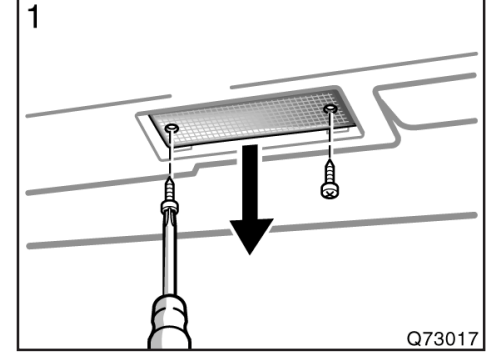


Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.

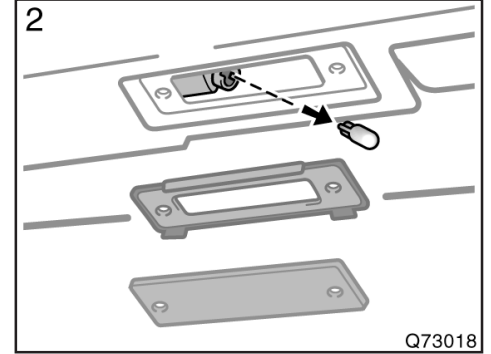


a: Stop lambası
b: Geri vites lambası
c: Arka sinyal lambası
d: Arka sis lambası (sadece sürücü tarafı)

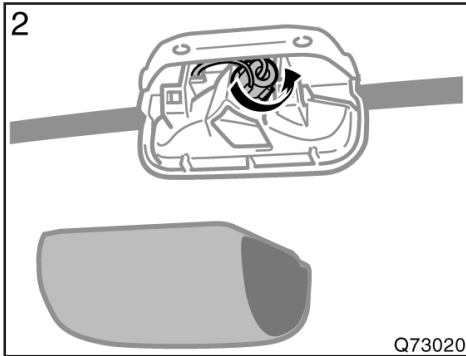
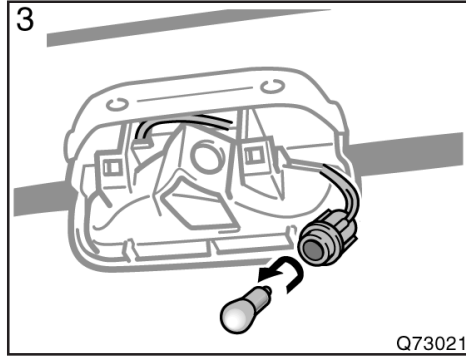
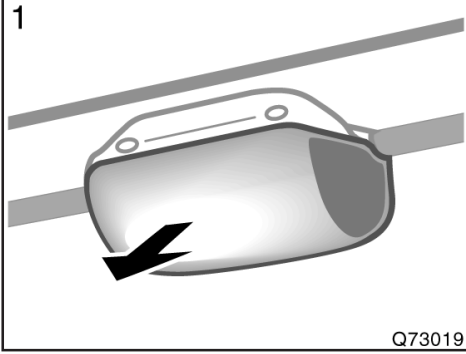
– Plaka lambaları



Yıldız uçlu bir tornavida kullanınız.



– Üst stop lambası



8. Bölüm

TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Motor teknik değerleri
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

Boyutlar

mm

	Kısa dingil açıklığı	Uzun dingil açıklığı
Aracın boyu	4795	5240
Aracın genişliği	1800	1800
Aracın yüksekliği	2000	1995
Dingil açıklığı	2985	3430
Ön iz mesafesi	1560	1560
Arka iz mesafesi	1540	1540

Motor teknik değerleri

Model :

2KD-FTV motor

Tipi :

4 silindirli düz sıra tip, 4 zamanlı dizel (turboşarjlı)

Silindir Çapı x Strok (mm) :

92.0 x 93.8

Silindir hacmi (cm³) : 2494

Yakıt

Yakıt tipi :

Setan sayısı 48 ya da daha yüksek minimum Euro 4 standardında düşük kükürtlü 350 ppm veya daha az) dizel yakıtı.

Yakıt deposu kapasitesi :

75 litre

UYARI

Aracınızda sadece minimum Euro III standardında düşük kükürtlü (350 ppm veya daha az) dizel yakıt kullanınız!

Bu standardı karşılayan ürünler piyasada genellikle Eurodizel ismiyle satılmakta olup daha fazla detayı Toyota bayilerinden alabilirsiniz.

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (motor soğuk) (mm)

Emme 0.20—0.30

Egzoz 0.35—0.45

MOTOR YAĞI

Yağ kapasitesi boşaltma ve doldurma (litre) :

Filtreli 7.3

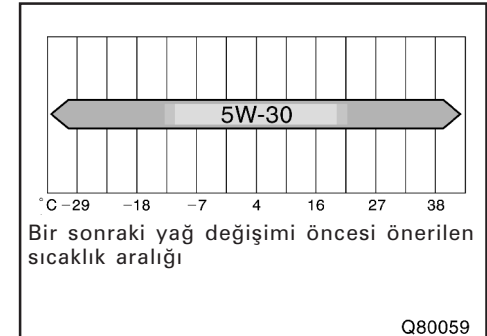
Filtresiz 6.6

Yağ sınıfı (API) :

ACEA B1, API CF-4 yada CF

(API CE yada CD de kullanabilirsiniz.)

Önerilen viskozite (SAE):



Daha ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

Ön ve arka ısıtıcı	12.0
Ön ısıtıcı	9.1

Soğutma sıvısı tipi :

Toyota araçlar üretim sırasında "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı ile doldurulmuştur. Bir teknik problem yaşanmasını engellemek için yalnızca Toyota SLLC soğutma sıvısı veya yüksek kaliteli etilen glikol esaslı, silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları ile uzun ömürlü ve melez organik asit teknolojisi ile üretilmiş soğutma sıvısı kullanın. Soğutma suyunda kullanılan uzun ömürlü melez organik asit teknolojisi düşük fosfat ve organik asit bileşiminden oluşmuştur. Asla yalnızca su kullanmayınız. Bakım ve onarım için Toyota bayisine başvurunuz.



DİKKAT

Aracınızda motor soğutma sıvısı (anti-friz) olarak sadece Toyota SLLC (Super Long Life Coolant) veya eşdeğeri kalitedeki ürünü kullanıp belirtilen periyotlarda mutlaka değiştiriniz.

AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

Tam şarjlı	1.250-1.290
Yarı şarjlı	1.160-1.200
Boşalmış	1.060-1.100

Şarj değerleri :

Hızlı şarj	15 Amper (maksimum)
Yavaş şarj	5 Amper (maksimum)

DEBRİYAJ

Pedal boşluğu (mm) :
5 - 15

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT3

DÜZ ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (litre) : 2.6

Yağ tipi :

API GL-4 ya da GL-5 dişli yağı

Tavsiye edilen viskozite :

SAE 75W-90

ARKA DİFERANSİYEL

Yağ kapasitesi (litre): 1.25

Aracınıza orijinal Toyota dişli yağı doldurulmuştur. Toyota'nın onayladığı Toyota orijinal diferansiyel yağı veya aşağıdaki özelliklere eşdeğer bir yağ kullanınız.

Yağ tipi :

Hypoid dişli yağı API GL-5

Önerilen yağ viskozitesi:

-18 °C'nin üstünde
SAE 90

-18 °C'nin altında
SAE 80W veya 80W-90

ŞASI GRESLEME

Kardan milleri:

İstavroz

Lityum esaslı şasi gresi NLGI No.2

Lastikler

FRENLER

50 kg basınç ile basıldığı zaman en az pedal açıklığı, motor çalışırken:

70 mm

Pedal boşluğu (mm) :

1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el freni diş sayısı:

4 - 7 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3

DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :

30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ cinsi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®

II veya III

Lastik ölçüleri ve basınçları:

195/70R15C

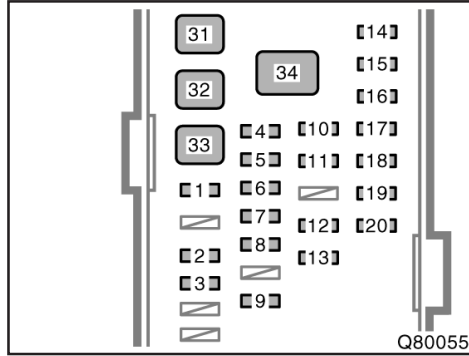
kPa (kgf/cm² yada bar, psi)

MODELLER	Ön	Arka
Kısa dingil açıklığı	330 (3.4, 3.3, 48)	440 (4.5, 4.4, 64)
Uzun dingil açıklığı	350 (3.6, 3.5, 53)	440 (4.5, 4.4, 64)

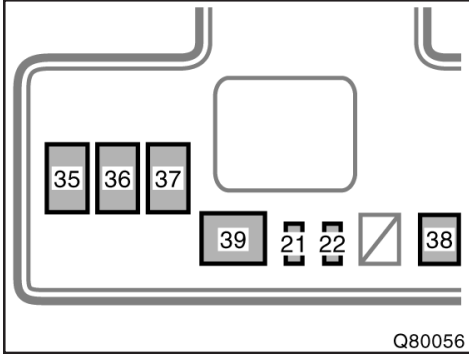
Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

100 (10.5, 76)

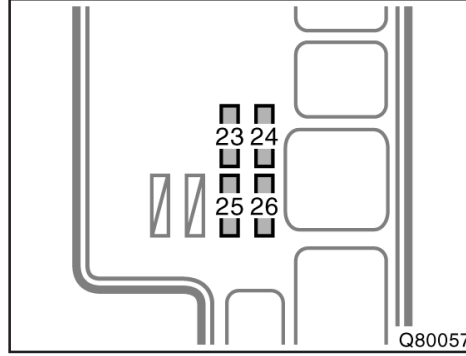
Not: Lastikler hakkında tam bilgi için (örn: lastiklerin değişimi ya da jantların değişimi) "lastik basınçlarının kontrolü" ile "jantlarla ilgili uyarılar" kısımları arasındaki anlatımları okuyunuz.



Ön tekmelik (sürücü tarafı)



Motor kompartımanı sol taraf



Motor kompartımanı sağ taraf
Sigortalar (Tip A)

1. **DEF 30A** : Arka cam buğu çözücü, dış dikiz aynaları buğu çözücüleri
2. **TAIL 7.5A** : Stop lambaları, park lambaları, marka ısıtıcı kontrol paneli lambası, arka sis lambası, sesli uyarı, far huzme seviyesi kontrol sistemi, gösterge ve sayaçlar
3. **PANEL 7.5A** : Gösterge paneli ışıkları, saat, gösterge ve sayaçlar
4. **STOP 7.5A** : Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, elektronik kontrollü yakıt enjeksiyon pompası sistemi
5. **IGN 7.5A** : SRS hava yastığı sistemi, elektronik kontrollü yakıt enjeksiyon pompası sistemi, gösterge ve sayaçlar

6. **ST 7.5A** : Elektronik kontrollü yakıt enjeksiyon pompası sistemi, marş sistemi
7. **SEAT HTR 10A** : Devre yok
8. **CIG RADIO 15A** : SRS hava yastığı sistemi, çakmak, saat, geri vites lambaları, radyo, sesli uyarı
9. **IDL/UP 7.5A** : Devre yok
10. **OBD 7.5A** : Devre yok
11. **ECU-B 15A** : Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, arka sis lambası
12. **RR HTR 15A** : Klima sistemi (arka ısıtıcı)
13. **SRS 7.5A** : SRS hava yastığı sistemi, gösterge ve sayaçlar
14. **FUEL HTR 20A** : Devre yok
15. **WIPER 30 A** : Ön cam silecek ve yıkayıcı, arka cam yıkayıcısı ve far yıkayıcısı
16. **GAUGE 15A** : Sesli uyarı, geri vites lambaları gösterge ve sayaçlar
17. **A.C 15A** : Klima sistemi
18. **ECU-IG 15A** : Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi
19. **RR WIP 10 A** : Arka cam silecekleri
20. **HAZ-HORN 15A** : Korna, dörtlü flaşörler

21.AM2 20A: Elektronik kontrollü yakıt enjeksiyon pompası sistemi, emisyon kontrol sistemi (EGR)

22.EGR.ALT-S 7.5 A: Şarj sistemi

23.DOME 10A: Saat, Ön tavan lambası

24.HAZ-HORN 15 A: Korna, Dörtlü flaşörler

25.HEAD (RH) 10 A: Sağ far

26.HEAD (LH) 10 A: Sol far

27.HEAD LO (RH) 10 A: Sağ far

28.HEAD LO (LH) 10 A: Sol far

29.HEAD HI (RH) 10 A: Sağ far

30.HEAD HI (LH) 10 A: Sol far

Sigortalar (Tip B)

31.HTR 40 A: Klima sistemi

32.DOOR 30A: Merkezi kilit sistemi

33.POWER 30A: Elektrikli camlar

34.AM1 60 A: Marş sistemi, "CIG.RADIO", "FUEL HTR", "WIPER", "GAUGE", "A.C", "ECU-IG", "SEAT HTR", "TURN" sigortaları

35.GLOW 80 A: Motor kızdırma sistemi

36.ALT 120 A: Şarj sistemi

37.ALT 100 A: Devre yok

38.ABS 50 A: Devre yok

39.PTC 40 A: Güçlü ısıtma sistemi

9. Bölüm İNDEKS

A

Aktif gergili emniyet kemerleri . . .	34
Akünün durumunun kontrolü. . .	157
Akü sıvısının kontrolü	159
Akünün dışarıdan kontrolü . . .	158
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar	159
Alıştırma dönemi	93
Anahtarlar	7
Anahtarlarınızı kaybederseniz . . .	128
Aracınızı çekmek gerekirse . . .	126
Acil durumda araç çekme . . .	127
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	117
Arka cam silecek ve yıkama anahtarı	64
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü	65
Arka kapı.	17
İçeriden kilitlemek ve açmak . . .	18
Kapının dışarıdan açılması . . .	17
Arka koltuklar	26
Arka koltuğun katlanması.	26
Üçüncü koltuğa giriş için ikinci koltuğun katlanması	26
Arka sis lambası	63
Aracınızın onarımına ihtiyacı var mı?.	136

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi	161
Arka sinyal, stop/park, arka sis ve geri vites lambaları	165
Farlar	162
Park ve ön sinyal lambaları . . .	164
Plaka lambaları	165
Üst stop lambası.	166
Yan sinyal lambaları.	164

B

Bagaj gergi kancaları	91
Bagaj yerleştirme ön uyarıları . .	100
Bakım Programı	139
Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar	146
Bakım programı gereksinimleri . .	138
Bakımla ilgili genel bilgiler . . .	135
Baş dayamaları	28
Bardak tutucu	90
Boyutlar	167

C

Cam yıkama sıvısının tamamlanması	161
-----------------------------------	-----

Ç

Çakmak ve küllük	87
----------------------------	----

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi . . .	44
Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	104
Çocuk koltuğu	41
2 Noktadan Bağlı Tip Emniyet Kemer ile Bağlama	45
3 Noktadan Bağlı Emniyet Kemer ile Bağlama.	47
Çocuk koltuğu sistemi	42
Çocuk koltuğu sistemi tipleri . . .	43
Çocuk koltuğu uyarıları	41

D

Devir saati (Takometre)	68
Dış dikiz aynaları	55
Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları	56
Katlanabilir dış dikiz aynaları . .	56
Dörtlü flaşör düğmesi	62
Düz şanzıman	78
Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler .	78
Müsade edilen azami hızlar . . .	78

E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar . .	95
Eğer aracınız saplanırsa	125
Eğer motor devri yükselmiyorsa. .	117
El freni	79

Emniyet kemerleri	29
2 Noktadan bağlı tip	33
3 Noktadan bağlı tip	30
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar .	29

F

Far huzme seviyesi ayar	61
Far ve sinyal anahtarı	59
Fren balatası aşınma göstergesi . .	99
Fren sistemi	97
"ABS" Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi	98

G

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası	57
Gösterge paneli aydınlatma kontrolü.	62
Gösterge paneli görünüşü	2
Gösterge panelindeki semboller . .	5
Gösterge paneline genel bakış . . .	4
Güçlü Isıtma Düğmesi	85

I

İşıklı ve sesli uyarılar	72
"ABS" uyarı ışığı	75
Açık ışık hatırlatma sesi	76
Akü şarj sistemi uyarı ışığı	73

Anahtar hatırlatma sesi	76
Arıza uyarı ışığı	74
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı	74
Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı	74
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	75
Fren sistemi uyarı ışığı	73
Motor yağı değişim uyarı ışığı	76
SRS Uyarı ışığı	75
Triger kayışı değiştirme uyarı lambası	75
Yakıt Filtresi Uyarı Işığı	76

İ

İç temizlik	132
-----------------------	-----

J

Jantların değiştirilmesi	156
------------------------------------	-----

K

Kar lastiği ve zincir takılması . . .	154
Katalitik Konvertör	94
Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	105
Kilometre sayacı (Odometre) ve İki sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)	68

Klima sistem	81
Çalıştırma tavsiyeleri	83
Fan hızı kumandası	82
Hava akış kumandası	82
Hava akış seçici ayarı	83
Hava giriş kumandası	82
Kumandalar	81
Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri	84
Kol dayamaları	28
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	24
Ön koltukların ayarlanması	25
Koltuklar	23
Kontak anahtarı	77
Küçük malzeme kutusu (Tip A) . . .	89
Küçük malzeme kutusu (Tip B) . . .	90

L

Lastik basınçlarının kontrolü	152
Lastiğiniz patlarsa	118
Aracın indirilmesi	124
Aracın kaldırılması	122
Bijon somunlarının gevşetilmesi . .	121
Bijon somunlarının takılması . . .	123
Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)	119
Jant kapağının çıkarılması	121
Jant kapağının takılması	124
Krikonun yerleştirilmesi	122

Bölüm 9 - İndeks

Lastiği değiştirdikten sonra . . .	125
Lastiğin değiştirilmesi . . .	123
Tekerleğin takozla beslenmesi . . .	120
Lastikler	170
Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	153
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi .	154

M

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi .	9
Motor kaputu	19
Motor kompartımanına genel bakış .	144
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	150
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi	67
Motorunuz çalışmazsa	113
Motorunuzu çalıştırmadan önce . .	101
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız? . .	101
Motor teknik değerleri	168
Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler .	96
Motor yağı seçimi	150
Motor yağı seviyesinin kontrolü . .	149

O

Otomatik cam kumandaları	15
Otomatik camlar	15

Ö

Ön cam silecek ve yıkama anahtarı .	64
Ön Koltuklar	23
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar . .	23
Ön taraf tutunma kolu	91

R

Radyatörün, kondenserin ve intercooler'in kontrolü	151
Römork çekerken	106
Ağırlık limitleri	106
Römork çekerken dikkat edilecek noktalar	109

S

Saat	87
Servis değerleri	168
Seyir esnasında motorunuz stop ederse	116
Sigortalar	171
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	160
Sigortaların yerleri	145
SRS sürücü hava yastığı	36
Sürgülü kapı	14
İç kilit kolu ile kilitleme ve açma .	14

HIACE

Anahtarla kilitleme ve açma	14
Sürgülü kapı çocuk emniyet kilidi (bazı modellerde)	14
Sürüş öncesi kontroller	103
Süspansiyon ve şasi	101

Ş

Şişe tutucu	90
-----------------------	----

T

Taban Paspası	92
Tavan lambası	63
Torpedo gözü	88
TOYOTA bakım programı	137
Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	129
TOYOTA'nızın tanıtılması	100
Araç şasi numarası	100
Motor numarası	101
TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması	130
Turboşarjlı motoru durdururken dikkat edilecek hususlar	102

U

Uzaktan Kumanda	10
---------------------------	----

Ü

Ülke dışında araç kullanma 94

Y

Yağ bakım uyarı sistemi 69

Motor yağı değişimi uyarı ışığı . . 70

Sistemin sıfırlanması 70

Yakıt filtresi suyunun boşaltılması . 151

Yakıt seviye göstergesi. . . . 67

Yakıt 93, 168

Setan sayısı 93

Yakıt tipi 93

Yakıt depo kapağı 20

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın
ömrünü uzatmak için 111

Yan Camlar 17

Yan Kapılar 12

Anahtarla kilitleme ve açma. . . 12

İç kilit düğmesi ile kilitleme ve açma 13

Merkezi kapı kilit düğmesiyle kilitleme
ve açma 13

Yükseklik ayarlı direksiyon simidi. . 55

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAXS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş.	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Nerede bulabilirsiniz.....

• Sesli ya da ışıklı uyarı verirse	72
• Alıştırma dönemi	93
• Motorun çalıştırılması	104
• Sürüş öncesi kontroller	105
• Motorunuz çalışmazsa.	115
• Seyir esnasında motorunuz stop ederse	118
• Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa .	119
• Lastiğiniz patlarsa	120
• Aracınızı çekmek gerekirse	128
• Bakım programı.	139
• İndeks	175

Yayın No: OM26680T

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol, No: 11 Yakacık
34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42